

بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة)

القوائم المالية الموحدة

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

الرأي

لقد قمنا بتدقيق القوائم المالية الموحدة المرفقة لبنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة) ("البنك") وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "بالمجموعة")، والتي تتكون من القائمة الموحدة للمركز المالي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، والقوائم الموحدة للدخل والدخل الشامل والتدفقات النقدية والتغيرات في حقوق الملكية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ، والإيضاحات حول القوائم المالية الموحدة، بما في ذلك ملخص لأهم السياسات المحاسبية.

في رأينا، إن القوائم المالية الموحدة المرفقة تظهر بصورة عادلة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي الموحد للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ وأدائها المالي الموحد وتدفقاتها النقدية الموحدة للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي.

أساس الرأي

تمت عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية. إن مسؤولياتنا بموجب هذه المعايير مفصلة أكثر ضمن بند مسؤوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة الواردة في تقريرنا. نحن مستقلون عن المجموعة وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين المهنيين (بما في ذلك معايير الاستقلال الدولية) ووفقاً للمتطلبات الأخلاقية ذات الصلة بتدقيقنا للقوائم المالية في مملكة البحرين، وقد استوفينا مسؤولياتنا الأخلاقية الأخرى وفقاً لقواعد السلوك الأخلاقي الدولية للمحاسبين المهنيين. إننا نعتقد أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة لتوفير أساساً لرأينا.

المعلومات الأخرى الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠٢٠

تتكون المعلومات الأخرى من المعلومات الواردة في التقرير السنوي للمجموعة لسنة ٢٠٢٠، بخلاف القوائم المالية الموحدة وتقرير مدققي الحسابات. إن مجلس الإدارة هو المسؤول عن المعلومات الأخرى. وقد حصلنا قبل تاريخ هذا التقرير على تقرير مجلس الإدارة والذي يمثل جزءاً من التقرير السنوي، ومن المتوقع توفير البنود المتبقية من التقرير السنوي بعد ذلك التاريخ.

إن رأينا حول القوائم المالية الموحدة لا يشمل المعلومات الأخرى، وإننا لا نبدي أي شكل من أشكال التأكيد في هذا الشأن.

وفيما يتعلق بتدقيق القوائم المالية الموحدة، تكمن مسؤوليتنا في قراءة المعلومات الأخرى، المحددة أعلاه عندما تصبح متاحة، وعند القيام بذلك، نأخذ بعين الاعتبار ما إذا كانت هذه المعلومات الأخرى تتعارض جوهرياً مع القوائم المالية الموحدة أو مع معرفتنا التي حصلنا عليها من خلال عملية التدقيق أو يبدو أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة. وإذا ما استنتجنا، بناءً على العمل الذي قمنا به على المعلومات الأخرى التي حصلنا عليها، أنها تحتوي على معلومات جوهرية خاطئة، فإنه يتوجب علينا الإفصاح عن تلك الحقيقة. ولم نلاحظ ما يتوجب الإفصاح عنه في هذا الشأن.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة) (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

مسئوليات مجلس الإدارة حول القوائم المالية الموحدة

إن مجلس الإدارة هو المسئول عن إعداد القوائم المالية الموحدة وعرضها بصورة عادلة وفقاً للمعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي، وعن نظام الرقابة الداخلي الذي يراه مجلس الإدارة ضرورياً لإعداد قوائم مالية موحدة خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ.

عند إعداد القوائم المالية الموحدة، يكون مجلس الإدارة مسئولاً عن تقييم قدرة المجموعة على العمل كمنشأة مستمرة، والإفصاح، حيث أمكن، عن الأمور المتعلقة بمبدأ الاستمرارية بما في ذلك استخدام مبدأ الاستمرارية المحاسبي عند إعداد القوائم المالية الموحدة، إلا إذا كان في نية مجلس الإدارة تصفية المجموعة أو إيقاف عملياتها أو عدم وجود أي بديل واقعي آخر سوى القيام بذلك.

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة

تتمثل أهدافنا في الحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية الموحدة ككل خالية من الأخطاء الجوهرية، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ وإصدار تقرير تدقيق يتضمن رأينا. يعتبر التأكيد المعقول هو تأكيداً عالي المستوى، ولكنه ليس ضماناً بأن التدقيق الذي يتم وفقاً لمعايير التدقيق الدولية سيكشف دائماً عن المعلومات الجوهرية الخاطئة عند وجودها. إن الأخطاء قد تحدث نتيجة لاحتيال أو خطأ ويتم اعتبارها جوهرية، إذا كانت منفردة أو مجتمعة، يمكن أن يكون لها تأثير على القرارات الاقتصادية المتخذة من قبل مستخدمي هذه القوائم المالية الموحدة.

كجزء من عملية التدقيق وفقاً لمعايير التدقيق الدولية، فإننا نقوم بممارسة الاجتهاد المهني والحفاظ على الشك المهني في جميع مراحل التدقيق، وكما نقوم بما يلي:

- تحديد وتقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية الموحدة، سواء كانت ناتجة عن الاحتيال أو الخطأ، وتصميم وتنفيذ إجراءات تدقيق تستجيب لتلك المخاطر والحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة توفر أساساً لإبداء رأينا. إن مخاطر عدم اكتشاف خطأ جوهرية ناتجة عن احتيال يعد أكبر من ذلك الناتج عن خطأ، لما قد يتضمنه الاحتيال من تواطؤ أو تزوير أو حذف متعمد أو تحريف أو تجاوز لنظام الرقابة الداخلي.
- فهم نظام الرقابة الداخلي المتعلق بالتدقيق وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة في ظل الظروف القائمة وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للمجموعة.
- تقييم مدى ملائمة السياسات المحاسبية المتبعة ومعقولية التقديرات المحاسبية والإفصاحات ذات الصلة التي قام بها مجلس الإدارة.

تقرير مدققي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة) (تتمة)

تقرير حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

مسئوليات مدققي الحسابات حول تدقيق القوائم المالية الموحدة (تتمة)

• التأكد من مدى ملائمة استخدام مجلس الادارة لمبدأ الاستمرارية المحاسبي، وبناءً على أدلة التدقيق التي تم الحصول عليها، فيما إذا كان هناك عدم تيقن جوهري مرتبط بأحداث أو ظروف قد تلقي بشكوك جوهريّة حول قدرة المجموعة على الاستمرار كمنشأة مستمرة. وإذا ما توصلنا إلى نتيجة بأن هناك شك جوهري، فعلياً الإشارة في تقرير التدقيق إلى الإفصاحات ذات الصلة في القوائم المالية الموحدة أو تعديل رأينا إذا كانت هذه الإفصاحات غير كافية. إن استنتاجاتنا مبنية على أدلة التدقيق التي حصلنا عليها حتى تاريخ تقرير التدقيق ومع ذلك، فإن الأحداث أو الظروف المستقبلية قد تؤدي إلى عدم استمرار المجموعة في أعمالها كمنشأة مستمرة؛

• تقييم العرض العام وهيكّل القوائم المالية الموحدة ومحتواها بما في ذلك الإفصاحات حولها وفيما إذا كانت القوائم المالية الموحدة تمثل المعاملات والأحداث التي تحقق العرض العادل.

• الحصول على أدلة تدقيق كافية وملائمة فيما يتعلق بالمعلومات المالية عن الشركات أو الأنشطة التجارية ضمن نطاق المجموعة لإبداء الرأي حول القوائم المالية الموحدة. إننا مسؤولون عن التوجيه والإشراف وإنجاز عملية التدقيق للمجموعة. ونظّل الجهة الوحيدة المسؤولة عن رأينا حول التدقيق.

إننا نتواصل مع لجنة التدقيق حول عدة أمور من بينها، نطاق التدقيق وتوقيته وملاحظات التدقيق الهامة التي تتضمن أي أوجه قصور هامة في نظام الرقابة الداخلي الذي يتم تحديدها من قبلنا خلال عملية التدقيق.

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى

وفقاً لمتطلبات قانون الشركات التجارية البحريني والدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ١)، نفيد:

(أ) بأن البنك يحتفظ بسجلات محاسبية منتظمة وأن القوائم المالية الموحدة تتفق مع تلك السجلات؛

(ب) وأن المعلومات المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة تتفق مع القوائم المالية الموحدة؛

تقرير مدقي الحسابات المستقلين إلى السادة مساهمي بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة) (تتمة)

تقرير حول المتطلبات القانونية والتنظيمية الأخرى (تتمة)

ج) ولم يرد إلى علمنا خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ وقوع أية مخالفات لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني أو لأحكام قانون مصرف البحرين المركزي وقانون المؤسسات المالية أو الدليل الإرشادي لمصرف البحرين المركزي (المجلد رقم ١ والأحكام النافذة من المجلد رقم ٦) وتوجيهات مصرف البحرين المركزي أو لأحكام عقد التأسيس والنظام الأساسي للبنك على وجه قد يؤثر بشكل جوهري سلباً على نشاط البنك أو مركزه المالي الموحد؛

د) وقد حصلنا من الإدارة على جميع المعلومات والإيضاحات التي رأيناها ضرورية لأغراض تدقيقنا.



سجل قيد الشريك رقم ٢٤٤

٢٨ فبراير ٢٠٢١

المنامة، مملكة البحرين

٢٠١٩	٢٠٢٠	إيضاح	
ألف	ألف		
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
			الموجودات
٧١,٣٦٩	١١١,٠٠٠		ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
٢٣٦,١١٠	٧٢,٤٨٦		إيداعات لدى البنوك
٩٧,٧٧٨	٧١,٨٣٦	٦	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١٣١,٠٤٨	١٢٠,٠٨٩	٧	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢٨٠	-		إستثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة
٢٧,٧٧٨	٣٣,٠٩٨	٨	قروض وذمم مدينة
٦٢,٩٣٣	٦٢,٧٢٩	٩	موجودات أخرى
٧٥,٧٧٤	٦٤,٦٧٥	١٠	إستثمارات في شركات زميلة
١٠٢,٧١٣	٩٨,٧١٦	١١	إستثمارات عقارية
٥١,٨٤٩	٤٧,٦٦٦	١٢	ممتلكات ومعدات
٦٥,٥٩١	٦٤,٢٤٢	١٣	الشهرة وموجودات غير ملموسة أخرى
٩٢٣,٢٢٣	٧٤٦,٥٣٧		مجموع الموجودات
			المطلوبات وحقوق الملكية
			المطلوبات
٣٠٧,٧٨٤	١٦٧,٥١٩		مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
٢٢,٦٤٧	٤٢,٠٥٣		ودائع العملاء
٣٦,٨٧٥	٣٢,٩٠٦	١٥	قروض مستحقة الدفع
١٣١,٩٤٨	١٣١,٤٩٧	١٦	سندات طويلة الأجل
٩٠,٩٦٥	٧٩,٦٠١	١٧	مطلوبات أخرى
٥٩٠,٢١٩	٤٥٣,٥٧٦		مجموع المطلوبات
			حقوق الملكية
١١٦,١٣٢	١١٦,١٣٢	١٨	رأس المال
٥,٦٨٧	٥,٦٨٧	١٨	علاوة إصدار أسهم
٥٢,٠٣٢	٥٢,٠٣٢	١٨	احتياطي قانوني
٣١,٧٦٣	٣١,٧٦٣	١٨	احتياطي عام
(٦,٠٠٩)	(١٠,٧٢٠)	١٩	احتياطي القيمة العادلة
(٤,٥٦٩)	(٤,٦٩٣)	١٨	احتياطي تحويل عملات أجنبية
١٥,٩١١	(٨,٩٥٩)		(عجز متراكم) أرباح مبقاة
٢١٠,٩٤٧	١٨١,٢٤٢		رأس المال والاحتياطيات العائدة إلى مساهمي الشركة الأم
٣٣,٠٠٠	٣٣,٠٠٠	٢٠	رأس المال الدائم فئة ١
٨٩,٠٥٧	٧٨,٧١٩		حقوق غير مهيمنة في حقوق الملكية
٣٣٣,٠٠٤	٢٩٢,٩٦١		مجموع حقوق الملكية
٩٢٣,٢٢٣	٧٤٦,٥٣٧		مجموع المطلوبات وحقوق الملكية

حسين لالاني
الرئيس التنفيذيفيصل العيار
نائب رئيس مجلس الإدارةمسعود حيات
رئيس مجلس الإدارة

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

٢٠١٩	٢٠٢٠	إيضاح	
ألف	ألف		
دولار أمريكي	دولار أمريكي		
٩,٩٦٤	٥,٩٠٣	٢١	دخل الفوائد
٣٠,٣٧١	٣,٣٥٤	٢٢	دخل الإستثمار - صافي
٤٠,٣٣٥	٩,٢٥٧		
٦٨,٣٣٧	٥٣,٠٢٠	٢٣	رسوم وعمولات - صافي
٤١٤	١,٦١٩		مكاسب تحويل عملات أجنبية - صافي
٤,٦٤٦	(٨,٣٨١)	١٠ و ٢٤	حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة - صافي
١١٣,٧٣٢	٥٥,٥١٥		مجموع الدخل
(٢٢,١٧٠)	(١٧,٨٧٤)	٢٥	مصروفات الفوائد
٩١,٥٦٢	٣٧,٦٤١		الدخل التشغيلي قبل المصروفات والمخصصات
(٤٥,٤٦١)	(٣٤,٥٠٤)		رواتب ومزايا
(٢٩,٦١٥)	(٢٣,٠٤٦)		مصروفات عامة وإدارية
١٦,٤٨٦	(١٩,٩٠٩)		(الخسارة) الدخل التشغيلي قبل المخصصات والضريبة
-	(٢٢٩)		خسائر الاضمحلال مقابل الاستثمارات
-	(٢,٦٣٤)		مخصصات الاشتراكات غير الممولة
١,٦١٥	(٩٦٩)	٤	(مخصص) استرجاعات الخسائر الائتمانية المتوقعة
١٨,١٠١	(٢٣,٧٤١)		(الخسارة) الربح قبل الضريبة
(٢,٠٢٧)	٨٥٧	١٤	الضرائب - صافي
١٦,٠٧٤	(٢٢,٨٨٤)		(الخسارة) الربح للسنة
٤,٦٥٤	(٣,٤٠٧)		صافي (الخسارة) الربح العائد إلى حقوق غير مسيطرة
١١,٤٢٠	(١٩,٤٧٧)		صافي (الخسارة) الربح العائد إلى مساهمي الشركة الأم

حسين لالاني
الرئيس التنفيذي

فيصل العيار
نائب رئيس مجلس الإدارة

مسعود حيات
رئيس مجلس الإدارة

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٦,٠٧٤	(٢٢,٨٨٤)	(الخسارة) الربح للسنة
		الخسارة الشاملة الأخرى التي لا يمكن إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو
		الخسائر في الفترات اللاحقة
(٦٣)	(٦,٣٤٢)	احتياطي القيمة العادلة
(٦٣)	(٦,٣٤٢)	
		الخسارة الشاملة الأخرى من الممكن إعادة تصنيفها إلى الأرباح أو
		الخسائر في الفترات اللاحقة
(١,١٣٢)	(١٢٩)	تحوطات التدفقات النقدية
(١٥٧)	(١,١٢٠)	احتياطي تحويل عملات أجنبية
(٧,٨٥٣)	(٣,٠٤٦)	احتياطي القيمة العادلة
(٩,٢٠٥)	(١٠,٦٣٧)	الخسارة الشاملة الأخرى للسنة
٦,٨٦٩	(٣٣,٥٢١)	مجموع (الخسارة) الدخل الشامل
		مجموع (الخسارة) الدخل الشامل العائد إلى:
٢,٥٨٥	(٢٦,١٩٢)	- مساهمي الشركة الأم
٤,٢٨٤	(٧,٣٢٩)	- حقوق غير مسيطرة
٦,٨٦٩	(٣٣,٥٢١)	

بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة)

القائمة الموحدة للتدفقات النقدية

للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٢٠١٩	٢٠٢٠	إيضاح
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٨,١٠١	(٢٣,٧٤١)	
		الأنشطة التشغيلية
		(الخسارة) الربح قبل الضريبة
		تعديلات للبنود غير النقدية:
٣,٤٧٩	٤,٨٥٤	إستهلاك وإطفاء
(٤,٦٤٦)	٨,٣٨١	حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة - صافي
-	٢,٦٣٤	مخصص الإشتراكات غير الممولة
(١,٦١٥)	١,١٩٨	مخصصات (استرجاعات) الخسائر الإئتمانية المتوقعة
(٨,٦١٧)	٧,٥٧٣	خسارة (مكسب) من إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(٧,٢٩٤)	٣,٨٠٠	(خسارة) مكسب من التقييم العادل للإستثمارات العقارية
(٦٦٤)	(٥٨٧)	مكسب نتيجة لإعادة تصنيف الإستثمارات
-	(١,٤٢٩)	خسارة من بيع شركات زميلة
(٩,٩٦٤)	(٥,٩٠٣)	دخل الفوائد
٢٢,١٧٠	١٧,٨٧٤	مصروفات الفوائد
١٠,٩٥٠	١٤,٦٥٤	الربح التشغيلي قبل التغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية
		تغيرات في الموجودات والمطلوبات التشغيلية:
(٢٨٤)	(٨٩)	إيداعات لدى بنوك بتواريخ إستحقاق أصلية لأكثر من تسعون يوماً
(٧,٣٠٨)	١٨,٣٦٩	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٢٩,٢٢٤	٢,٢٩٤	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢١٤	٢٨٠	إستثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة
(١,٢٩٩)	(٤,٧٣٨)	قروض وئيم مدينة
(٤,٦٢٦)	(٣,٠٢٤)	موجودات أخرى
٨٦,٩٠٥	(١٤٠,٢٦٥)	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
(٩,٩٦١)	١٩,٤٠٦	ودائع العملاء
(١٠,٣٩٥)	(٨,١١٥)	مطلوبات أخرى
٩,٩٢٢	٥,٦٧٩	فوائد مستلمة
(١٨,٥٤٣)	(٢٠,٦٧٨)	فوائد مدفوعة
(٢٠٠)	(٢٥٠)	تبرعات
(١٩٥)	(١٩٥)	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٨٤,٤٠٤	(١١٦,٦٧٢)	صافي النقد (المستخدم في) من الأنشطة التشغيلية
		الأنشطة الإستثمارية
(٨,٢٤٧)	-	مقابل مؤجل مدفوع من اقتناء شركة تابعة
٣٨٤	٢,٤٨٩	إستثمارات في شركات زميلة - صافي
(٢,١٠٦)	٦٧٨	عقارات ومعدات - صافي
(٩,٩٦٩)	٣,١٦٧	صافي النقد من (المستخدم في) الأنشطة الإستثمارية
		الأنشطة التمويلية
١٥,٠٠٠	-	رأس المال الصادر
٩,٨٩٦	١٩٤,١١٧	الحصول على قروض جديدة
(٤٠,٠٥٤)	(١٩٧,٧٩٧)	سداد قروض
(٣,٥١٣)	(٣,٥١٣)	سداد فائدة الأوراق الرأسمالية فئة ١
(١٨,٦٧١)	(٧,١٩٣)	صافي النقد المستخدم في الأنشطة التمويلية
(٤٠٠)	(٥٤٣)	تعديلات تحويل عملات أجنبية
(٢٠٨)	(٣,٠٠٩)	تغيرات في حقوق غير مسيطرة
٥٥,١٥٦	(١٢٤,٢٥٠)	صافي التغيرات في النقد وما في حكمه
٢٣٧,٤٢٨	٢٩٢,٥٨٤	النقد وما في حكمه في ١ يناير
٢٩٢,٥٨٤	١٦٨,٣٣٤	النقد وما في حكمه في ٣١ ديسمبر

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة)

القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية
للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

العائد إلى مساهمي الشركة الأم											
رأس المال	إصدار أسهم	علاوة	احتياطي قانوني	احتياطي عام	القيمة العادلة	احتياطي تحويل	(عجز متراكم) أرباح	المجموع قبل حقوق	رأس المال الدائم فئة ١	حقوق غير مسيطرة	مجموع حقوق
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١١٦,١٣٢	٥,٦٨٧	٥٢,٠٣٢	٣١,٧٦٣	(٦,٠٠٩)	(٤,٥٦٩)	١٥,٩١١	٢١٠,٩٤٧	٣٣,٠٠٠	٨٩,٠٥٧	٣٣٣,٠٠٤	الرصيد في ١ يناير ٢٠٢٠
-	-	-	-	-	-	(١٩,٤٧٧)	(١٩,٤٧٧)	-	(٣,٤٠٧)	(٢٢,٨٨٤)	الخسارة للسنة
-	-	-	-	(٦,٥٩١)	(١٢٤)	-	-	(٦,٧١٥)	(٣,٩٢٢)	(١٠,٦٣٧)	خسارة شاملة أخرى
-	-	-	-	(٦,٥٩١)	(١٢٤)	(١٩,٤٧٧)	(٢٦,١٩٢)	-	(٧,٣٢٩)	(٣٣,٥٢١)	مجموع الخسارة الشاملة للسنة
-	-	-	-	١,٨٨٠	-	(١,٨٨٠)	-	-	-	-	محول عند استبعاد استثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	-	-	-	-	-	(٣,٥١٣)	(٣,٥١٣)	-	-	(٣,٥١٣)	سداد فائدة على رأس المال الدائم فئة ١
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٣,٠٠٩)	(٣,٠٠٩)	تغيرات أخرى في حقوق غير مسيطرة - صافي
١١٦,١٣٢	٥,٦٨٧	٥٢,٠٣٢	٣١,٧٦٣	(١٠,٧٢٠)	(٤,٦٩٣)	(٨,٩٥٩)	١٨١,٢٤٢	٣٣,٠٠٠	٧٨,٧١٩	٢٩٢,٩٦١	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
١٠١,١٣٢	٥,٦٨٧	٥٠,٨٩٠	٣٠,٦٢١	(١٠,١٢١)	(٤,٥٣٤)	١٣,٣١٨	١٨٦,٩٩٣	٣٣,٠٠٠	٩٤,٨٦٣	٣١٤,٨٥٦	الرصيد في ١ يناير ٢٠١٩
-	-	-	-	-	-	١١,٤٢٠	١١,٤٢٠	-	٤,٦٥٤	١٦,٠٧٤	الربح للسنة
-	-	-	-	(٨,٨٠٠)	(٣٥)	-	(٨,٨٣٥)	-	(٣٧٠)	(٩,٢٠٥)	خسارة شاملة أخرى
-	-	-	-	(٨,٨٠٠)	(٣٥)	١١,٤٢٠	٢,٥٨٥	-	٤,٢٨٤	٦,٨٦٩	مجموع (الخسارة) الدخل الشامل للسنة
١٥,٠٠٠	-	-	-	-	-	-	١٥,٠٠٠	-	-	١٥,٠٠٠	إصدار رأس المال (إيضاح ب)
-	-	-	-	٨,٢١٥	-	(٨,٢١٥)	-	-	-	-	محول عند استبعاد استثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	-	-	-	-	-	(٣,٥١٣)	(٣,٥١٣)	-	-	(٣,٥١٣)	سداد فائدة على رأس المال الدائم فئة ١
-	-	١,١٤٢	١,١٤٢	-	-	(٢,٢٨٤)	-	-	-	-	تحويلات خلال السنة
-	-	-	-	٤,٦٩٧	-	٥,١٨٥	٩,٨٨٢	-	(٩,٨٨٢)	-	خفض حصة الملكية في شركة تابعة (إيضاح ٥)
-	-	-	-	-	-	-	-	-	(٢٠٨)	(٢٠٨)	تغيرات أخرى في حقوق غير مسيطرة
١١٦,١٣٢	٥,٦٨٧	٥٢,٠٣٢	٣١,٧٦٣	(٦,٠٠٩)	(٤,٥٦٩)	١٥,٩١١	٢١٠,٩٤٧	٣٣,٠٠٠	٨٩,٠٥٧	٣٣٣,٠٠٤	الرصيد في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٣٤ جزءاً من هذه القوائم المالية الموحدة.

١ التأسيس والأنشطة الرئيسية

التأسيس

تأسس بنك الخليج المتحد ش.م.ب. (مقفلة) ("بنك الخليج المتحد" أو "البنك") كشركة مساهمة مقفلة في مملكة البحرين في سنة ١٩٨٠، تحت سجل تجاري رقم ١٠٥٥٠. إن عنوان المكتب الرئيسي المسجل للبنك هو برج بنك الخليج المتحد، المنطقة الدبلوماسية، ص. ب. ٥٩٦٤، المنامة، مملكة البحرين.

يعمل البنك في مملكة البحرين بموجب ترخيص مصرفي بالجملة صادر عن مصرف البحرين المركزي.

الأنشطة

تتمثل الأنشطة الرئيسية للبنك وشركاته التابعة (المشار إليهم معاً "المجموعة") في الخدمات المصرفية الاستثمارية والتجارية. تتضمن الخدمات المصرفية الاستثمارية على إدارة محفظة الأصول وتمويل الشركات وتقديم الاستشارات والاستثمارات في المحافظ والأسهم المسعرة والأموال الخاصة والعقارات والاستثمارات في أسواق رأس المال والأنشطة المصرفية الدولية وأنشطة الخزنة. تتضمن الخدمات التجارية على تمديد القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى وقبول الودائع والحسابات الجارية من عملاء الشركات والمؤسسات.

شركة الخليج المتحد القابضة ش.م.ب. هي الشركة الأم للبنك وتمتلك حصة ملكية بنسبة ١٠٠٪ في البنك والشركة القابضة الأساسية هي شركة مشاريع الكويت (القابضة) ش.م.ك.ع. ("كيكو"). تأسست شركة الخليج المتحد القابضة في مملكة البحرين كشركة مساهمة مدرجة في بورصة البحرين. وتأسست كيكو في دولة الكويت ومدرجة في سوق الكويت للأوراق المالية (بورصة الكويت).

تأثير جائحة كوفيد - ١٩

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، كان هناك تفشي لفيروس كورونا (كوفيد-١٩). ومن المتوقع أن تستمر التأثيرات الحالية والمتوقعة لتفشي الجائحة على الاقتصاد العالمي في التطور. وفي حين تستمر هذه التطورات في التأثير على عمليات المجموعة، إلا أن حجم ومدة التطورات الأخرى لا تزال غير مؤكدة في هذه المرحلة وقد تؤثر بشكل أكبر على المركز المالي للمجموعة وأدائها المالي وتدفقاتها النقدية في المستقبل، والتي لا يمكن تحديد مداها في الوقت الحالي.

تم اعتماد إصدار هذه القوائم المالية الموحدة من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٨ فبراير ٢٠٢١.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة

بيان الالتزام

أعدت القوائم المالية الموحدة للمجموعة وفقاً لأحكام قانون الشركات التجارية البحريني ذات الصلة والقوانين والقرارات المتعلقة بها وقواعد وإجراءات بورصة البحرين وتوجيهات إدارة مراقبة الأسواق المالية لمصرف البحرين المركزي. يتطلب ذلك إعداد القوائم المالية بموجب المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. تتضمن هذه التعميمات الصادرة مؤخراً عن مصرف البحرين المركزي بشأن الإجراءات التنظيمية التساهلية استجابةً لجائحة كوفيد - ١٩. تتطلب هذه القواعد والأنظمة وبالأخص تعميم مصرف البحرين المركزي رقم OG/226/2020 المؤرخ في ٢١ يونيو ٢٠٢٠ تطبيق جميع المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الصادرة عن مجلس معايير المحاسبة الدولي، باستثناء ما يلي:

(أ) إثبات خسائر التعديل على الموجودات المالية الناتجة عن تأجيل المدفوعات المقدمة للعملاء المتضررين بجائحة كوفيد - ١٩ دون فرض أية فوائد إضافية في حقوق الملكية عوضاً عن الأرباح أو الخسائر كما هو مطلوب بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية. يتم إثبات أي مكسب أو خسارة تعديل أخرى على الموجودات المالية وفقاً لمتطلبات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، لم يتم تسجيل خسائر تعديل من قبل المجموعة؛ و

(ب) إثبات المساعدة المالية المستلمة من الحكومة و/ أو الجهات التنظيمية استجابةً لإجراءات دعمها لجائحة كوفيد - ١٩ التي تفي بمتطلبات المنح الحكومية، في حقوق الملكية عوضاً عن الأرباح أو الخسائر، وسيكون ذلك إلى حد أي خسارة تعديل مسجلة في حقوق الملكية نتيجة للفقرة (أ) أعلاه، ويتعين إثبات مبلغ الرصيد في الأرباح أو الخسائر. يتم إثبات أية مساعدة مالية أخرى وفقاً لمتطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٠ المتعلق بالمحاسبة عن المنح الحكومية والافصاح عن المساعدات الحكومية. تم تسجيل المساعدة الحكومية البالغة ١,٢٢٧ ألف دولار أمريكي في الأرباح أو الخسائر خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ حيث لم يكن لدى المجموعة خسائر تعديل ليتم تسجيلها في الحقوق. تم تسجيل المبلغ كخصم من المصروفات ذات الصلة في القائمة الموحدة للدخل.

يشار فيما يلي إلى الإطار المذكور أعلاه كأساس لإعداد القوائم المالية الموحدة باسم "المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بصيغتها المعدلة من قبل مصرف البحرين المركزي"، والتي تم تطبيقها بأثر رجعي ولم ينتج عنها أي تغيير في المعلومات المالية المسجلة لفترة المقارنة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

بيان الالتزام (تتمة)

لأغراض إعداد هذه القوائم المالية الموحدة، تم تعديل المعلومات المالية للشركات التابعة لتتوافق مع الإطار المذكور أعلاه.

أسس الإعداد

تم إعداد القوائم المالية الموحدة وفقاً لمبدأ التكلفة التاريخية المعدل بإستثناء الأدوات المالية المشتقة والاستثمارات العقارية والموجودات المالية الأخرى المحتفظ بها لغرض المتاجرة والموجودات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر وأدوات أسهم حقوق الملكية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر والتي تم قياس جميعها بالقيمة العادلة.

تم إعادة تصنيف بعض أرقام السنة السابقة لتتناسب مع العرض المطبق في السنة الحالية. لم يؤثر إعادة التصنيف هذا على صافي الربح أو مجموع حقوق الملكية للمجموعة المسجلة مسبقاً.

عملة العرض والعملة الرئيسية

تم عرض القوائم المالية الموحدة بالدولار الأمريكي لكونه العملة الرئيسية للمجموعة وتم تقريب جميع القيم إلى أقرب ألف دولار أمريكي ما لم يذكر خلاف ذلك.

معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة

إن السياسات المحاسبية المستخدمة في إعداد هذه القوائم المالية الموحدة هي مطابقة لتلك التي تم استخدامها في السنة السابقة، بإستثناء تطبيق المعايير أو التعديلات الجديدة التالية التي أدخلت على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية القائمة، التي تنطبق على المجموعة، وهي إلزامية للفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠:

التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣: المتعلق بتعريف الأعمال التجارية

توضح التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ لكي يتعين اعتبارها أعمال تجارية، يجب أن تتضمن على مجموعة متكاملة من الأنشطة والموجودات، كحد أدنى، مدخلات وعملية موضوعية تساهم معاً بشكل جوهري في القدرة على تحقيق المخرجات. علاوة على ذلك، أوضحت أن الأعمال التجارية يمكن أن توجد دون أن تتضمن على جميع المدخلات والعمليات اللازمة لتحقيق المخرجات. لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على القوائم المالية الموحدة للمجموعة، ولكنها قد تؤثر على الفترات المستقبلية إذا دخلت المجموعة في أي أعمال دمج.

التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩: المتعلق بإصلاح سعر الفائدة المرجعي

تتضمن التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المتعلق بالأدوات المالية: الإثبات والقياس على عدداً من الإعفاءات، والتي يتم تطبيقها على جميع علاقات التحوط التي تتأثر بشكل مباشر بإصلاح سعر الفائدة المرجعي. تتأثر علاقة التحوط إذا أدى الإصلاح إلى حالات عدم التيقن بشأن توقيت و/ أو مقدار التدفقات النقدية القائمة على أساس المعيار المرجعي لبند التحوط أو أداة التحوط. لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٨: المتعلق بالتعريف الجوهري

تقدم التعديلات تعريفاً جديداً للجوهري التي تنص على أن "المعلومات هي معلومات جوهريّة إذا تم حذفها أو تحريفها أو إخفاؤها، فمن المتوقع أن تؤثر بشكل معقول على القرارات التي يتخذها المستخدمون الرئيسيون للقوائم المالية ذات الأغراض العامة على أساس تلك القوائم المالية، التي توفر معلومات مالية حول المنشأة المبلغة المعنية". توضح التعديلات أن الأهمية الجوهريّة ستعتمد على طبيعة أو حجم المعلومات، سواء كانت على حدة أو بالاقتران مع معلومات أخرى، في سياق القوائم المالية. يعتبر الخطأ في وصف المعلومات هو أمر جوهري إذا كان من المتوقع بشكل معقول أن يؤثر على القرارات التي يتخذها المستخدمون الرئيسيون.

لم يكن للتعديلات التي أدخلت على تعريف الجوهري أي تأثير على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

الإطار المفاهيمي لإعداد التقارير المالية الصادر في ٢٩ مارس ٢٠١٨

والإطار المفاهيمي ليس معياراً، ولا يتجاوز أي من المفاهيم الواردة فيه المفاهيم أو المتطلبات في أي معيار. والغرض من الإطار المفاهيمي هو مساعدة مجلس معايير المحاسبة الدولي على وضع المعايير، ومساعدة معديّ المعايير على وضع سياسات محاسبية متوافقة في حال عدم وجود معيار قابل للتطبيق ومساعدة جميع الأطراف على فهم المعايير وتفسيرها. وسيؤثر ذلك على المنشآت التي وضعت سياساتها المحاسبية استناداً إلى الإطار المفاهيمي. يتضمن الإطار المفاهيمي المعدل على بعض المفاهيم الجديدة، ويقدم تعاريف محدثة ومعايير إثبات للموجودات والمطلوبات ويوضح بعض المفاهيم الهامة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

معايير وتفسيرات جديدة ومعدلة (تتمة)

الإطار المفاهيمي لإعداد التقارير المالية الصادر في ٢٩ مارس ٢٠١٨ (تتمة)

لم يكن لهذه التعديلات أي تأثير جوهري على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦: المتعلق بامتيازات الإيجار ذات الصلة بجائحة كوفيد - ١٩
بتاريخ ٢٨ مايو ٢٠٢٠، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي امتيازات الإيجار ذات الصلة بجائحة كوفيد - ١٩ - التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلق بعقود الإيجار. تقدم التعديلات إعفاءات للمستأجرين من تطبيق توجيهات المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦ المتعلقة بمحاسبة تعديل عقود الإيجار لامتيازات الإيجار الناتجة كنتيجة مباشرة لجائحة كوفيد - ١٩. كوسيلة عملية، يجوز للمستأجر أن يختار عدم تقييم ما إذا كان امتيازات الإيجار ذات الصلة بجائحة كوفيد - ١٩ من المؤجر هو تعديل لعقد الإيجار. يحتسب المستأجر الذي يقوم بهذا الاختيار أي تغيير في مدفوعات الإيجار الناتجة عن امتيازات الإيجار ذات الصلة بجائحة كوفيد - ١٩ بنفس الطريقة التي يحتسب بها التغيير بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٦، إذا لم يكن التغيير تعديلاً لعقد الإيجار. لا يتوقع بأن يكون للتعديلات أي تأثير جوهري على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

مبدأ التوحيد

تشتمل القوائم المالية الموحدة على القوائم المالية للبنك وشركاته التابعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. إن تواريخ إعداد تقارير الشركات التابعة والبنك متطابقة والسياسات المحاسبية للشركات التابعة مطابقة لتلك المستخدمة من قبل البنك فيما يتعلق بالمعاملات والأحداث المتشابهة في الظروف المتماثلة.

تتحقق السيطرة عندما تكون لدى المجموعة تعرضات أو حقوق على العوائد المتغيرة من خلال مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها ولديها القدرة على التأثير على مقدار تلك العوائد من خلال استخدام سلطتها على الشركة المستثمر فيها. تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت مسيطرة أو غير مسيطرة على الشركة المستثمر فيها إذا كانت الحقائق والظروف تشير بأن هناك تغيرات على عنصر أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاث. وبالأخص، تسيطر المجموعة على الشركة المستثمر فيها فقط إذا كان لدى المجموعة:

- السلطة على الشركة المستثمر فيها (أي الحقوق القائمة التي تمنحها القدرة حالياً لتوجيه الأنشطة ذات الصلة للشركة المستثمر فيها)؛
- تعرضات على أو حقوق في عوائد متغيرة من خلال مشاركتها مع الشركة المستثمر فيها؛ و
- القدرة على استخدام سلطتها على الشركة المستثمر فيها للتأثير على مقدار عوائدها.

بشكل عام، هناك افتراض بأن أغلبية حقوق التصويت ينتج عنها السيطرة. لدعم هذا الافتراض، وعندما تكون لدى المجموعة حقوق أقل في أغلبية حقوق التصويت أو حقوق مشابهة للشركة المستثمر فيها، تأخذ المجموعة في الاعتبار جميع الحقائق والظروف ذات الصلة في تقييم ما إذا كان لديها السلطة على الشركة المستثمر فيها، بما في ذلك:

- الترتيبات التعاقدية مع حاملي حقوق التصويت الآخرين للشركة المستثمر فيها؛
- الحقوق الناتجة عن الترتيبات التعاقدية الأخرى؛ و
- حقوق التصويت للمجموعة وحقوق التصويت الممكنة.

تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا كانت مسيطرة أو غير مسيطرة على الشركة المستثمر فيها إذا كانت الحقائق والظروف تشير بأن هناك تغيرات على عنصر أو أكثر من عناصر السيطرة الثلاث. يبدأ توحيد الشركة التابعة عندما تحصل المجموعة على السيطرة على الشركة التابعة ويتم إيقاف التوحيد عندما تفقد المجموعة سيطرتها على الشركة التابعة. يتم تضمين موجودات ومطلوبات ودخل ومصرفات الشركة التابعة المقتناة أو المستبعدة خلال السنة في القوائم المالية من تاريخ حصول المجموعة على السيطرة لغاية تاريخ إيقاف المجموعة سيطرتها على الشركة التابعة.

ينسب الربح أو الخسارة لكل عنصر من عناصر الدخل الشامل الآخر إلى حقوق حاملي الشركة الأم للمجموعة والحقوق غير المسيطرة، حتى لو أن هذه النتائج تؤدي إلى عجز في رصيد الحقوق غير المسيطرة. أينما استلزم الأمر، يتم إجراء تعديلات في القوائم المالية للشركات التابعة لتتماشى سياساتها المحاسبية مع السياسات المحاسبية للمجموعة. تم استبعاد جميع الموجودات والمطلوبات وحقوق الملكية والدخل والمصرفات والتدفقات النقدية المتعلقة بالمعاملات البنائية بين أعضاء المجموعة بالكامل عند التوحيد.

يتم احتساب التغير في حصة ملكية الشركة التابعة، دون فقدان السيطرة كمعاملة أسهم حقوق. إذا فقدت المجموعة السيطرة على الشركة التابعة، فإنها ستقوم بما يلي:

- أ) استبعاد الموجودات (بما في ذلك الشهرة) والمطلوبات للشركة التابعة؛
- ب) استبعاد القيمة المدرجة لأي حقوق غير مسيطرة؛
- ج) استبعاد فروق التحويل المتراكمة، المسجلة في حقوق الملكية؛
- د) إثبات القيمة العادلة للمقابل المستلم؛

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

أسس التوحيد (تتمة)

- (هـ) إثبات القيمة العادلة لأي استثمار محتفظ به؛
 (و) إثبات أي فائض أو عجز في القائمة الموحدة للدخل؛ و
 (ز) إعادة تصنيف حصة الشركة الأم للبنود المثبتة مسبقاً من خلال الدخل الشامل الآخر إلى القائمة الموحدة للدخل أو الأرباح المبقاة، أيهما أنسب، حيث سيكون مطلوباً ذلك إذا قامت المجموعة بإستبعاد الموجودات والمطلوبات ذات الصلة مباشرة.

فيما يلي الشركات التابعة الرئيسية للبنك:

أسم الشركة التابعة	بلد التأسيس	نسبة الملكية القانونية في		سنة التأسيس
		٢٠٢٠	ديسمبر ٢٠١٩	
المحتفظ بها مباشرة				
شركة كامكو للإستثمار ش.م.ك (عامة) [كامكو]	الكويت	٦٠٪	٦٠٪	١٩٩٨
شركة الخليج المتحد للخدمات المالية – شمال أفريقيا	تونس	٨٤٪	٨٤٪	٢٠٠٨
الخليج المتحدة العقارية الدولية المحدودة	الجزر العذراء البريطانية	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠١٢
شركة الخليج المتحد للأصول ش.ش.و.	البحرين	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠١٧
محتفظ بها من خلال كامكو				
شركة الضيافة المتحدة العقارية ذ.م.م.	الكويت	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠٠٧
صندوق الجازي لأسواق المال	الكويت	٥١٪	٥١٪	٢٠٠٧
شركة التضامن المتحدة القابضة	الكويت	٩٦٪	١٠٠٪	٢٠١٧
شركة الزاد العقارية ذ.م.م.	الكويت	٩٩٪	١٠٠٪	٢٠٠٧
شركة بوكي الاستشارية لمشاريع الطاقة	الولايات المتحدة الأمريكية	٤٨٪	٥٠٪	٢٠١٧
شركة بوكي لإدارة المشاريع المحدودة	جيرسي	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠١٧
شركة كارنيشن الاستشارية إل إل سي	الولايات المتحدة الأمريكية	٧٥٪	٧٥٪	٢٠١٨
شركة كارنيشن مانجار المحدودة	المملكة المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠١٨
الأولي للوساطة	الكويت	٩٣٪	٩٣٪	١٩٨٥
شركة فليننت الاستشارية إل إل سي	جيرسي	٠٪	٤٦٪	٢٠١٧
شركة فليننت مانجار المحدودة	الولايات المتحدة الأمريكية	٠٪	١٠٠٪	٢٠١٧
مركز دبي المالي العالمي	الإمارات العربية المتحدة	٠٪	١٠٠٪	٢٠١٣
شركة كامكو إنفست - السعودية	المملكة العربية السعودية	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠١٦
كامكو مصر القابضة المحدودة	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠١٨
صندوق كامكو الخليجي للفرص المميزة	الكويت	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠١٣
شركة كامكو للإستثمار (مركز دبي المالي العالمي) المحدودة	الإمارات العربية المتحدة	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠١٦
كامكو مينا بلس (مركز دبي المالي العالمي)	الإمارات العربية المتحدة	٥٨٪	٥٨٪	٢٠١٩
شركة كبر المتحدة العقارية	الكويت	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠١٧
صندوق الملكية الخاصة الكويتي	الكويت	٧٣٪	٧٣٪	٢٠٠٤
لوسون لين المستثمر أنك	الولايات المتحدة الأمريكية	١٠٠٪	-	٢٠٢٠
شركة نواصي المتحدة القابضة	الكويت	٩٦٪	٥٠٪	٢٠١٧
شركة شمال أفريقيا العقارية	الكويت	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠١٤
شركة خطط المتحدة العقارية	الكويت	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠١٧
مشروع بلازا المستثمر إنك	الولايات المتحدة الأمريكية	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠١٩
شركة أس ١٧ بي ٠٢ في القابضة المحدودة	الإمارات العربية المتحدة	٠٪	١٠٠٪	٢٠١٨
شروق للخدمات الاستثمارية	عمان	٧٧٪	٧٧٪	١٩٩٨
محتفظ بها من خلال شركة الخليج المتحد للخدمات المالية				
شركة الخليج المتحد للخدمات المالية	تونس	١٠٠٪	١٠٠٪	٢٠١٠

دمج الأعمال

يتم احتساب دمج الأعمال باستخدام طريقة الإقتناء. يتم قياس تكلفة الإقتناء كإجمالي للمقابل المحول، والمقاسة بالقيمة العادلة بتاريخ الإقتناء والقيمة لأي حقوق غير مسيطرة في الملكية المشتراة. بالنسبة لكل عملية من عمليات دمج الأعمال، يقيس المشتري الحقوق غير المسيطرة في الملكية المشتراة إما بالقيمة العادلة أو بتناسب حصته في صافي الموجودات المحددة للملكية المشتراة. يتم احتساب وإدراج تكاليف الإقتناء المتكبدة في المصروفات الإدارية.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

دمج الأعمال (تتمة)

عندما تقوم المجموعة بإقتناء الأعمال، فإنها تقيم الموجودات والمطلوبات المالية المفترضة للتصنيف والتعيين المناسب وفقاً للشروط التعاقدية والظروف الاقتصادية والشروط ذات الصلة كما هو بتاريخ الإقتناء. ويتضمن هذا فصل المشتقات الضمنية في العقود المعدة في الملكية المشتراة.

إذا تحققت عمليات دمج الأعمال على مراحل، فإنه يتم إعادة قياس القيمة العادلة بتاريخ الإقتناء للمشتري المحتفظ بها مسبقاً كحصة أسهم حقوق في الملكية المشتراة بالقيمة العادلة كما هو بتاريخ الإقتناء من خلال القائمة الموحدة للدخل. بعد ذلك يتم أخذها في الاعتبار لتحديد الشهرة.

سيتم إثبات أي مقابل محتمل والذي يتوجب تحويله من قبل المشتري بالقيمة العادلة بتاريخ الإقتناء. سيتم قياس المقابل المحتمل المصنف على أنه موجود أو مطلوب والذي هو الأداة المالية وضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ المتعلق بالأدوات المالية: الإثبات والقياس بالقيمة العادلة مع إثبات التغيرات في القيمة العادلة في القائمة الموحدة للدخل.

الشهرة والموجودات الملموسة الأخرى

الشهرة

تمثل الشهرة الزيادة في تكلفة الإقتناء فوق حصة المجموعة في القيمة العادلة لصافي الموجودات المحددة للشركة التابعة أو الشركة الزميلة المقتناة كما في تاريخ الإقتناء. يتم تضمين الشهرة الناتجة من إقتناء شركة زميلة في القيمة المدرجة للشركة الزميلة المعنية وبالتالي، لا يتم فحصها للإضمحلال بصورة منفصلة. يتم إثبات الشهرة الناتجة من إقتناء شركة تابعة كموجود منفصل في القائمة الموحدة للمركز المالي.

يتم مبدئياً قياس الشهرة المقتناة من دمج الأعمال بالتكلفة، والتي تعد الزيادة لإجمالي المقابل المحول، والمبلغ المثبت للحقوق غير المسيطرة وأي حصص محتفظ بها مسبقاً فوق حصة البنك في صافي القيمة العادلة للموجودات المحددة والمطلوبات والإلتزامات المحتملة المقتناة.

إذا كانت القيمة العادلة لصافي الموجودات المقتناة يزيد عن إجمالي المقابل المحول، تقوم المجموعة بإعادة تقييم ما إذا قامت بتحديد جميع الموجودات المقتناة وجميع المطلوبات المفترضة بشكل صحيح وتقوم بمراجعة الإجراءات المستخدمة لقياس المبالغ التي سيتم إثباتها بتاريخ الإقتناء. إذا ما زالت نتائج إعادة التقييم تشير إلى وجود زيادة في القيمة العادلة لصافي الموجودات المقتناة على إجمالي المقابل المحول، يتم بعد ذلك إثبات المكسب في القائمة الموحدة للدخل.

بعد الإثبات المبدئي، تدرج الشهرة بالتكلفة بعد حسم أي خسائر إضمحلال متراكمة. يتم تخصيص الشهرة للشركات التابعة للوحدات المنتجة للنقد ويتم فحصها للإضمحلال سنوياً. إذا كانت القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد أدنى من القيمة المدرجة للوحدة، فإنه يتم أولاً تخصيص خسارة الإضمحلال لتخفيض القيمة المدرجة لأي شهرة تم تخصيصها إلى الوحدة ومن ثم إلى الموجودات الأخرى للوحدة على أساس تناسبي للقيمة المدرجة لكل موجود في الوحدة. إن القيمة القابلة للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد هي القيمة الأعلى للوحدة المنتجة للنقد ناقصاً تكاليف البيع وقيمتها المستخدمة. لا يتم إسترجاع أية خسارة إضمحلال مثبتة للشهرة في فترة لاحقة.

عند إستبعاد جزء من شركة تابعة، فإن القيمة المتعلقة بالشهرة يتم تضمينها في تحديد الربح أو الخسارة عند الإستبعاد.

موجودات غير ملموسة

يتم قياس الموجودات غير الملموسة التي تم إقتنائها بصورة منفصلة عند الإثبات المبدئي بالتكلفة. إن تكلفة الموجودات غير الملموسة المكتسبة في دمج الأعمال هي قيمتها العادلة في تاريخ الإقتناء. بعد الإثبات المبدئي، تدرج الموجودات غير الملموسة بالتكلفة بعد حسم أي إطفاء متراكم وأية خسائر إضمحلال متراكمة.

يتم تقييم الأعمار الإنتاجية للموجودات غير الملموسة على أنها إما محدودة أو غير محدودة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الشهرة والموجودات الملموسة الأخرى (تتمة)

موجودات غير ملموسة (تتمة)

يتم إطفاء الموجودات غير الملموسة ذات الأعمار المحددة على مدى الأعمار الاقتصادية الإنتاجية ويتم تقييمها للإضمحلال عندما توجد هناك مؤشرات بأن الموجودات غير الملموسة قد تكون مضمحلة. تتم مراجعة فترة الإطفاء وطريقة الإطفاء للموجودات غير الملموسة ذات الأعمار الإنتاجية المحددة على الأقل في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي. يتم اعتبار التغيرات في الأعمار الإنتاجية المتوقعة أو النمط المتوقع للاستهلاك للمنافع الاقتصادية المستقبلية الضمنية في الموجودات تعديلاً لفترة الإطفاء أو طريقة الإطفاء، حسب مقتضى الحال، ويتم معاملتها كتغيرات في التقديرات المحاسبية. يتم إثبات مصروفات الإطفاء للموجودات غير الملموسة ذات الأعمار المحددة في قائمة الدخل في فئة المصروفات التي تتوافق مع وظيفة الموجودات غير الملموسة.

يتم استبعاد الموجودات غير الملموسة عند البيع (أي في التاريخ الذي يحصل فيه المستفيد على السيطرة) أو عندما لا يتوقع الحصول على أي منافع اقتصادية مستقبلية من استخدامها أو بيعها. يتم تضمين أي مكسب أو خسارة ناتجة عن استبعاد الموجودات (المحتسبة كالفرق بين صافي متحصلات البيع والقيمة المدرجة للموجود) في القائمة الموحدة للدخل.

إستثمارات في شركات زميلة

إن الشركة الزميلة هي المؤسسة التي تمارس المجموعة نفوذ مؤثر عليها. إن النفوذ المؤثر هي القدرة على المشاركة في اتخاذ القرارات فيما يتعلق بالسياسات المالية والتشغيلية للشركة المستثمر فيها، ولكن ليست السيطرة أو السيطرة المشتركة على تلك السياسات.

إن الاعتبارات التي يتم عملها في تحديد النفوذ المؤثر هي مماثلة لتلك التي تعد ضرورية لتحديد مدى السيطرة على الشركات التابعة.

يتم احتساب إستثمارات المجموعة في شركاتها الزميلة بموجب طريقة حقوق الملكية .

بموجب طريقة حقوق الملكية ، يتم إثبات الإستثمار في الشركة الزميلة مبدئياً بالتكلفة. يتم تعديل القيمة المدرجة للإستثمار لإثبات التغيرات في حصة المجموعة من صافي موجودات الشركة الزميلة منذ تاريخ الإقتناء. يتم تضمين الشهرة المتعلقة بالشركة الزميلة في القيمة المدرجة للإستثمار وهي غير مطفأة ولا يتم فحصها للإضمحلال بشكل فردي.

تعكس القائمة الموحدة للدخل حصة المجموعة في نتائج عمليات الشركة الزميلة. يتم عرض أي تغيير في الدخل الشامل الآخر للشركة المستثمر فيها كجزء من القائمة الموحدة للدخل الشامل الآخر للمجموعة. بالإضافة إلى ذلك، أينما وجدت تغييرات قد أثبتت مباشرة في حقوق الشركة الزميلة، تقوم المجموعة بإثبات حصتها في هذه التغيرات وتفصح عن هذا، إذا استلزم الأمر في القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية . يتم إستبعاد المكاسب والخسائر غير المحققة من المعاملات بين المجموعة وشركتها الزميلة إلى حد حصة المجموعة في الشركة الزميلة.

يتم إعداد القوائم المالية للشركات الزميلة، في نفس فترة إعداد التقارير المالية للمجموعة. أينما استلزم الأمر، يتم إجراء تعديلات في السياسات المحاسبية لتتماشى مع سياسات المجموعة.

بعد تطبيق طريقة حقوق الملكية، تقوم المجموعة بتحديد ما إذا كان ضرورياً إثبات خسارة إضمحلال على إستثماراتها في شركاتها الزميلة. تقوم المجموعة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي، بتحديد ما إذا كان هناك دليل موضوعي يثبت إضمحلال الإستثمارات في الشركة الزميلة. إذا وجد مثل هذا الدليل، تقوم المجموعة بإحتساب قيمة الإضمحلال والتي تعد الفرق بين القيمة القابلة للاسترداد للشركة الزميلة وقيمتها المدرجة ومن ثم إثبات الخسارة "كحصة البنك من نتائج الشركات الزميلة" في القائمة الموحدة للدخل.

عند فقدان نفوذ مؤثر على الشركة الزميلة تقيس وتثبت المجموعة أي إستثمار محتفظ به بقيمته العادلة. يتم إثبات أي فرق بين القيمة المدرجة للشركة الزميلة عند فقدان النفوذ المؤثر والقيمة العادلة للإستثمار المحتفظ به والمتحصلات من الإستبعاد في القائمة الموحدة للدخل.

الأدوات المالية

الأداة المالية هي أي عقد ينشأ عنه موجود مالي لشركة واحدة ومطلوب مالي أو أداة أسهم حقوق ملكية لشركة أخرى.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الأدوات المالية (تتمة)

تاريخ الإثبات

يتم مبدئياً إثبات الموجودات والمطلوبات المالية، باستثناء القروض والذمم المدينة والمبالغ المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى وودائع العملاء في تاريخ المتاجرة، أي التاريخ الذي أصبحت فيه المجموعة طرفاً في الأحكام التعاقدية للأداة. يتضمن ذلك على المشتريات أو المبيعات بالطريقة العادية للموجودات المالية التي تتطلب تسليم الموجودات خلال الإطار الزمني المنصوص عليه عامة في القوانين أو حسب أعراف السوق. يتم إثبات القروض والذمم المدينة عند تحويل الأموال إلى حسابات العملاء. تقوم المجموعة بإثبات المبالغ المستحقة للبنوك والمؤسسات المالية الأخرى وودائع العملاء عندما يتم تحويل الأموال إلى المجموعة.

القياس المبدئي

يعتمد تصنيف الأدوات المالية عند الإثبات المبدئي على شروطها التعاقدية ونموذج الأعمال لإدارة الأدوات المالية. عند الإثبات المبدئي، تقيس المجموعة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية بقيمتها العادلة مضافاً إليها أو ناقصاً منها، في حالة الموجودات المالية أو المطلوبات المالية غير المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر تكاليف المعاملات التي تكون إضافية وتنسب مباشرة إلى إقتناء أو إصدار الموجودات المالية أو المطلوبات المالية، مثل الرسوم والعمولات. تم احتساب تكاليف المعاملة للموجودات المالية والمطلوبات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر في القائمة الموحدة للدخل. بعد الإثبات المبدئي مباشرة، يتم إثبات الخسائر الائتمانية المتوقعة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة والاستثمارات في أدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، مما يؤدي إلى خسارة محاسبية يتم إثباتها في القائمة الموحدة للدخل عندما يكون الموجود ممنوح حديثاً.

عندما تختلف القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية عند الإثبات المبدئي عن سعر المعاملة، تقوم المجموعة باحتساب الربح أو الخسارة لليوم الأول على النحو التالي:

(أ) عندما تثبت القيمة العادلة بسعر مدرج في السوق النشطة لموجود أو مطلوب مماثل (أي مدخلات المستوى ١) أو بناءً على تقنيات التقييم التي تستخدم البيانات فقط من الأسواق التي يمكن ملاحظتها، فإنه يتم إثبات الفرق كمكسب أو خسارة في اليوم الأول.

(ب) في جميع الحالات الأخرى، يتم تأجيل الفرق ويتم تحديد توقيت إثبات الربح أو الخسارة المؤجلة في اليوم الأول على حدة. فهي إما تطفأ على مدى عمر الأداة أو تؤجل إلى أن يصبح من الممكن تحديد القيمة العادلة للأداة باستخدام مدخلات يمكن ملاحظتها في السوق أو عندما يتم استبعاد الأداة.

فئات قياس الموجودات والمطلوبات المالية

تصنف المجموعة جميع موجوداتها المالية بناءً على نموذج الأعمال لإدارة الموجودات والشروط التعاقدية للموجودات، المقاسة إما:

- بالتكلفة المطفأة؛
- بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر؛ أو
- بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

تقوم المجموعة بتصنيف وقياس مشتقاتها المالية ومحفظة المتاجرة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. يجوز للمجموعة تصنيف الأدوات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر، إذا كان القيام بذلك يلغي أو يخفف بشكل جوهري من عدم التطابق المحاسبي في القياس أو الإثبات.

يتم قياس المطلوبات المالية، بخلاف ارتباطات القرض والضمانات المالية بالتكلفة المطفأة أو مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عندما تكون أدوات مالية مشتقة.

الموجودات المالية

التصنيف والقياس اللاحق

فيما يلي أدناه متطلبات تصنيف الموجودات المالية.

أدوات الدين: التصنيف والقياس اللاحق

يعتمد التصنيف والقياس اللاحق لأدوات الدين على ما يلي:

- (١) نموذج أعمال المجموعة لإدارة الموجودات؛ و
- (٢) خصائص التدفقات النقدية للموجودات أي فحص فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

بناءً على تلك العوامل، تقوم المجموعة بتصنيف أدوات الدين الخاصة بها إلى إحدى فئات القياس الثلاث التالية:

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

- بالتكلفة المطفأة: يتم قياس الموجودات المحتفظ بها من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية حيث تمثل تلك التدفقات النقدية فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، والتي لا يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالتكلفة المطفأة. يتم تعديل القيمة المدرجة لتلك الموجودات عن خلال أي مخصص للخسائر الائتمانية المتوقعة المثبتة والمقاسة. يتم تضمين دخل الفوائد الناتج من تلك الموجودات المالية في "دخل الفوائد" باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.
- بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر: يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية ومن أجل بيع الموجودات، حيث تمثل التدفقات النقدية للموجودات فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، والتي لا يتم تصنيفها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر. يتم ترحيل التغيرات في القيمة المدرجة من خلال الدخل الشامل الآخر، باستثناء لإثبات مكاسب أو خسائر الإضمحلال وإيرادات الفوائد ومكاسب وخسائر صرف العملات الأجنبية الناتجة عن الأدوات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة التي يتم إثباتها في القائمة الموحدة للدخل. عندما يتم استبعاد الموجودات المالية، يتم إعادة تصنيف المكسب أو الخسارة المتراكمة المثبتة مسبقاً في الدخل الشامل الآخر من حقوق الملكية إلى القائمة الموحدة للدخل ويتم إثباتها في "دخل الإستثمار - صافي" "مكسب من استبعاد أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة". يتم تضمين دخل الفوائد الناتج من تلك الموجودات المالية في "دخل الفوائد" باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.
- بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر: يتم قياس الموجودات المالية التي لا تفي المعايير المدرجة بالتكلفة المطفأة أو مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. يتم إثبات المكسب أو الخسارة الناتجة من إستثمارات الدين التي يتم قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ولا تعد جزءاً من علاقة التحوط في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر ويتم عرضها في القائمة الموحدة للدخل ضمن "دخل الإستثمار - صافي" "مكسب من أوراق مالية محتفظ بها لغرض المتاجرة" في الفترة التي نتجت فيها، إلا إذا نتجت من أدوات الدين التي تم تصنيفها بالقيمة العادلة أو التي لا يتم الاحتفاظ بها لغرض المتاجرة، ففي هذه الحالة يتم عرضها بشكل منفصل في "دخل الإستثمار - صافي" "مكسب من استبعاد أوراق مالية محتفظ بها لغرض غير المتاجرة". يتم تضمين دخل الفوائد الناتج من تلك الموجودات المالية في "دخل الفوائد" باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

نموذج الأعمال

تحدد المجموعة نموذج أعمالها على المستوى الذي يعكس على نحو أفضل كيفية إدارتها مجموعة من الموجودات المالية لتحقيق هدف أعمالها. يعكس نموذج الأعمال كيفية إدارة المجموعة الموجودات من أجل تحقيق التدفقات النقدية. أي، تقييم ما إذا كان هدف المجموعة هو فقط تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية من الموجودات أو تحقيق كل من تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية والتدفقات النقدية الناتجة من بيع الموجودات. إذا لم يكن أي منهما قابل للتطبيق (على سبيل المثال، الموجودات المالية المحتفظ بها لأغراض المتاجرة)، فإنه يتم تصنيف الموجودات المالية كجزء من نموذج الأعمال "المحتفظ بها لغرض المتاجرة" ويتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. لا يتم إجراء تقييم نموذج الأعمال على أساس كل أداة على حدة وإنما على مستوى إجمالي لمحفظة الأعمال وبناءً على العوامل التي يمكن ملاحظتها مثل:

- السياسات والأهداف المحددة لمحفظة الأعمال والتطبيق العملي لتلك السياسات. وبالأخص، ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على تحقيق الإيرادات من الفوائد التعاقدية والمحافظة على بيان محدد لمعدل الربح ومطابقة فترة استحقاق الموجودات المالية مع فترة استحقاق المطلوبات المالية التي تمول تلك الموجودات أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات؛
- الكيفية التي يتم فيها تقييم أداء الموجودات ونموذج الأعمال وتقديم تقرير بشأنهما إلى موظفي الإدارة الرئيسيين ولجنة الموجودات والمطلوبات؛
- الكيفية التي يتم فيها تقييم وإدارة المخاطر؛ و
- معدل تكرار المبيعات وحجمها وتوقيتها في الفترات السابقة، وأسباب تلك المبيعات، بالإضافة إلى توقعاتها بشأن أنشطة المبيعات المستقبلية. بالرغم من ذلك، فإن المعلومات الخاصة بأنشطة المبيعات لا يمكن أخذها في الاعتبار بشكل منفصل عن باقي الأنشطة، بل تعتبر جزءاً من عملية التقييم العامة لكيفية تحقيق المجموعة الهدف المعلن للمجموعة لإدارة الموجودات المالية بالإضافة إلى كيفية تحقيق التدفقات النقدية.

يستند تقييم نموذج الأعمال على السيناريوهات المتوقعة بشكل معقول دون الأخذ في الاعتبار سيناريوهات "أسوأ حالة" أو "حالة الضغط". إذا تم تحقيق التدفقات النقدية بعد الإثبات المبدئي بطريقة تختلف عن التوقعات الأصلية للمجموعة، فإن المجموعة لا تقم بتغيير تصنيف الموجودات المالية المتبقية المحتفظ بها ضمن نموذج الأعمال هذا، ولكنها تقوم بتضمين مثل تلك المعلومات عند تقييم الموجودات المالية الأصلية الممنوحة أو المشتراة حديثاً أو مستقبلاً.

يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة والتي يتم تقييم أدائها على أساس القيمة العادلة، بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر حيث لا يتم الاحتفاظ بها من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية ولا يتم الاحتفاظ بها على حدٍ سواء من أجل تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

فحص فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم كخطوة ثانية من عملية تصنيفاتها، تقوم المجموعة بتقييم الشروط التعاقدية للموجودات المالية لتحديد ما إذا كانت تستوفي فحص فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم.

لأغراض هذا الفحص، يتم تحديد المبلغ الأصلي للدين على أساس القيمة العادلة للموجودات المالية عند الإثبات المبدئي وقد تتغير على مدى عمر الموجود المالي. (على سبيل المثال، إذا كانت مدفوعات على المبلغ الأصلي للدين أو إطفاء علاوة / خصم).

تمثل الفائدة مقابل القيمة الزمنية للنقود والمخاطر الائتمانية أو مخاطر الإقراض الأساسية الأخرى وهامش الربح الذي يتطابق مع ترتيبات الإقراض الأساسية.

عند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية هي فقط مدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم، تأخذ المجموعة في الاعتبار الشروط التعاقدية للأدوات المالية. يتضمن ذلك على تقييم ما إذا كانت الموجودات المالية تحتوي على شروط تعاقدية التي قد تغير التوقيت أو مقدار التدفقات النقدية التعاقدية نتيجة لعدم استيفائها لهذا الشرط. عند القيام بهذا التقييم، تأخذ المجموعة في الاعتبار ما يلي:

- العملة التي يتم فيها عرض الموجودات المالية والفترة التي يتم فيها تحديد سعر الفائدة؛
- الأحداث المحتملة التي من شأنها أن تغيير مقدار وتوقيت التدفقات النقدية؛
- خصائص الرفع المالي؛
- الدفع المسبق وشروط التمديد؛
- الشروط التي تحد من مطالبات المجموعة للتدفقات النقدية من الموجودات المحددة (على سبيل المثال: ترتيبات الموجودات دون حق الرجوع على الضامن).

حيثما تتعرض الشروط التعاقدية للمخاطر أو التقلبات التي لا تتوافق مع ترتيبات الإقراض الأساسية، فإنه يتم تصنيف وقياس الموجودات المالية ذات الصلة بالقيمة المالية من خلال الأرباح أو الخسائر.

تقوم المجموعة بإعادة تصنيف إستثمارات الدين فقط عندما يتغير نموذج أعمالها لإدارة تلك الموجودات. ويتم إعادة التصنيف من بداية فتره إعداد التقرير المالي الأولي بعد التغيير. ومن المتوقع أن تكون تلك التغيرات نادرة الحدوث.

أدوات أسهم حقوق الملكية: التصنيف والقياس اللاحق

أدوات أسهم حقوق الملكية هي الأدوات التي تستوفي تعريف أسهم حقوق الملكية من وجهة نظر الجهة المصدرة؛ أي الأدوات التي لا تتضمن على التزامات تعاقدية بالدفع، والتي تثبت وجود فائدة متبقية في صافي موجودات الجهة المصدرة. أمثلة على أدوات أسهم حقوق الملكية تتضمن على الأسهم العادية الأساسية.

أدوات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

عند الإثبات المبدئي، يجوز للمجموعة اختيار تصنيف لا رجعة فيه لبعض إستثمارات أسهم حقوق الملكية الخاصة بها على أنها أدوات أسهم حقوق ملكية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر عندما تستوفي تعريف أسهم حقوق الملكية بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ المتعلق بالأدوات المالية: العرض والتي لا يتم الاحتفاظ بها لغرض المتاجرة. يتم تحديد مثل ذلك التصنيف على أساس كل أداة على حدة. يتم إثبات مكاسب وخسائر القيمة العادلة في الدخل الشامل الآخر ولا يتم لاحقاً إعادة تصنيفها إلى القائمة الموحدة للدخل، بما في ذلك عند الاستبعاد. لا تخضع إستثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من الدخل الشامل الآخر لتقييم الإضمحلال. يتم تضمين إستثمارات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر في إستثمارات محتفظ بها لغرض غير المتاجرة في قائمة المركز المالي. يتم إثبات جميع إستثمارات أسهم حقوق الملكية الأخرى التي لم تقم المجموعة باختيارها لئتم تصنيفها بصورة لا رجعة فيه عند الإثبات أو التحول بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إلى مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

تصنف المجموعة الموجودات المالية بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر عندما يتم إقتناؤها أو إصدارها بشكل رئيسي لغرض تحقيق ربح قصير الأجل من خلال أنشطة المتاجرة أو تشكل جزءاً من محفظة الأدوات المالية التي يتم إدارتها معاً ويوجد لها دليل على النمط الفعلي الأخير لاكتساب ربح قصير الأجل. يتم تسجيل وقياس الموجودات المحتفظ بها لغرض المتاجرة في قائمة المركز المالي بالقيمة العادلة. بالإضافة إلى ذلك، عند الإثبات المبدئي، يجوز للمجموعة إجراء اختيار لا رجعة فيه لتصنيف الموجودات المالية التي تستوفي المتطلبات لئتم قياسها بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر أو بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر إذا كان القيام بذلك يلغي أو يخفض بشكل جوهري من عدم التطابق المحاسبي الذي قد ينتج. يتم تسجيل مكاسب وخسائر القيم العادلة ودخل التمويل وأرباح الأسهم في القائمة الموحدة للدخل وفقاً لشروط العقد أو عندما يوجد حق لاستلام المدفوعات.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الموجودات المالية (تتمة)

موجودات مالية مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر (تتمة)
يتم إثبات أرباح الأسهم في القائمة الموحدة للدخل "كدخل الإستثمار - صافي" عندما يوجد حق لدى المجموعة لاستلام المدفوعات.

الإضمحلال

تقوم المجموعة بإجراء تقييم على أساس النظرة المستقبلية، الخسائر الائتمانية المتوقعة المرتبطة بموجودات أدوات دينها المدرجة بالتكلفة المطفأة والمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر مقابل التعرضات الناتجة عن ارتباطات القرض وعقود الضمانات المالية. تقوم المجموعة بإثبات مخصص الخسارة لمثل تلك الخسائر في تاريخ إعداد كل تقرير مالي. يعكس قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة ما يلي:

- مبلغ عادل ومبلغ احتمالية مرجحة الذي تم تحديده عن طريق تقييم مجموعة من النتائج المحتملة؛
- القيمة الزمنية للنقود؛ و
- معلومات معقولة وداعمة متاحة بدون تكلفة أو جهد لا مبرر لهما في تاريخ إعداد التقرير المالي عن الأحداث السابقة والظروف الحالية والتنبؤات للظروف الاقتصادية المستقبلية.

لاحتساب الخسارة الائتمانية المتوقعة، ستقدر المجموعة مخاطر التعثر في السداد التي تحدث على الأداة المالية على مدى عمرها المتوقع. يتم تقدير الخسارة الائتمانية المتوقعة على أساس القيمة الحالية لجميع حالات العجز النقدي على مدى العمر المتبقي المتوقع للموجود المالي، أي الفرق بين: التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة بموجب العقد، والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها، مخصومة بمعدل الفائدة الفعلي للقرض أو المعدل التقريبي لمعدل الفائدة الفعلي الأصلي.

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة

الخسائر الائتمانية المتوقعة هي تقدير الاحتمالية المرجحة للخسائر الائتمانية ويتم قياسها وفقاً لما يلي:

- الموجودات المالية التي هي غير مضمحلة ائتمانياً في تاريخ إعداد التقرير المالي: أي القيمة الحالية لجميع حالات العجز النقدي (أي الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمنشأة وفقاً للعقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها)؛
- الموجودات المالية التي هي مضمحلة ائتمانياً في تاريخ إعداد التقرير المالي: أي الفرق بين إجمالي القيمة المدرجة والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة؛
- ارتباطات القروض غير المسحوبة: تقديرات الجزء المتوقع لارتباطات القرض الذي سيتم سحبه على مدى العمر المتوقع لارتباطات القرض؛ ويحسب القيمة الحالية للعجز النقدي بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمنشأة إذا قام حامل ارتباطات القرض بسحب الجزء المتوقع من القرض والتدفقات النقدية التي تتوقع المنشأة استلامها إذا تم سحب الجزء المتوقع من القرض؛ و
- بالنسبة لعقود الضمانات المالية، تقديرات الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر على أساس القيمة الحالية للمدفوعات المتوقعة لتعويض حاملها عن الخسارة الائتمانية التي تم تكديدها محسوم منها أي مبالغ يتوقع الضامن استلامها من حاملها أو المدين أو أي طرف آخر. إذا كان القرض مضمون بالكامل، فإن تقدير الخسائر الائتمانية المتوقعة لعقود الضمانات المالية سيكون هو نفس تقدير العجز النقدي المقدّر للقرض الخاضع للضمان.

لأغراض احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة، قامت المجموعة بتصنيف سندات دينها والقروض والذمم المدينة وارتباطات القروض وعقود الضمانات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر إلى المرحلة ١ والمرحلة ٢ والمرحلة ٣، على أساس منهجية الإضمحلال المطبقة، كما هو موضح أدناه:

- المرحلة ١ - المنتجة - عندما يتم إثبات القروض لأول مرة، تثبت المجموعة مخصص على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً.
- المرحلة ٢ - الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية: عندما تظهر القروض زيادة جوهرية في المخاطر الائتمانية، تسجل المجموعة المخصص على أساس الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.
- المرحلة ٣ - المضمحلة: تثبت المجموعة الخسائر الائتمانية المتوقعة على مدى العمر لتلك القروض.

لأغراض التصنيف في المراحل المذكورة أعلاه، وضعت المجموعة سياسة لإجراء تقييم في نهاية كل فترة إعداد تقرير مالي ما إذا كانت المخاطر الائتمانية قد زادت بشكل جوهري منذ الإثبات المبدئي من خلال الأخذ في الاعتبار التغير في مخاطر التعثر في السداد التي تحدث على مدى العمر المتبقي للأداة المالية.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الإضمحلال (تتمة)

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة (تتمة)

ستقوم المجموعة بتسجيل إضمحلال لسندات الدين المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، بالاعتماد على ما إذا كانت مصنفة كمرحلة ١ أو مرحلة ٢ أو مرحلة ٣، كما هو موضح أعلاه. ومع ذلك، لن تخفض الخسائر الائتمانية المتوقعة القيمة المدرجة لتلك الموجودات المالية في قائمة المركز المالي، التي ستظل بالقيمة العادلة. وبدلاً من ذلك، سيتم إثبات مبلغ يعادل المخصص الذي قد ينشأ في حالة قياس الموجودات بالتكلفة المطفأة في الدخل الشامل الآخر كمبلغ إضمحلال متراكم مع احتساب مبلغ مماثل في الأرباح أو الخسائر

لم يتم تسجيل إضمحلال على إستثمارات أسهم حقوق الملكية.

المرحلة ١

تقيس المجموعة مخصصات الخسارة بمبلغ يعادل الخسائر الائتمانية المتوقعة لمدة ١٢ شهراً لعملاء المرحلة ١، يتم تصنيف جميع الموجودات المالية على أنها المرحلة ١ عند تاريخ الإثبات المبدئي. وبعد ذلك في إعداد كل تقرير مالي، تصنف المجموعة ما يلي باعتبارها المرحلة ١:

- نوع موجودات الدين التي تم تحديد بأن لديها مخاطر ائتمانية منخفضة في تاريخ إعداد التقرير المالي؛ و
- الموجودات المالية التي لم تزد مخاطرها الائتمانية بشكل جوهري منذ إثباتها المبدئي؛

المرحلة ٢

يتطلب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ تصنيف الموجودات المالية في المرحلة ٢ عندما تزيد مخاطرها الائتمانية بشكل جوهري منذ إثباتها المبدئي. بالنسبة لتلك الموجودات المالية، يتطلب إثبات مخصص الخسارة بناءً على خسائرها الائتمانية المتوقعة على مدى العمر.

تأخذ المجموعة في الاعتبار ما إذا كانت هناك زيادة جوهريّة في المخاطر الائتمانية لإحدى الموجودات من خلال مقارنة ترحيل التصنيف عند الإثبات المبدئي للموجود مقابل مخاطر التعثر في السداد التي تحدث للموجود في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي. في كل حالة من هذه الحالات، يستند هذا التقييم على تقييم النظرة المستقبلية التي تأخذ في الاعتبار عدداً من السيناريوهات الاقتصادية، من أجل إثبات احتمالية ارتفاع الخسائر المرتبطة بالتوقعات الاقتصادية الأكثر سلبية.

تتمثل سياسة المجموعة في تقييم معلومات النظرة المستقبلية المعقولة والداعمة الإضافية المتاحة، باعتبارها عوامل إضافية أخرى:

المرحلة ٣

يتم تضمين الموجودات المالية في المرحلة ٣ عندما يكون هناك دليل موضوعي على أن القرض مضمحل ائتمانياً. في تاريخ إعداد كل التقرير المالي، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت الموجودات المالية المدرجة بالتكلفة المطفأة وموجودات الدين المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، هي مضمحلة ائتمانياً. يعتبر الموجود المالي "مضمحل ائتمانياً" عند وقوع حدث أو أكثر من الأحداث ويكون لها تأثير ضار على التدفقات النقدية المستقبلية المقدرة بالنسبة لذلك الموجود المالي.

تتضمن الأدلة التي تثبت بأن الموجودات المالية مضمحلة ائتمانياً على المعلومات التالية التي يمكن ملاحظتها:

- الصعوبات المالية الكبيرة التي تواجه المقترض أو الجهة المصدرة؛
- خرق العقد مثل التعثر في السداد أو تجاوز موعد الاستحقاق؛
- إعادة هيكلة القروض أو السلف من قبل المجموعة بشرط أن لا تنتظر المجموعة في خلاف ذلك؛
- أصبح من المحتمل بأن المقترض سيعمل إفلاسه أو في إعادة تنظيم مالي آخر؛ أو
- اختفاء السوق النشطة لتلك الأوراق المالية نتيجة وجود صعوبات مالية.

عادةً ما يعتبر القرض الذي تم إعادة التفاوض بشأنه نتيجة لتدهور وضع المقترض بأنه مضمحل ائتمانياً ما لم يكن هناك دليل على أن مخاطر عدم استلام التدفقات النقدية التعاقدية قد انخفضت بشكل جوهري ولا يوجد هناك أية مؤشرات أخرى للإضمحلال. بالإضافة إلى ذلك، يعتبر القرض المتأخر عن السداد لمدة ٩٠ يوماً أو أكثر بأنه مضمحل.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الإضمحلال (تتمة)

المرحلة ٣ (تتمة)

عند إجراء تقييم حول ما إذا كان الاستثمار في الديون الحكومية، وهو مضمحل ائتمانياً، تأخذ المجموعة في الاعتبار العوامل التالية:

- تقييم السوق للجدارة الائتمانية على النحو المبين في عوائد السندات.
- تقييمات وكالات التصنيف الائتمانية للجدارة الائتمانية.
- قدره البلد على الوصول إلى أسواق رأس المال لإصدار ديون جديد.
- احتمالية إعادة هيكلة الديون، مما يؤدي إلى تكبد حاملها خسائر من خلال الإعفاء الطوعي أو الإلزامي للديون.
- آليات الدعم الدولية القائمة لتقديم الدعم اللازم باعتبارها "الملاذ الأخير للإقراض" لذلك البلد، فضلاً عن نية الحكومات والوكالات لاستخدام تلك الآليات التي تنعكس في البيانات العامة. ويشمل ذلك إجراء تقييم لعمق تلك الآليات، وبغض النظر عن القصد السياسي، ما إذا كانت هناك قدرة على الوفاء بالمعايير المطلوبة.

بخلاف القروض الممنوحة المضمحلة ائتمانياً، سيتم تحويل القروض من خارج المرحلة ٣ إذا لم تعد تستوفي لمعايير المضمحلة ائتمانياً بعد فتره مراقبه مدتها ١٢ شهراً.

معلومات النظرة المستقبلية

ستقوم المجموعة بإدراج معلومات النظرة المستقبلية في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة.

تأخذ المجموعة في الاعتبار معلومات النظرة المستقبلية مثل العوامل الاقتصادية الكلية (على سبيل المثال، نمو الناتج المحلي الإجمالي وأسعار النفط ومؤشرات الأسهم في البلد ومعدلات البطالة) والتنبؤات الاقتصادية.

سوف تستخدم المجموعة المعلومات الداخلية الواردة من الخبراء الاقتصاديين الداخليين، بالإضافة إلى المعلومات الخارجية المنشورة من خدمات التنبؤات الاقتصادية الحكومية والقطاع الخاص. تخضع افتراضات النظرة المستقبلية لعملية حوكمة داخلية قبل تطبيقها على سيناريوهات مختلفة.

عرض لمخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة في قائمة المركز المالي

يتم عرض مخصصات الخسارة للخسائر الائتمانية المتوقعة في قائمة المركز المالي على النحو التالي:

- الموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة: كخصم من إجمالي القيمة المدرجة للموجودات؛
- ارتباطات القرض وعقود الضمانات المالية: بصفة عامة، كمخصص ضمن المطلوبات المالية؛ و
- أدوات الدين المقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر: لا يتم إثبات مخصص الخسارة لها في قائمة المركز المالي نظراً لأن القيمة المدرجة لتلك الموجودات هي قيمها العادلة. ومع ذلك، تم الإفصاح عن مخصص الخسارة وتم إثباته في التغيرات المتراكمة ضمن احتياطي القيمة العادلة.

قيود تقنيات التقدير

وقد لا تشمل النماذج المطبقة من قبل المجموعة دائماً جميع خصائص السوق في فترة زمنية محددة حيث لا يمكن إعادة معايرتها بنفس سرعة التغيرات في ظروف السوق. ومن المتوقع إجراء تعديلات مؤقتة إلى أن يتم تحديث النماذج الأساسية. على الرغم من أن المجموعة تستخدم بيانات حديثة قدر المستطاع، إلا أن النماذج المستخدمة لحساب الخسائر الائتمانية المتوقعة تستند إلى بيانات حديثة باستثناء بعض العوامل الاقتصادية الكلية التي سيتم تحديثها بياناتها بمجرد توفرها وسيتم إجراء تعديلات للأحداث الجوهرية التي وقعت قبل تاريخ إعداد التقارير المالية.

تعديل الخبرة الائتمانية

تتطلب منهجية مخصص الخسارة الائتمانية المتوقعة الخاصة بالمجموعة من المجموعة استخدام اجتهاداتها من واقع خبراتها الائتمانية لإدراج التأثير المقدر للعوامل غير المدرجة في نتائج نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة في جميع فترات إعداد التقارير المالية.

لمزيد من المعلومات بشأن احتساب الإضمحلال والسياسة ذات الصلة راجع الإيضاح رقم ٤ حول هذه القوائم المالية الموحدة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المشتقات المالية وأنشطة التحوط

المشتق المالي هو أداة مالية أو عقد آخر مع الخصائص الثلاث التالية:

- تتغير قيمته استجابةً للتغير في سعر الفائدة المحدد أو سعر الأداة المالية أو سعر السلعة أو سعر الصرف الأجنبي أو مؤشر الأسعار أو المعدلات أو التصنيف الائتماني أو المؤشر الائتماني أو أي متغيرات أخرى، شريطة ألا يكون، في حالة المتغيرات غير المالية، غير محددًا لطرف في العقد (أي "العقد الأساسي").
- لا يتطلب صافي الاستثمار المبدئي أو صافي الاستثمار المبدئي الذي يكون أقل مما هو مطلوب لأنواع العقود الأخرى المتوقعة بأن يكون لها استجابة مماثلة للتغيرات في عوامل السوق.
- يتم تسويتها في تاريخ مستقبلي.

تدخل المجموعة في معاملات المشتقات مع مختلف الأطراف الأخرى. وتتضمن هذه على مقايضات أسعار الفائدة وعقود الصرف الأجنبي الأجلة. يتم مبدئياً إثبات المشتقات المالية بالقيمة العادلة في التاريخ الذي تم فيه إبرام عقد المشتقات المالية ويعاد قياسها لاحقاً بالقيمة العادلة. تدرج جميع المشتقات المالية كموجودات عندما تكون القيمة العادلة موجبة وكمطلوبات عندما تكون القيمة العادلة سالبة.

تعتمد طريقة إثبات المكسب أو الخسارة الناتجة عن القيمة العادلة على ما إذا كانت المشتقات مصنفة ومؤهلة كأداة تحوط، وإذا كان الأمر كذلك، طبيعة البند الذي يتم تحوطه. تصنف المجموعة بعض المشتقات على أنها:

- (أ) تحوطات القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المثبتة أو الارتباطات المؤكدة (تحوطات القيمة العادلة)؛
- (ب) تحوطات التدفقات النقدية المستقبلية المحتملة جداً التي تنسب إلى الموجودات أو المطلوبات المثبتة (تحوطات التدفقات النقدية)؛ أو
- (ج) تحوطات صافي الاستثمار في العمليات الأجنبية (تحوطات صافي الاستثمار).

توثق المجموعة، عند بدء التحوط، العلاقة بين بنود التحوط وأدوات التحوط، وكذلك أهداف وإستراتيجية إدارة المخاطر لإجراء معاملات التحوط المختلفة. كما تقوم المجموعة بتوثيق تقييمها، على حدٍ سواء في بداية التحوط وعلى أساس مستمر، لتحديد ما إذا كانت المشتقات المستخدمة في معاملات التحوط هي ذات فاعلية عالية في موازنة التغيرات في القيم العادلة أو التدفقات النقدية للبنود المحوطة.

(أ) تحوط القيمة العادلة

يتم تسجيل التغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المصنفة والمؤهلة كتحوطات القيمة العادلة في القائمة الموحدة للدخل، مع التغيرات في القيمة العادلة للموجودات أو المطلوبات المحوطة والتي تنسب إلى المخاطر المحوطة.

إذا لم يعد التحوط يستوفي معايير محاسبة التحوط، فإنه يتم إطفاء التعديل على القيمة المدرجة للبند المحوط والذي يستخدم له طريقة معدل الفائدة الفعلي إلى الأرباح أو الخسائر على مدى فترة الاستحقاق ويسجل كصافي دخل الفوائد.

(ب) تحوط التدفقات النقدية

يتم إثبات الجزء الفعّال للتغيرات في القيمة العادلة للمشتقات المالية التي تم تصنيفها وتأهيلها كتحوطات التدفقات النقدية في الدخل الشامل الآخر. يتم إثبات المكسب أو الخسارة المتعلقة بالجزء غير الفعّال مباشرة في القائمة الموحدة للدخل.

تم إعادة تدوير المبالغ المتراكمة في حقوق الملكية إلى القائمة الموحدة للدخل في الفترات التي يؤثر فيها بند التحوط على الأرباح أو الخسائر. يتم تسجيلها في بنود الدخل أو المصروفات التي يتم فيها الإفصاح عن الإيرادات أو المصروفات المرتبطة بالبند المحوط ذي الصلة.

عند انتهاء مدة أداة التحوط أو تم بيعها أو عندما لم تعد تستوفي معايير محاسبة التحوط، فإن أي مكسب أو خسارة متراكمة موجودة في حقوق الملكية في ذلك الوقت تبقى في حقوق الملكية ويتم إثباتها في الفترات التي يؤثر بند التحوط على المكسب أو الخسارة. عندما لا يتوقع حدوث المعاملة المتنبأ بها (على سبيل المثال: استبعاد الموجودات المحوطة المثبتة)، فإنه يتم مباشرة إعادة تصنيف المكسب أو الخسارة المتراكمة المسجلة مسبقاً في الدخل الشامل الآخر إلى القائمة الموحدة للدخل.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

المشتقات المالية وأنشطة التحوط (تتمة)

(ج) تحوط صافي الإستثمار

يتم احتساب تحوط صافي الإستثمارات من العمليات الأجنبية بطريقة مماثلة لتحوطات التدفقات النقدية. يتم إثبات أي مكسب أو خسارة على أداة التحوط المتعلقة بالجزء الفعّال مباشرة في الدخل الشامل الآخر؛ يتم إثبات المكسب أو الخسارة المتعلقة بالجزء غير الفعّال مباشرة في القائمة الموحدة للدخل. يتم تضمين المكاسب والخسائر المتراكمة في حقوق الملكية في القائمة الموحدة للدخل عندما يتم استبعاد العمليات الأجنبية كجزء من المكسب أو الخسارة الناتجة عن الاستبعاد.

لم يكن لدى المجموعة أي تأثير على الأرباح المبقاة أو الأرباح أو الخسائر الخاصة بها نتيجة للتغير في محاسبة التحوط بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩.

أنواع منتجات المشتقات المالية

العقود الآجلة والمستقبلية عبارة عن اتفاقيات تعاقدية إما لشراء أو لبيع عملة محددة أو سلعة أو أداة مالية بسعر محدد وتاريخ محدد في المستقبل. العقود الآجلة معدة للتعامل بها في السوق الفوري. عقود العملات الأجنبية وأسعار الفائدة المستقبلية يتم التعامل بها بمبالغ محددة في البورصات المنظمة وتخضع لمتطلبات الهامش النقدي اليومي. اتفاقيات أسعار الفائدة الآجلة هي بمثابة عقود أسعار فائدة مستقبلية مصممة بشكل خاص تحدد فيها أسعار فائدة آجلة لقروض اعتبارية ولفترة زمنية متفق عليها تبدأ بتاريخ محدد في المستقبل.

عقود المقايضات هي اتفاقيات تعاقدية تتم بين طرفين لتبادل أسعار فائدة أو عملات أجنبية على أساس قيم اعتبارية محددة. ففي عقود مقايضات أسعار الفائدة يتبادل الأطراف عادة مدفوعات ذات أسعار فائدة ثابتة وعائمة على أساس القيمة الاعتبارية المحددة للعملة واحدة. وفي عقود مقايضات العملات المختلفة يتم تبادل مبالغ اعتبارية بعملات مختلفة. أما في عقود مقايضات أسعار الفائدة للعملات المختلفة فإنه يتم تبادل مبالغ اعتبارية ومدفوعات ذات أسعار فائدة ثابتة وعائمة بعملات مختلفة.

عقود الخيارات هي اتفاقيات تعاقدية تنتقل الحق وليس الإلتزام إما لشراء أو بيع مقدار محدد من سلعة ما أو أداة مالية بسعر ثابت سواء كان ذلك بتاريخ محدد في المستقبل أو في أي وقت ضمن فترة زمنية محددة.

مخاطر الائتمان المتعلقة بالمشتقات المالية

تتشأ مخاطر الائتمان المتعلقة بالأدوات المالية المشتقة من احتمال تعثر الطرف الآخر عن الوفاء بالإلتزامات التعاقدية، وهي تقتصر على القيمة العادلة الموجبة للأدوات التي هي في صالح المجموعة. يتم إبرام أغلبية عقود مشتقات المجموعة مع مؤسسات مالية أخرى، ولا يوجد تركيز جوهري لمخاطر الائتمان فيما يتعلق بالعقود ذات القيمة العادلة الموجبة مع أي طرف آخر في تاريخ قائمة المركز المالي.

وكجزء من عملية إدارة الموجودات والمطلوبات، تستخدم المجموعة المشتقات المالية لأغراض التحوط وذلك من أجل الحد من تعرضها لمخاطر العملة وأسعار الفائدة. ويتم تحقيق ذلك من خلال تحوط أدوات مالية محددة ومعاملات متوقعة وكذلك التحوط الاستراتيجي مقابل تعرضات قائمة المركز المالي ككل. بالنسبة لمخاطر أسعار الفائدة فإنها تظهر عند مراقبة فترات الموجودات والمطلوبات باستخدام تجارب مماثلة لتقدير مستوى مخاطر أسعار الفائدة وبالدخول في عقود مقايضات أسعار الفائدة والعقود المستقبلية لتحوط جزء من تعرضات مخاطر أسعار الفائدة. بما أن التحوط الاستراتيجي غير مؤهل لمحاسبة التحوط المحددة، فإن المشتقات المتعلقة يتم اعتبارها كأدوات متاجرة.

تستخدم المجموعة عقود الصرف الأجنبي الآجلة وعقود خيارات العملات وعقود مقايضات العملات للتحوط مقابل مخاطر عملات محددة تحديداً. بالإضافة إلى ذلك، تستخدم المجموعة عقود مقايضات أسعار الفائدة والعقود المستقبلية للتحوط مقابل مخاطر أسعار الفائدة الناتجة عن القروض والأوراق المالية المحددة تحديداً ذات أسعار فائدة ثابتة. وفي جميع هذه الحالات، يتم توثيق علاقة وهدف التحوط، بما في ذلك تفاصيل البند المحوط وأداة التحوط، رسمياً ويتم احتساب هذه المعاملات كتحوطات.

تطبق المجموعة محاسبة التحوط في ثلاثة استراتيجيات تحوط منفصلة، على النحو التالي:

مخاطر أسعار الفائدة على أدوات الدين ذات أسعار الفائدة الثابتة (تحوطات القيمة العادلة)

تحتفظ المجموعة بمحفظة من القروض / الأوراق المالية الطويلة الأجل ذات أسعار فائدة متغيرة وثابتة وبالتالي فهي معرضة للتغيرات في القيمة العادلة نتيجة للتغيرات في أسعار الفائدة السوقية. تقوم المجموعة بإدارة تعرضات المخاطر تلك عن طريق الدخول في عقود مقايضات أسعار فائدة ذات مدفوعات ثابتة / مقبوضات ذات أسعار عائمة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

مخاطر أسعار الفائدة على أدوات الدين ذات أسعار الفائدة الثابتة (تحوطات القيمة العادلة) (تتمة)

يتم التحوط فقط لمخاطر أسعار الفائدة وبالتالي يتم إدارة المخاطر الأخرى، مثل مخاطر الائتمان، ولكن لا يتم تحوطها من قبل المجموعة. يتم تحديد عنصر مخاطر أسعار الفائدة على أنه التغير في القيمة العادلة للقروض والأوراق المالية الطويلة الأجل ذات أسعار فائدة متغيرة/ ثابتة والنتيجة فقط من التغيرات في سعر لبيور (أسعار الفائدة القياسية). وعادةً ما تكون هذه التغيرات هي أكبر مكون للتغير الكلي في القيمة العادلة. يتم تحديد هذه الاستراتيجية على أنها تحوطات القيمة العادلة ويتم تقييم فعاليتها من خلال مقارنة التغيرات في القيمة العادلة للقروض العائدة إلى التغيرات في أسعار الفائدة القياسية مع التغيرات في القيمة العادلة لمقايضات أسعار الفائدة.

تحدد المجموعة نسبة التحوط من خلال مطابقه القيمة الاعترافية للمشتقات مع القيمة الاسمية للمحفظة التي يتم تحوطها. فيما يلي المصادر المحتملة لعدم الفعالية هي:

- (١) الفروق بين الحجم المتوقع والحجم الفعلي للمبالغ المدفوعة مقدماً، حيث تقوم المجموعة بتحوط تاريخ السداد المتوقع مع الأخذ في الاعتبار المبالغ المدفوعة مقدماً المتوقعة على أساس واقع خبرتها السابقة؛
- (٢) تحوطات مشتقات ذات القيمة العادلة التي غير الصفريية في تاريخ التصنيف المبدئي كأداة تحوط؛ و
- (٣) مخاطر انتمان الطرف الآخر التي تؤثر على القيمة العادلة لمقايضات أسعار الفائدة غير المضمونة ولكنها لا تؤثر على البنود المحوطة.

صافي الإستثمار في العمليات الأجنبية (صافي تحوط الإستثمار)

لدى المجموعة إستثمار في عملية أجنبية والتي تم توحيدها في قوائمها المالية. تم تحوط تعرضات سعر الصرف الأجنبي الناتجة عن هذا الإستثمار من خلال استخدام عقود الصرف الأجلة. تم تصنيف هذه العقود كصافي تحوطات الإستثمار إلى صافي تحوط حقوق الملكية العمليات الأجنبية. قامت المجموعة بتحديد نسبة التحوط عن طريق مطابقة العقود مع صافي موجودات العملية الأجنبية.

عدم فعالية التحوط

يتم تحديد فعالية التحوط عند بداية علاقة التحوط، ومن خلال عمليات تقييم دورية للفعالية المتوقعة لضمان وجود علاقة اقتصادية بين بند التحوط وأداة التحوط. بالنسبة لتحوطات التعرضات للتقلبات في أسعار صرف العملات الأجنبية، تدخل المجموعة في علاقات التحوط حيث تتطابق الشروط الحاسمة لأداة التحوط تماماً مع شروط بند التحوط. ولذلك تقوم المجموعة بإجراء تقييم نوعي للفعالية.

وفي تحوطات تعرضات العملات الأجنبية، قد تنتج عدم الفعالية إذا تغيرت توقيت التدفقات النقدية عن التقديرات الأصلية، أو إذا كانت هناك تغيرات في مخاطر الائتمان الخاص بالبنك أو الطرف الآخر المشتق.

تدخل المجموعة في عقود مقايضات أسعار الفائدة التي لديها شروط حاسمة مماثلة كبند التحوط، مثل السعر المرجعي وإعادة تعيين التواريخ وتواريخ الدفع وتواريخ الإستحقاق والقيمة الاعترافية. وفي الحالات التي لا تقم فيها المجموعة بالتحوط بنسبة ١٠٠٪ من قروضها، يتم تحديد بند التحوط كنسبة من القروض القائمة لغاية القيمة الاعترافية للمقايضات. بما أن جميع الشروط الحاسمة كانت متطابقة خلال السنة، كانت العلاقة الاقتصادية فعالة بنسبة ١٠٠٪.

يتم تقييم عدم فعالية التحوط بالنسبة لمقايضات أسعار الفائدة باستخدام نفس المبادئ فيما يتعلق بتحوطات العملات الأجنبية. قد تحدث نتيجة لتعديل القيمة الانتمانية / قيمة الخصم على مقايضات أسعار الفائدة التي لا تتطابق مع القرض والفروق في الشروط الحاسمة بين مقايضات أسعار الفائدة والقروض

لم تكن هناك عدم فعالية خلال سنتي ٢٠٢٠ أو ٢٠١٩ فيما يتعلق بمقايضات أسعار الفائدة جوهرية بالنسبة للمجموعة.

دخل الفوائد

بموجب كلاً من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، يتم تسجيل دخل الفوائد باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي لجميع الأدوات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة والأدوات المالية المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. يتم تسجيل دخل الفوائد على الموجودات المالية التي تستحق عليها فائدة والمقاسة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر وفقاً للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩، بطريقة مماثلة للموجودات المالية التي تستحق عليها فائدة كمتاحة للبيع أو المحتفظ بها حتى الاستحقاق بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، وذلك باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي. إن معدل الفائدة الفعلي هو المعدل الذي يخصم بدقة المبالغ النقدية المستلمة للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة من خلال العمر المتوقع للأداة المالية أو، فترة أقصر، إلى صافي القيمة المدرجة للموجود المالي، حيثما كان ذلك مناسباً.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

قياس القيمة العادلة

الأداة المالية هي أي عقد ينشأ عنه موجود مالي لشركة واحدة ومطلوب مالي أو أداة أسهم حقوق ملكية لشركة أخرى.

القيمة العادلة هي السعر الذي سيتم استلامه لبيع موجود أو الذي يتم دفعه لتحويل مطلوب في معاملة منظمة بين مشاركي السوق في تاريخ القياس. ويستند قياس القيمة العادلة على افتراض بأن معاملة بيع الموجود أو تحويل المطلوب تحدث إما:

- في السوق الرئيسي للموجود أو المطلوب؛ أو
- في السوق الأكثر فائدة للموجود أو المطلوب في حال غياب السوق الرئيسي.

يجب أن يكون السوق الرئيسي أو السوق الأكثر فائدة متاح التعامل فيه من قبل المجموعة.

يتم قياس القيمة العادلة للموجود أو المطلوب باستخدام الافتراضات التي سيستخدمها المشاركون في السوق عند تسعير الموجود أو المطلوب، على افتراض بأن مشاركي السوق يعملون على أفضل وجه لتحقيق مصالحهم الاقتصادية.

يأخذ قياس القيمة العادلة للموجودات غير المالية بعين الاعتبار قدرة مشاركي السوق على إدراك منافع اقتصادية عن طريق استخدام الموجودات بأعلى وأفضل استخداماتها أو عن طريق بيعها إلى مشارك آخر في السوق الذي سيستخدم الموجودات بأعلى وأفضل استخداماتها.

تستخدم المجموعة تقنيات التقييم المناسبة حسب الظروف والتي تتوفر لها معلومات كافية لقياس القيمة العادلة، والذي يزيد الحد الأقصى لاستخدام المدخلات ذات الصلة التي يمكن ملاحظتها ويحد من استخدام المدخلات التي لا يمكن ملاحظتها.

يتم تصنيف جميع الموجودات والمطلوبات التي تقاس أو يتم الإفصاح عن قيمها العادلة في القوائم المالية الموحدة ضمن التسلسل الهرمي للقيمة العادلة، بناءً على أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على قياس قيمتها العادلة ككل:

المستوى ١: الأسعار المعلنة (غير المعدلة) في الأسواق النشطة للموجودات المماثلة أو المطلوبات المماثلة؛

المستوى ٢: تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على قياس القيمة العادلة المسجلة أما بصورة مباشرة أو غير مباشرة

المستوى ٣: تقنيات التقييم لأدنى مستوى والتي لا يمكن ملاحظة مدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على قياس القيمة العادلة

بالنسبة للموجودات والمطلوبات المثبتة في القوائم المالية الموحدة على أساس متكرر، تحدد المجموعة ما إذا كانت قد حدثت تحويلات فيما بين المستويات في التسلسل الهرمي من خلال إعادة تقييم تصنيفها - (استناداً إلى أدنى مستوى لمدخلاتها ذات التأثير الجوهرى على قياس قيمتها العادلة ككل) في نهاية فترة إعداد كل تقرير مالي.

لغرض الإفصاح عن القيمة العادلة، قامت المجموعة بتحديد فئات الموجودات والمطلوبات على أساس طبيعة وخصائص ومخاطر الموجودات أو المطلوبات ومستوى التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما هو موضح أعلاه.

تقيس المجموعة الأدوات المالية مثل المشتقات المالية والموجودات غير المالية مثل الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي.

يتم تحديد القيمة العادلة للأدوات المالية المتداولة في السوق النشطة بالرجوع إلى أسعار العطاءات المعلنة في السوق للموجودات وأسعار العروض المعلنة في السوق للمطلوبات، بدون حسم تكاليف المعاملة. يتم تحديد القيمة العادلة للإستثمارات في المحافظ المدارة أو الأدوات الإستثمارية المشابهة، عندما تكون متوفرة، على أساس آخر سعر عرض معلن.

تعتبر الأدوات المالية مدرجة في السوق النشطة إذا كانت الأسعار المتداولة متوفرة بسهولة وبشكل منتظم من البورصة والتجارة والسماسرة ومجموعة الصناعات وخدمة التسعير أو الوكالات التنظيمية وتمثل هذه الأسعار الفعلية والتي تحدث في معاملات السوق بصورة منتظمة دون شروط تفضيلية. إذا لم يتم إستيفاء المعايير المذكورة أعلاه، فإن السوق يعتبر غير نشط. تشير الدلائل بأن السوق يعتبر غير نشط عندما تكون هناك عروض واسعة الانتشار أو زيادة في العروض المنتشرة أو تكون هناك معاملات حديثة قليلة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

قياس القيمة العادلة (تتمة)

بالنسبة للأدوات المالية التي لا توجد لها سوق نشطة، فإنه يتم تحديد القيمة العادلة باستخدام إحدى تقنيات التقييم المناسبة. قد تشمل تلك التقنيات على ما يلي:

- أسعار السماسرة
- أحدث معاملات السوق ذو شروط تفضيلية
- التدفقات النقدية المتوقعة المخصومة بالمعدلات الحالية لأدوات تحمل نفس الشروط وخصائص المخاطر
- نماذج تسعير الخيارات

تدرج الأدوات المالية التي لا توجد لها سوق نشطة أو التي لا يمكن تحديد قيمها العادلة بموثوقية بالتكلفة بعد حسم مخصص لأي إضمحلال.

القيمة العادلة المقدرة للودائع التي ليس لديها تواريخ إستحقاق، والتي تتضمن ودائع لا تستحق عليها فائدة هو المبلغ المستحق الدفع عند الطلب.

يتم تحديد القيمة العادلة لعقود الصرف الأجنبي الأجلة باستخدام أسعار الصرف الأجلة بتاريخ قائمة المركز المالي مع خصم القيمة الناتجة إلى القيمة الحالية.

يتم تحديد القيمة العادلة لمقايضات أسعار الفائدة بخصم التدفقات النقدية المقدرة بناءً على شروط وإستحقاق كل عقد وباستخدام أسعار فائدة السوق لأداة مماثلة في تاريخ القياس.

إستبعاد

يتم إستبعاد الموجود المالي (أو، حسب مقتضى الحال، جزء من الموجود المالي أو جزء من مجموعة من الموجودات المالية المشابهة) عند:

- (أ) إنقضاء الحق في إستلام التدفقات النقدية من الموجود؛
- (ب) إحتفاظ المجموعة بحقوقها في إستلام التدفقات النقدية من موجود ولكنها تعهدت بدفعها بالكامل دون تأخير جوهري إلى طرف ثالث بموجب "ترتيب سداد"؛ أو
- (ج) قيام المجموعة بنقل حقوقها في إستلام التدفقات النقدية من موجود سواءً (أ) قامت المجموعة بنقل جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية المتعلقة بالموجود أو (ب) عندما لم يتم نقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجودات ولكنها قامت بنقل السيطرة على الموجود.

عندما قامت المجموعة بنقل حقوقها في إستلام التدفقات النقدية من موجود ولم يتم نقل أو إبقاء جميع المخاطر والمكافآت الجوهرية للموجودات ولم يتم نقل السيطرة على الموجود، فإنه يتم إثبات الموجود إلى حد إستمرار مشاركة المجموعة في الموجود.

يتم إستبعاد المطلوب المالي عندما يكون الإلتزام بموجب العقد قد تم إخلاؤه أو إلغاؤه أو انتهاء مدته.

شطب

يتم شطب القروض وسندات الدين (إما جزئياً أو كلياً) عندما لا يكون هناك احتمال واقعي لاسترداد الدين. ومع ذلك، يجب أن تخضع الموجودات المالية التي يتم شطبها للإجراءات التنفيذية من أجل الامتثال لإجراءات المجموعة المتعلقة باسترداد المبالغ المستحقة. إذا كان المبلغ المطلوب شطبه أكبر من مخصص الخسارة المتراكمة، يعامل الفرق أولاً كإضافة إلى المخصص الذي يتم تطبيقه بعد ذلك مقابل إجمالي القيمة المدرجة. وتقيد أية مبالغ مستردة لاحقة في القائمة الموحدة للدخل.

إستثمارات عقارية

تصنف جميع العقارات المحتفظ بها لغرض الإيجار أو لإرتفاع قيمتها أو كليهما كإستثمارات عقارية. وفي حالة شغل جزء من العقار من قبل المجموعة واحتمال بيع أجزاء منه بصورة منفردة، تقوم المجموعة بحساب الأجزاء بصورة منفصلة إما كإستثمار عقاري أو عقارات ومعدات، أيهما أنسب. أما في حالة عدم إمكانية بيع الأجزاء بصورة منفردة، فإنه يتم تصنيف العقار كإستثمار عقاري فقط إذا كان جزء غير جوهري محتفظ به للاستخدام الخاص.

تطبق المجموعة نموذج القيمة العادلة لاحتساب الإستثمارات العقارية. وتسجل جميع الإستثمارات العقارية مبدئياً بالتكلفة متضمنة تكاليف الإقتناء المصاحبة للعقار.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

إستثمارات عقارية (تتمة)

بعد الإثبات المبني، يتم إعادة قياس جميع الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة ويتم إثبات التغيرات في القيمة العادلة في القائمة الموحدة للدخل. قامت المجموعة بتعيين إختصاصي تقييم مستقل لتحديد القيمة العادلة للإستثمارات العقارية. يتم تحديد القيم العادلة بناءً على تقييم سنوي يقوم به مقيم خارجي معتمد مستقل بتطبيق نموذج التقييم التي أوصت بها من لجنة معايير التقييم الدولية.

يتم إستبعاد الإستثمارات العقارية إما عندما يتم بيعها أو عندما يتم سحب الإستثمارات العقارية بصورة نهائية من الاستخدام ولا يتوقع الحصول على منافع اقتصادية مستقبلية من إستبعادها. يتم إثبات الفرق بين صافي متحصلات الإستبعاد والقيمة المدرجة للموجود في الأرباح أو الخسائر في فترة الإستبعاد.

يتم إجراء التحويلات إلى (أو من) الإستثمارات العقارية فقط إذا كان هناك تغيير في الاستخدام. بالنسبة للتحويل من الإستثمارات العقارية إلى عقارات التي يشغلها المالك، تعتبر التكلفة للمحاسبة اللاحقة هي القيمة العادلة في تاريخ التغيير في الاستخدام. إذا أصبحت العقارات التي يشغلها المالك إستثمارات عقارية، تقوم المجموعة بإحتساب هذه العقارات وفقاً للسياسة المتبعة للعقارات والآلات والمعدات حتى تاريخ تغيير الاستخدام.

عقارات ومعدات

تدرج العقارات والمعدات بالتكلفة بعد حسم الإستهلاك المتراكم وخسائر الإضمحلال. عند بيع أو سحب الموجودات، يتم إستبعاد تكلفتها وإستهلاكها المتراكم من القائمة الموحدة للمركز المالي ويتم تضمين أي مكسب أو خسارة ناتجة عن إستبعادها في القائمة الموحدة للدخل.

يتم إجراء مراجعة للقيم المدرجة للعقارات والمعدات من حيث الإضمحلال عندما تكون هناك أحداث أو تغيرات في الظروف تشير إلى عدم قابلية إسترداد القيمة المدرجة. في حالة وجود أي من هذه المؤشرات وحيث تزيد القيم المدرجة على القيمة المقدرة القابلة للإسترداد، يتم خفض الموجودات على قيمها القابلة للإسترداد والتي تعد القيمة الأعلى من بين قيمتها العادلة ناقصاً تكلفة البيع وقيمتها المستخدمة.

يتم احتساب الإستهلاك على جميع العقارات والمعدات، باستثناء الأراضي والأعمال قيد التنفيذ، بمعدلات محسوبة لشطب تكلفه كل موجود من الموجودات على أساس القسط الثابت إلى قيمها المتبقية على مدى أعمارها الإنتاجية المتوقعة التي تتراوح ما بين ٣ إلى ٥ سنوات بالنسبة لجميع العقارات والمعدات باستثناء بعض تركيبات وتجهيزات المباني التي يتم إستهلاكها على مدى أعمارها الإنتاجية المتوقعة لمدة ١٠ سنوات وبناء الهياكل المدنية التي يتم إستهلاكها على مدى أعمارها الإنتاجية المتوقعة لمدة ٢٠ سنة.

يتم مراجعة القيمة المتبقية للموجودات والأعمار الإنتاجية وطرق الإستهلاك في نهاية كل سنة مالية، ويتم تعديلها مستقبلاً إذا تطلب الأمر.

المطلوبات المالية

تشتمل المطلوبات المالية على مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى وودائع العملاء وقروض وسندات ومطلوبات أخرى. وتدرج هذه بالتكلفة المطفأة. تُطفاً تكاليف المعاملة على مدى فترة الدين باستخدام طريقة العائد الفعلي. يتم تصنيف المطلوبات المالية إما بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر أو بالتكلفة المطفأة. المحاسبة والقياس اللاحق للمطلوبات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر هي مماثلة للموجودات المدرجة بالتكلفة المطفأة باستثناء عدم وجود حاجة للخسائر الإئتمانية المتوقعة. في حالة المطلوبات المالية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر يتم ترحيل جميع تغيرات القيمة العادلة إلى الربح أو الخسارة باستثناء المكاسب أو الخسائر الناتجة عن التغيرات في التصنيف الإئتماني للجهات المصدرة والتي يتم عرضها في الدخل الشامل الآخر دون إعادة تصنيف لاحق إلى الأرباح أو الخسائر.

التصنيف والقياس اللاحق

تظل المحاسبة المتعلقة بالمطلوبات المالية إلى حد كبير نفس متطلبات معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩، باستثناء معالجة المكاسب أو الخسائر الناتجة عن المخاطر الإئتمانية الخاصة بالمنشأة فيما يتعلق بالمطلوبات المصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر. سيتم عرض هذه التغيرات في الدخل الشامل الآخر ولا يتم لاحقاً إعادة تصنيفها إلى القائمة الموحدة للدخل.

أسهم خزانة واحتياطي أسهم خزانة

أسهم الخزانة هي أدوات الملكية الخاصة بالبنك التي يتم إعادة إقتنائها من قبل البنك أو أي من شركاته التابعة. تدرج هذه الأسهم بالتكلفة ويتم خصمها من حقوق الملكية. يرحل أي مكسب أو خسارة ناتجة عن إعادة إصدار أسهم الخزانة مباشرة في احتياطي أسهم خزانة ضمن القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

النقد وما في حكمه

يتضمن النقد وما في حكمه على نقد وودائع لدى البنوك وتحت الطلب وإستثمارات ذات سيولة عالية التي يمكن تحويلها بسهولة إلى نقد وإيداعات (إستثناء الأرصدة المصرفية) بتاريخ إستحقاق أصلية لغاية ٩٠ يوماً من تاريخ الإقتناء.

موجودات الوكالة

لا تعامل الموجودات المحتفظ بها بصفة الوكالة على أنها موجودات المجموعة في القائمة الموحدة للمركز المالي.

الأرباح على الأسهم العادية

يقوم البنك بإثبات المطلوبات لإجراء توزيعات نقدية أو غير نقدية لحاملي أسهمه عندما يصرح بتوزيعها ولم تعد عملية التوزيع في السلطة التقديرية للبنك. يصرح بالتوزيع عندما يتم الموافقة عليه من قبل المساهمين. ويتم مباشرة إثبات مبلغ مماثل في حقوق الملكية.

يتم قياس التوزيعات غير النقدية بالقيمة العادلة للموجودات التي سيتم توزيعها مع إثبات القيمة العادلة المعاد قياسها مباشرة في حقوق الملكية.

عند توزيع الموجودات غير النقدية، يتم إثبات أي فرق بين القيمة المدرجة للمطلوب والقيمة المدرجة للموجودات الموزعة في القائمة الموحدة للدخل.

يتم الإفصاح عن أرباح أسهم السنة التي تم الموافقة عليها بعد تاريخ قائمة المركز المالي كحدث بعد تاريخ قائمة المركز المالي.

الضرائب

لا توجد ضرائب دخل على الشركات في مملكة البحرين. تحسب ضرائب الدخل المفروضة على الشركات التابعة الخارجية على أساس المعدلات الضريبية المنصوص عليها طبقاً للقوانين والأنظمة والتعليمات السائدة في الدول التي تعمل فيها تلك الشركات التابعة. يتم احتساب ضريبة الدخل على الربح الخاضع للضريبة ("الضريبة الحالية") كمصروف في الفترة التي تنشأ فيها الأرباح وفقاً للأنظمة المالية للدول المعنية التي تعمل فيها المجموعة.

الضريبة المؤجلة

يتم احتساب الضريبة المؤجلة باستخدام طريقة المطلوب لجميع الفروق المؤقتة بين الوعاء الضريبي للموجودات والمطلوبات وقيمتها المدرجة لأغراض إعداد التقارير المالية في تاريخ إعداد التقارير المالية.

يتم إثبات الموجودات الضريبية المؤجلة لجميع الفروق المؤقتة القابلة للخصم والإعفاءات الضريبية غير المستخدمة المرحلة والخسائر الضريبية غير المستخدمة. يتم إثبات الموجودات الضريبية المؤجلة إلى الحد الذي من المحتمل يكون فيه الربح الخاضع للضريبة متاح مقابل الفروق المؤقتة القابلة للخصم، ويمكن استخدام الإعفاءات الضريبية غير المستخدمة المرحلة والخسائر الضريبية غير المستخدمة، بإستثناء حينما ينتج الموجود الضريبي المؤجل المتعلق بالفروق المؤقتة القابلة للخصم من الإثبات المبدئي للموجود أو المطلوب في معاملة ليست متعلقة بدمج الأعمال، في وقت المعاملة لم تؤثر على الربح المحاسبي أو الربح أو الخسارة الخاضعة للضريبة.

يتم مراجعة القيمة المدرجة للموجودات الضريبية المؤجلة في تاريخ كل تقرير مالي وتخفيض إلى الحد الذي لم يعد من المحتمل أن يكون هناك ربح خاضع للضريبة يكفي للسماح باستخدام الموجود الضريبي المؤجل كله أو جزء منه. يتم إعادة تقييم الموجودات الضريبية المؤجلة غير المثبتة في تاريخ كل تقرير مالي ويتم إثباتها إلى الحد الذي يصبح فيه من المحتمل بأن تسمح فيه الضريبة المستقبلية بإسترداد الضريبة المؤجلة.

يتم إثبات المطلوبات الضريبية المؤجلة لجميع الفروق الضريبية المؤقتة، بإستثناء:

- (أ) حينما ينتج المطلوب الضريبي المؤجل من الإثبات المبدئي للشهرة أو الموجود أو المطلوب في معاملة ليست متعلقة بدمج الأعمال وقت المعاملة لم تؤثر على الربح المحاسبي أو الربح أو الخسارة الخاضعة للضريبة؛ و
- (ب) فيما يتعلق بالفروق الضريبية المؤقتة المرتبطة بالإستثمارات في الشركات التابعة والشركات الزميلة، حينما يمكن السيطرة على توقيت استرجاع الفروق المؤقتة ومن المحتمل بأنه لا يمكن استرجاع الفروق المؤقتة في المستقبل القريب.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الضرائب (تتمة)

الضريبة المؤجلة (تتمة)

يتم قياس الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة باستخدام المعدلات الضريبية والتشريعات المعمول بها في تاريخ إعداد التقرير المالي.

يتم مقاصة الموجودات والمطلوبات الضريبية المؤجلة إذا كان هناك حق قانوني لمقاصة الموجودات الضريبية الحالية مقابل ضريبة الدخل الحالية للمطلوبات والضرائب المؤجلة المتعلقة بنفس المنشأة الخاضعة للضريبة ونفس السلطة الضريبية.

المقاصة

تتم مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية وإظهار صافي المبلغ في القائمة الموحدة للمركز المالي فقط إذا كان هناك حق قانوني قابل للتنفيذ لمقاصة المبالغ المعترف بها حيث تنوي المجموعة التسوية على أساس صافي المبلغ أو تحقيق الموجود وسداد المطلوب بشكل متزامن.

المحاسبة في تاريخ المتاجرة والسداد

جميع المشتريات والمبيعات "بالطرق العادية" للموجودات المالية يتم إثباتها في تاريخ التسوية، وهو التاريخ الذي يتم فيه تسليم الموجود لطرف آخر.

مكافآت نهاية الخدمة للموظفين

تقوم المجموعة بعمل مخصص لمكافآت نهاية الخدمة لجميع موظفيها، وتستحق هذه المكافآت عادةً بناءً على مدة خدمة الموظفين، وإكمالهم الحد الأدنى من سنوات الخدمة. تستحق التكاليف المتوقعة لهذه المكافآت طوال فترة الخدمة. كما يقوم البنك بدفع اشتراكات في نظام الهيئة العامة للتأمين الإجتماعي للموظفين المواطنين، والتزامات البنك تكون محصورة في نطاق المبالغ المساهم بها في هذا النظام.

مخصصات

يتم إثبات المخصصات إذا كان على المجموعة أي إلتزام حالي (قانوني أو تفسيري) ناتج عن حدث سابق وتكون فيه تكاليف تسوية الإلتزام محتملة ويمكن قياسها بواقعية.

العملات الأجنبية

تم عرض القوائم المالية الموحدة بالدولار الأمريكي والذي يعد العملة الرئيسية وعملة العرض للبنك. تقوم كل شركة في المجموعة بتحديد عملتها الرئيسية ويتم قياس البنود المتضمنة في القوائم المالية لكل شركة باستخدام تلك العملة الرئيسية.

يتم مبدئياً تسجيل المعاملات بالعملات الأجنبية بأسعار صرف العملة الرئيسية السائدة بتاريخ إجراء المعاملة.

تحويل المعاملات والأرصدة بالعملات الأجنبية

يعاد تحويل الموجودات والمطلوبات النقدية بالعملات الأجنبية بأسعار صرف العملة الرئيسية السائدة بتاريخ إعداد التقرير المالي. يتم تضمين فروق صرف العملات الأجنبية الناتجة عن إعادة تحويل البنود النقدية في القائمة الموحدة للدخل للسنة. يعاد تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالقيمة العادلة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة بالتاريخ الذي تم فيه تحديد القيمة العادلة. فروق صرف العملات الأجنبية الناتجة عن إعادة تحويل بنود الإستثمارات غير النقدية المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر يتم تضمينها في القائمة الموحدة للدخل للسنة. يتم إثبات فروق صرف العملات الأجنبية الناتجة عن إعادة تحويل الإستثمارات المدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر، فيما عدا تلك المدرجة بالتكلفة مباشرةً في احتياطي القيمة العادلة ضمن القائمة الموحدة للدخل الشامل. يتم تحويل البنود غير النقدية المقاسة بالتكلفة التاريخية بالعملات الأجنبية باستخدام أسعار الصرف السائدة بالتواريخ المبدئية للمعاملات.

تحويل القوائم المالية للعمليات الأجنبية

يتم تحويل الموجودات (بما في ذلك الشهرة) والمطلوبات للعمليات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي. يتم تحويل بنود الدخل والمصروفات على أساس متوسط أسعار الصرف للفترة ذات الصلة. ترحل جميع الفروق الناتجة عن صرف العملات الأجنبية مباشرةً إلى احتياطي تحويل العملات الأجنبية في حقوق الملكية من خلال الدخل الشامل الآخر.

عند إستبعاد العمليات الأجنبية، فإنه يتم إثبات بنود الدخل الشامل الآخر المتعلقة بتلك العمليات الأجنبية المعنية في القائمة الموحدة للدخل.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)**إثبات الدخل والمصروفات**

يتم إثبات دخل الفوائد والرسوم ذات الصلة باستخدام طريقة العائد الفعلي، وهو المعدل الذي يخصم بدقة المبالغ النقدية المستقبلية المقدرة أو المقبوضات من خلال العمر الزمني للأداة المالية أو فترة أقصر، إلى صافي القيمة المدرجة للموجود المالي أو المطلوب المالي، أيهما أنسب. تتم عملية الحساب هذه بالأخذ في الاعتبار جميع الشروط التعاقدية للأداة المالية بما في ذلك أي رسوم أو تكاليف إضافية تنسب مباشرة إلى الأداة المالية التي تعتبر جزءاً لا يتجزأ من سعر الفائدة الفعلي، ولكن من دون الخسائر الائتمانية المستقبلية. يتم تعديل القيمة المدرجة للموجود أو المطلوب المالي إذا قامت المجموعة بمراجعة تقديراتها للمدفوعات أو المقبوضات. يتم احتساب القيمة المدرجة المعدلة بناءً على معدل الفائدة الفعلي الأصلي ويتم تسجيل التغيير في القيمة المدرجة كدخل فوائد أو مصروفات فوائد.

يعلق إثبات دخل الفوائد عندما تصبح الموجودات المالية مضمحلة. يتم إثبات الفوائد الإعتبارية على الموجودات المالية المضمحلة بناءً على المعدل المستخدم لخصم التدفقات النقدية المستقبلية لصافي قيمها الحالية.

يتم إثبات دخل العمولات والرسوم الأخرى المستحقة القبض عند اكتسابها.

الرسوم القائمة على الأداء

يتم احتساب الإيرادات الناتجة من الرسوم القائمة على الأداء لتقديم الخدمات على مدى فترة زمنية، كانت المجموعة في السابق تقوم باحتساب الإيرادات المستحقة على مدى تلك الفترة. بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ١٥، سوف لن يتم إثبات الرسوم القائمة على الأداء إلى أن يكون من المحتمل جداً عدم حدوث استرجاع جوهري في مبلغ الإيرادات المتراكمة. سوف يتطلب إثبات الرسوم القائمة على الأداء إصدار آراء جوهريّة ومن المحتمل إثباتها بالكامل إلى أن يتم بلورتها أو لم تعد خاضعة للاسترجاع.

دخل الاستشارة

يتم احتساب الإيرادات الناتجة من دخل الاستشارة لتقديم الخدمات على مدى فترة زمنية، كانت المجموعة في السابق تقوم باحتساب الإيرادات المستحقة على مدى تلك الفترة. بموجب المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية ١٥، قامت المجموعة بتطبيق اجتهادات جوهريّة لتحديد التزامات الأداء في عقد الخدمات الاستشارية وما إذا كانت كل خدمة من الخدمات متميزة في سياق العقد. يتم إثبات الإيرادات الناتجة من التزامات الأداء تلك إما في وقت معين أو بمرور الوقت عندما يتم تسليم التزامات الأداء المعنية في العقد إلى العميل.

يتم إثبات دخل الإيجارات من الإستثمارات العقارية على أساس القسط الثابت.

يتم إثبات دخل أرباح الأسهم عند وجود حق لإستلام مدفوعاتها من قبل المجموعة.

موجودات ومطلوبات محتملة

لا يتم إثبات المطلوبات المحتملة في القوائم المالية الموحدة، بل يتم الإفصاح عنها إلا إذا كان إحتمال تدفق مصادر متضمنة منافع إقتصادية ضعيفاً.

لا يتم إثبات الموجودات المحتملة في القوائم المالية الموحدة، بل يتم الإفصاح عنها عندما يصبح تدفق المنافع الإقتصادية محتملاً.

عقود الضمانات المالية والالتزامات

عقود الضمانات المالية الصادرة من قبل المجموعة هي تلك العقود التي تتطلب من المجموعة عمل مدفوعات لتعويض حاملي العقود عن الخسارة التي تم تكبدها نتيجة لفشل مقترض محدد بعمل مدفوعات عندما تكون مستحقة وفقاً لشروط أداة الدين. يتم إثبات مبدئياً عقود الضمانات المالية كالتزام مدرج بالقيمة العادلة، معدلة لتكاليف المعاملة المنسوبة مباشرة إلى إصدار الضمان. بعد ذلك، يتم قياس الالتزام بموجب كل ضمان بعلاوة الإطفاء وأفضل تقدير للنقائص اللازمة لتسوية إي التزام مالي ناتج من الضمان بتاريخ إعداد التقارير المالية، والمبلغ المثبت محسوم منه الإطفاء المتراكم، أيهما أعلى.

يتم إثبات العلاوة المستلمة في القائمة الموحدة للأرباح أو الخسائر في الدخل التشغيلي الآخر على أساس القسط الثابت على مدى عمر الضمان.

ارتباطات القروض غير المسحوبة هي الارتباطات التي بموجبها وعلى مدى فترة الارتباط، يطلب من المجموعة تقديم قروض بشروط محدده مسبقاً إلى العميل. وعلى غرار عقود الضمانات المالية، وبموجب معيار المحاسبة الدولي ٣٩، تم عمل مخصص إذا كان العقد مثقلاً بالالتزامات، ولكن اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٩، تقع تلك العقود ضمن نطاق متطلبات الخسائر الائتمانية المتوقعة.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

عقود الضمانات المالية والالتزامات (تتمة)

لا يتم تسجيل القيمة الاسمية التعاقدية للضمانات المالية وارتباطات القروض غير المسحوبة عندما يتم الاتفاق على تقديم القرض على أساس شروط السوق في القائمة الموحدة للمركز المالي.

الآراء والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة

في أثناء تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة، اتخذت الإدارة الافتراضات والآراء والتقديرات التالية في تحديد المبالغ المثبتة في القوائم المالية الموحدة:

قياس مخصص الخسائر الائتمانية المتوقعة

قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة للموجودات المالية المقاسة بالتكلفة المطفأة والمدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر هو مجال يتطلب استخدام النماذج المعقدة والافتراضات الجوهرية حول الظروف الاقتصادية المستقبلية والسلوك الائتماني (على سبيل المثال، احتمال تعثر العملاء في السداد والخسائر الناتجة عن ذلك)، وتقدير مقدار وتوقيت التدفقات النقدية المستقبلية وقيم الضمانات. وتستند هذه التقديرات على عدد من العوامل حيث يمكن أن تؤدي التغييرات إلى مستويات مختلفة من المخصصات.

تمثل عملية احتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة للمجموعة نتائج النماذج المعقدة المنضمة على عدد من الافتراضات الأساسية المتعلقة باختيار المدخلات المتغيرة والترابط المتبادل بينها. كما يتطلب إصدار عدد من الآراء الجوهرية عند تطبيق السياسات المحاسبية لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة، مثل:

- نموذج التصنيف الائتماني الداخلي، الذي يحدد احتمالية حدوث التعثر في السداد للتصنيفات الفردية؛
- تحديد معايير الزيادة الجوهرية في المخاطر الائتمانية؛
- اختيار النماذج والافتراضات المناسبة لقياس الخسائر الائتمانية المتوقعة؛
- تحديد الترابط بين سيناريوهات الاقتصاد الكلي والمدخلات الاقتصادية، مثل مستويات البطالة وقيم الضمانات وتأثيرها على احتمالية حدوث التعثر في السداد وقيمة التعرض عند التعثر في السداد والخسارة في حالة حدوث التعثر في السداد؛
- اختيار سيناريوهات النظرة المستقبلية وترجيحات نسبها لاشتقاق المدخلات الاقتصادية في نماذج الخسائر الائتمانية المتوقعة؛
- إنشاء مجموعات من الموجودات المالية المماثلة لأغراض قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة؛ و
- تحديد فترة التعرض ذات الصلة فيما يتعلق بالتسهيلات المتجددة والتسهيلات التي تخضع لإعادة الهيكلة في وقت إعداد التقارير المالية.

تصنيف الموجودات المالية

يعتمد تصنيف الموجودات المالية في الفئة المناسبة على نموذج الأعمال وفحص فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم. تحديد نموذج الأعمال المناسب وتقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية المتحققة من الموجودات المالية تستوفي فحص فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم أمر معقد وتتطلب إصدار آراء جوهرية من قبل الإدارة.

تقوم المجموعة بتطبيق الآراء أثناء إجراء فحص فقط المدفوعات على المبلغ الأصلي للدين والفائدة على المبلغ الأصلي القائم وتأخذ في الاعتبار العوامل ذات الصلة مثل العملة التي يتم فيها عرض الموجودات المالية والفترة التي فيها تحديد سعر الفائدة.

مبدأ الإستمرارية

قامت إدارة المجموعة بإجراء تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الإستمرارية وهي مقتنعة بأن المجموعة لديها المصادر للإستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي أمور غير جوهرية مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الإستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

إضمحلال الشهرة

تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كانت الشهرة مضمحلة بتاريخ إعداد كل تقرير مالي. وهذا يتطلب تقدير القيمة المستخدمة للوحدات المنتجة للنقد التي تم تخصيص الشهرة لها. يتطلب تقدير القيمة المستخدمة من المجموعة عمل تقدير للتدفقات النقدية المستقبلية المتوقعة من الوحدة المنتجة للنقد أيضاً اختيار معدل خصم مناسب لحساب القيمة الحالية لتلك التدفقات النقدية.

٢ أسس الإعداد والسياسات المحاسبية الهامة (تتمة)

الآراء والتقديرات والافتراضات المحاسبية الهامة (تتمة)

القيمة العادلة للأدوات المالية

حيثما لا يمكن اشتقاق القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المسجلة في القائمة الموحدة للمركز المالي من الأسواق النشطة، فإنه يتم تحديدها باستخدام تقنيات تقييم بما في ذلك نماذج التدفقات النقدية المخصومة. إن مدخلات هذه النماذج مأخوذة من معلومات يمكن ملاحظتها في السوق حيثما أمكن ذلك، ولكن حيثما لا يكون ذلك ممكناً، فإنه يتطلب إصدار رأياً لتحديد القيم العادلة. تتضمن الآراء اعتبارات لمدخلات مثل مخاطر السيولة ومخاطر الائتمان والتقلبات. ويمكن أن تؤثر التغيرات في الافتراضات المتعلقة بهذه العوامل على القيمة العادلة للأدوات المالية المقدم تقرير بشأنها.

القروض والذمم المدينة

القروض والذمم المدينة هي موجودات مالية غير مشتقة تم إنشاؤها أو إقتناؤها من قبل المجموعة ذات مدفوعات ثابتة أو قابلة للتحديد والتي لا يتم تداولها في السوق النشطة.

يتم إثبات القروض والذمم المدينة عندما يتم تقديم المبالغ النقدية مقدماً للمقترضين. يتم إستبعادها عندما يقوم المقترض إما بسداد التزاماته أو تم بيع القروض أو شطبها أو تم تحويل جميع المخاطر والمنافع الجوهرية للملكية.

يتم مبدئياً قياس القروض والذمم المدينة بالتكلفة، والتي تعد القيمة العادلة للمقابل المدفوع.

بعد الإثبات المبدئي، تدرج القروض والذمم المدينة بالتكلفة بعد حسم أية مبالغ تم شطبها ومخصصات الإضمحلال المحددة والجماعية.

يتم شطب القروض وما يرتبط بها من مخصصات عندما لا يكون هناك إحتمال واقعي للإسترداد في المستقبل. يتم قيد الاسترداد والتخفيضات اللاحقة في مخصص القروض المشكوك في تحصيلها في القائمة الموحدة للدخل.

٣ معايير وتفسيرات جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد

فيما يلي أدناه معايير صادرة ولكنها غير إلزامية بعد حتى تاريخ إصدار القوائم المالية الموحدة للمجموعة. إن هذه القائمة هي للمعايير والتفسيرات ذات الصلة الصادرة، التي تتوقع المجموعة بشكل معقول بأنها ستكون قابلة للتطبيق في تاريخ مستقبلي. تنوي المجموعة تطبيق هذه المعايير عندما تصبح إلزامية:

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ المتعلق بعقود التأمين

في شهر مايو ٢٠١٧، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولية المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ المتعلق بعقود التأمين، وهو معيار محاسبي جديد شامل لعقود التأمين يغطي الإثبات والقياس والعرض والإفصاح، بمجرد أن يصبح إلزامياً، سوف يحل محل المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤ المتعلق بعقود التأمين الذي تم إصداره في سنة ٢٠٠٥. ينطبق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ على جميع أنواع عقود التأمين (أي عقود التأمين وإعادة التأمين المباشرة على الحياة وغير الحياة)، بغض النظر عن نوع المنشآت التي تصدرها، وكذلك على بعض الضمانات والأدوات المالية ذات سمات المشاركة التقديرية. سيتم تطبيق بعض استثناءات النطاق. والهدف العام للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ هو توفير نموذج محاسبي لعقود التأمين يكون أكثر فائدة وتوافقاً لشركات التأمين. وبخلاف المتطلبات الواردة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٤، التي تستند إلى حد كبير إلى تبني سياسات محاسبية محلية سابقة، فإن المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ يقدم نموذجاً شاملاً لعقود التأمين، يغطي جميع الجوانب المحاسبية ذات الصلة. وأساس المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ هو النموذج العام، الذي يستكمل بما يلي:

- تكيف محدد للعقود ذات سمات المشاركة المباشرة (نهج الرسوم المتغيرة)

- نهج مبسط (نهج تخصيص الأقساط) بشكل رئيسي للعقود القصيرة الأجل

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧ هو إلزامي للفترة السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣، مع عرض أرقام المقارنة المطلوبة. يسمح بالتطبيق المبكر شريطة أن تطبق المنشأة المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٥ في أو قبل تاريخ تطبيق المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١٧. هذا المعيار لا ينطبق على المجموعة.

٣ معايير وتفسيرات جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد (تتمة)

تصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة - التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١ في شهر يناير ٢٠٢٠، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديلات على الفقرات من ٦٩ إلى ٧٦ من معيار المحاسبة الدولي رقم ١ المتعلق بعرض القوائم المالية لتحديد متطلبات تصنيف المطلوبات على أنها متداولة أو غير متداولة. توضح التعديلات ما يلي:

- ما هو المقصود بالحق في تأجيل التسوية.
- يجب أن يكون هناك حق في التأجيل في نهاية فترة إعداد التقرير.
- لا يتأثر هذا التصنيف باحتمالية ممارسة المنشأة لحقها في التأجيل.
- إلا إذا كانت المشتقة الضمنية في التزام قابل للتحويل هو نفسه أداة أسهم حقوق ملكية، ولن تؤثر شروط الالتزام على تصنيفها.

هذه التعديلات هي إلزامية في الفترات السنوية المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٣ ويجب تطبيقها بأثر رجعي. تقييم المجموعة حالياً تأثير التعديلات على الممارسة الحالية وما إذا كانت اتفاقيات القروض القائمة قد تتطلب إعادة التفاوض.

التعديلات التي أدخلت على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ - المتعلق بالإشارة إلى الإطار المفاهيمي أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي في شهر مايو ٢٠٢٠ تعديلات على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ المتعلق بدمج الأعمال - الإشارة إلى الإطار المفاهيمي. إن الغرض من التعديلات هو استبدال الإشارة إلى الصيغة السابقة من الإطار المفاهيمي لمجلس معايير المحاسبة الدولي إطار العمل الصادر في سنة ١٩٨٩ مع الإشارة إلى الصيغة الحالية الصادر في شهر مارس ٢٠١٨ دون تغيير متطلباته بشكل جوهري.

كما إضاف المجلس استثناءً لمبدأ الإثبات للمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ لتجنب إصدار المكاسب أو الخسائر المحتملة في "اليوم الثاني" الناتجة عن الالتزامات والالتزامات المحتملة التي تدخل ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧ أو تفسير لجنة تفسيرات المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية رقم ٢١ المتعلق بفرض الرسوم، إذا تم تكبدها بشكل منفصل.

وفي الوقت نفسه، إضاف المجلس توضيح بشأن التوجيهات القائمة في المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٣ بشأن الموجودات المحتملة غير مؤهلة التي لن تتأثر بالاستبدال بالإشارة إلى إطار إعداد وعرض القوائم المالية.

التعديلات هي إلزامية في فترات إعداد التقرير السنوي في الفترة المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢ وتطبيق بأثر رجعي.

التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ - المتعلق بالعقارات والآلات والمعدات: المتحصلات قبل الاستخدام المقصود

في شهر مايو ٢٠٢٠، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي العقارات والآلات والمعدات - المتحصلات قبل الاستخدام المقصود، والذي يحظر على المنشآت أن تخصم من تكلفة أي بند من بنود العقارات والآلات والمعدات، أي متحصلات من بيع المواد المنتجة في أثناء جلب ذلك الموجود إلى الموقع والحالة اللازمة لكي يكون قادراً على العمل بالطريقة المقصودة من قبل الإدارة. وبدلاً من ذلك، تقوم المنشأة بإثبات متحصلات بيع هذه المواد، وتكاليف إنتاج تلك المواد، في قائمة الأرباح أو الخسائر.

إن التعديل هو إلزامي لفترات إعداد التقرير السنوي المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢ ويجب تطبيق التعديل بأثر رجعي على بنود العقارات والآلات والمعدات المتاحة للاستخدام في أو بعد بداية الفترة الأولى المعروضة عندما تطبق المنشأة التعديل لأول مرة.

لا يتوقع أن يكون للتعديلات أي تأثير جوهري على القوائم المالية الموحدة للمجموعة.

٣ معايير وتفسيرات جديدة صادرة ولكنها غير إلزامية بعد (تتمة)

التعديلات التي أدخلت على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧ – المتعلق بالعقود المرفقة - تكاليف الوفاء بالعقد في شهر مايو ٢٠٢٠، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧ لتحديد التكاليف التي يجب على المنشأة تضمينها عند تقييم ما إذا كان العقد مرفقاً أم خاسراً.

تطبق التعديلات "نهج التكلفة ذات الصلة المباشرة". تتضمن التكاليف المتعلقة مباشرةً بعقد تقديم سلع أو خدمات كلاً من التكاليف الإضافية وتخصيص التكاليف المرتبطة مباشرةً بأنشطة العقد. لا تتعلق التكاليف العامة والإدارية مباشرةً بالعقد ويتم استبعادها ما لم يتم تحميلها صراحة على الطرف الآخر بموجب العقد.

إن التعديلات هي إلزامية لفترات إعداد التقرير السنوي المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢. لا يتوقع بأن تكون التعديلات أي تأثير جوهري على المجموعة.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ المتعلق بتبني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى – شركة تابعة باعتبارها جهة تبني لأول مرة؛

كجزء من تحسيناتها السنوية لسنة ٢٠١٨ – ٢٠٢٠ التي تم إدخالها على عملية معايير المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديلاً على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ تبني المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للمرة الأولى. يسمح التعديل للشركة التابعة التي تختار تطبيق الفقرة ١٦د (أ) من المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١ بقياس فروق التحويل المتراكمة باستخدام المبالغ المسجلة من قبل الشركة الأم، بناءً على تاريخ التحول إلى المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. كما يطبق هذا التعديل على الشركة الزميلة أو المشروع المشترك الذي يختار تطبيق الفقرة ١٦د (١) المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ١.

إن التعديل هو إلزامي لفترات إعداد التقرير المالي السنوي المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢ مع السماح بالتطبيق المبكر.

المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ المتعلق بالأدوات المالية – رسوم فحص بنسبة ١٠٪ لإستبعاد المطلوبات المالية كجزء من تحسيناتها السنوية لسنة ٢٠١٨ – ٢٠٢٠ التي تم إدخالها على عملية معايير المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديلاً على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩. يوضح التعديل الرسوم التي تقوم المنشأة بتضمينها عند تقييم ما إذا كانت شروط الالتزام المالي الجديد أو المعدل يختلف بشكل جوهري عن شروط الالتزام المالي الأصلي. تشمل هذه الرسوم فقط تلك المدفوعة أو المستلمة من قبل المقترض والمقرض، بما في ذلك الرسوم المدفوعة أو المستلمة من قبل المقترض أو المقرض نيابةً عن الآخر. تطبق المنشأة التعديل على الالتزامات المالية التي يتم تعديلها أو تبادلها في أو بعد بداية فترة إعداد التقارير السنوية التي تطبق فيها المنشأة التعديل أولاً.

إن التعديل هو إلزامي للفترات إعداد التقرير السنوي المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢ مع السماح بالتطبيق المبكر. ستطبق المجموعة هذه التعديلات على الالتزامات المالية التي تم تعديلها أو تبادلها في أو بعد بداية فترة إعداد التقرير السنوي التي تطبق فيها المنشأة التعديل أولاً، حسب مقتضى الحال.

معيار المحاسبة الدولي رقم ٤١ معيار المحاسبة الدولي رقم ٤١ المتعلق بالزراعة – فرض ضرائب في قياسات القيمة العادلة: كجزء من تحسيناتها السنوية لسنة ٢٠١٨ – ٢٠٢٠ على عملية معايير المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، أصدر مجلس معايير المحاسبة الدولي تعديلاً على معيار المحاسبة الدولي رقم ٤١ المتعلق بالزراعة. يلغي التعديل الشرط الوارد في الفقرة ٢٢ لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٤١ بأن تستبعد المنشآت التدفقات النقدية للضرائب عند قياس القيمة العادلة للموجودات التي تقع ضمن نطاق معيار المحاسبة الدولي رقم ٤١.

تطبق المنشأة التعديل بأثر رجعي على قياسات القيمة العادلة في أو بعد فترة إعداد التقرير السنوي الأولي المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٢ مع السماح بالتطبيق المبكر.

لا يتوقع بأن هذه التعديلات سيكون لها أي تأثير على المجموعة.

٤ الخسائر الائتمانية المتوقعة

التغير في الخسائر الائتمانية المتوقعة للسنة

فيما يلي هو تحليل التغير في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة خلال السنة:

المرحلة ١ ألف دولار أمريكي	المرحلة ٢ ألف دولار أمريكي	المرحلة ٣ ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
١٤,١٣٠	٥٠٣	٨,٩٠٣	٢٣,٥٣٦
(٨١٨)	(١٩٢)	١,٠١٠	-
٩٥٦	٦١٩	(٦٠٦)	٩٦٩
-	-	(٧٨٣)	(٧٨٣)
٩	(٢)	(١٨)	(١١)
١٤,٢٧٧	٩٢٨	٨,٥٠٦	٢٣,٧١١

كما في ١ يناير ٢٠٢٠

تحويلات من المرحلة ١ و ٢ إلى المرحلة ٣
مخصصات (استرجاعات) خلال السنة - صافي
مبالغ مشطوبة خلال الفترة - صافي
تعديلات أخرى

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

المرحلة ١ ألف دولار أمريكي	المرحلة ٢ ألف دولار أمريكي	المرحلة ٣ ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
١٣,٧٩٥	٢,١٧١	٩,٥٧٢	٢٥,٥٣٨
٧٢٨	(١,٦٧٠)	(٦٧٣)	(١,٦١٥)
(٤٣٠)	-	-	(٤٣٠)
٣٧	٢	٤	٤٣
١٤,١٣٠	٥٠٣	٨,٩٠٣	٢٣,٥٣٦

كما في ١ يناير ٢٠١٩

مخصص (استرجاع) خلال السنة - صافي
مبالغ مشطوبة
تعديلات أخرى

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

٥ الموجودات والمطلوبات المالية

يلخص الجدول أدناه التصنيف المحاسبي للموجودات والمطلوبات المالية للمجموعة:

مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ألف دولار أمريكي	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ألف دولار أمريكي	مدرجة بالتكلفة المطفأة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
-	-	١١١,٠٠٠	١١١,٠٠٠
-	-	٧٢,٤٨٦	٧٢,٤٨٦
٧١,٨٣٦	-	-	٧١,٨٣٦
-	١٢٠,٠٨٩	-	١٢٠,٠٨٩
-	-	-	-
-	-	٣٣,٠٩٨	٣٣,٠٩٨
-	٤٦٣	٦٠,٩٩٣	٦١,٤٥٦
٧١,٨٣٦	١٢٠,٥٥٢	٢٧٧,٥٧٧	٤٦٩,٩٦٥
-	-	١٦٧,٥١٩	١٦٧,٥١٩
-	-	٤٢,٠٥٣	٤٢,٠٥٣
-	-	٣٢,٩٠٦	٣٢,٩٠٦
-	-	١٣١,٤٩٧	١٣١,٤٩٧
١,٠٠٥	-	٧٨,٥٩٦	٧٩,٦٠١
١,٠٠٥	-	٤٥٢,٥٧١	٤٥٣,٥٧٦

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

ودائع لدى بنوك وتحت الطلب

إيداعات لدى البنوك

إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

إستثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة

قروض وذمم مدينة

موجودات أخرى

مجموع الموجودات المالية

مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى

ودائع العملاء

قروض مستحقة الدفع

سندات طويلة الأجل

مطلوبات أخرى

مجموع المطلوبات المالية

٥ الموجودات والمطلوبات المالية (تتمة)

مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر ألف دولار أمريكي	مصنفة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر ألف دولار أمريكي	مدرجة بالتكلفة المطفأة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
٣١ ديسمبر ٢٠١٩			
-	-	٧١,٣٦٩	٧١,٣٦٩
-	-	٢٣٦,١١٠	٢٣٦,١١٠
٩٧,٧٧٨	-	-	٩٧,٧٧٨
-	١٣١,٠٤٨	-	١٣١,٠٤٨
-	-	٢٨٠	٢٨٠
-	-	٢٧,٧٧٨	٢٧,٧٧٨
-	١٤٨	٦٢,١٧٤	٦٢,٣٢٢
٩٧,٧٧٨	١٣١,١٩٦	٣٩٧,٧١١	٦٢٦,٦٨٥
-	-	٣٠٧,٧٨٤	٣٠٧,٧٨٤
-	-	٢٢,٦٤٧	٢٢,٦٤٧
-	-	٣٦,٨٧٥	٣٦,٨٧٥
-	-	١٣١,٩٤٨	١٣١,٩٤٨
٣٦٠	٢٦٩	٩٠,٣٣٦	٩٠,٩٦٥
٣٦٠	٢٦٩	٥٨٩,٥٩٠	٥٩٠,٢١٩

٦ إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر

٢٠٢٠ ألف دولار أمريكي	٢٠١٩ ألف دولار أمريكي
٧,٩١٦	١٣,٥٤٥
١٢,٤٣٦	١٢,٢٤٥
٢,٥٥٥	٤,٣٣٥
-	٨٢٥
٤٨,٩٢٩	٦٦,٨٢٨
٧١,٨٣٦	٩٧,٧٧٨

٧ إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر

٢٠٢٠ ألف دولار أمريكي	٢٠١٩ ألف دولار أمريكي
١١٧,٥٥٠	١٢٧,٧٥٨
٢,٥٠٦	٢,٢٨٤
٣٣	١,٠٠٦
١٢٠,٠٨٩	١٣١,٠٤٨

٨ قروض و ذمم مدينة

٢٠١٩	٢٠٢٠				
ألف	المجموع ألف	المرحلة ٣ ألف	المرحلة ٢ ألف	المرحلة ١ ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣٢,٩٩٠	٣٧,٤١٣	٨,٥٠٦	٤,٩٩٩	٢٣,٩٠٨	قروض العملاء
٤,٨٤٣	٤,٧٠٦	-	-	٤,٧٠٦	قروض الموظفين
٣٧,٨٣٣	٤٢,١١٩	٨,٥٠٦	٤,٩٩٩	٢٨,٦١٤	
(١٠,٠٥٥)	(٩,٠٢١)	(٨,٥٠٦)	(٣٤١)	(١٧٤)	محسوماً منها: الخسائر الائتمانية المتوقعة
٢٧,٧٧٨	٣٣,٠٩٨	-	٤,٦٥٨	٢٨,٤٤٠	

فيما يلي أدناه التغيرات في الخسائر الائتمانية المتوقعة:

المجموع ألف	المرحلة ٣ ألف	المرحلة ٢ ألف	المرحلة ١ ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٠,٠٥٥	٨,٩٠٣	٣٣٥	٨١٧	كما في ١ يناير ٢٠٢٠
(١,٠٠١)	(٥٧١)	٢٠٠	(٦٣٠)	مخصصات (استرجاعات) خلال السنة - صافي
-	١٩٢	(١٩٢)	-	صافي تحويلات بين المرحلة ١ و ٢ و ٣
(٣٣)	(١٨)	(٢)	(١٣)	تغيرات أخرى
٩,٠٢١	٨,٥٠٦	٣٤١	١٧٤	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

يوضح الجدول أدناه جودة الائتمانية للقروض والذمم المدينة:

المجموع ألف	فآت موعداً إستحقاقها و مضمحلة ألف	لم يحن موعداً إستحقاقها وغير مضمحلة ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣٧,٤١٣	٨,٥٠٦	٢٨,٩٠٧	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٤,٧٠٦	-	٤,٧٠٦	قروض العملاء
٤٢,١١٩	٨,٥٠٦	٣٣,٦١٣	قروض الموظفين
			المجموع
المجموع ألف	فآت موعداً إستحقاقها و مضمحلة ألف	لم يحن موعداً إستحقاقها وغير مضمحلة ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣٢,٩٩٠	٨,٩١٥	٢٤,٠٧٥	٣١ ديسمبر ٢٠١٩
٤,٨٤٣	-	٤,٨٤٣	قروض العملاء
٣٧,٨٣٣	٨,٩١٥	٢٨,٩١٨	قروض الموظفين
			المجموع

لم يتم إثبات أية خسائر ائتمانية متوقعة مقابل تعرضات المجموعة لقروض الموظفين حيث أنها مضمونة بالكامل.

٩ موجودات أخرى

٢٠١٩	٢٠٢٠	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٦٤,١٢٦	٦٧,٩٣٧	مبالغ مستحقة من عملاء
١١,٢١٣	٧,٨٣٧	ذمم مدينة
٦١١	١,٢٧٣	مبالغ مدفوعة مقدماً
١٤٨	٣٧٢	فوائد مستحقة القبض
١٤٨	-	موجودات مالية مشنقة (إيضاح ٢٩)
٧٦,٢٤٦	٧٧,٤١٩	إجمالي الموجودات الأخرى
(١٣,٣١٣)	(١٤,٦٩٠)	محسوم منها: الخسائر الائتمانية المتوقعة
٦٢,٩٣٣	٦٢,٧٢٩	

يوضح الجدول أدناه تسوية التغيرات في الخسائر الائتمانية المتوقعة من ١ يناير ٢٠٢٠ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

المجموعة	المرحلة ٣	المرحلة ٢	المرحلة ١	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١٣,٣١٣	-	-	١٣,٣١٣	كما في ١ يناير ٢٠٢٠
٢,١٣٨	(٣٥)	٥٨٧	١,٥٨٦	مخصص خلال السنة - صافي
-	٨١٨	-	(٨١٨)	صافي تحويلات بين المرحلة ١ و ٢ و ٣
(٧٨٣)	(٧٨٣)	-	-	مبالغ مشطوبة
٢٢	-	-	٢٢	تغيرات أخرى
١٤,٦٩٠	-	٥٨٧	١٤,١٠٣	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

١٠ إستثمارات في شركات زميلة

النشاط	القيمة المدرجة	حصة الملكية	القيمة المدرجة	حصة الملكية	النشاط
٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠٢٠	٢٠١٩	٢٠١٩	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢٧,٨٨٤	٣٠,٨٠٧	٢٧	٢٣	٢٣	أ) صندوق كامكو للاستثمار
١٠,١٥٩	١٣,٧٤٥	٣٦	٣٨	٣٨	ب) صندوق كامكو العقاري للعوائد
٩,٩٨٦	١١,٤٢٤	٢٠	٢٠	٢٠	ج) شركة إن إس ٨٨ ش.و.و.
٩,٩٨٥	١٠,٩٥١	٣٤	٣٣	٣٣	د) شركة منافع للاستثمار
٦,٦٥٧	٨,٤١٩	٤٠	٤٠	٤٠	هـ) شركة كابيتال المتحدة للنقل
٤	٤٢٨	متنوعة	متنوعة	متنوعة	و) أخرى
٦٤,٦٧٥	٧٥,٧٧٤				

لا يوجد لدى المجموعة أي حصة لأي من الإلتزامات المحتملة أو الإرتباطات الرأسمالية، كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٢٠١٩ نيابةً عن شركاتها الزميلة.

- أ) تمتلك المجموعة حصة ملكية بنسبة ٢٧٪ (٢٠١٩: ٢٣٪) في صندوق كامكو للاستثمار من خلال شركتها التابعة كامكو.
- ب) تمتلك المجموعة حصة ملكية بنسبة ٣٦٪ (٢٠١٩: ٣٨٪) في صندوق كامكو العقاري للعوائد من خلال شركتها التابعة كامكو. يعزى النقص في حصة الملكية إلى استرداد وحدات الصندوق من قبل حاملي الوحدات الآخرين خلال السنة.
- ج) تمتلك المجموعة حصة ملكية بنسبة ٢٠٪ (٢٠١٩: ٢٠٪) في شركة إن إس ٨٨ من خلال شركتها التابعة كامكو.
- د) تمتلك المجموعة حصة ملكية بنسبة ٣٤٪ (٢٠١٩: ٣٣٪) في شركة منافع للإستثمار من خلال شركتها التابعة كامكو.

١٠ إستثمارات في شركات زميلة (تتمة)

هـ) تأسست شركة كابيتال المتحدة للنقل ش.م.ك.م. في دولة الكويت في سنة ٢٠١١. تمتلك المجموعة حصة ملكية بنسبة ٤٠٪ (٢٠١٩: ٤٠٪) من خلال شركتها التابعة كامكو. شركة كابيتال المتحدة للنقل هي شركة متخصصة في تقديم حلول التأجير للجهات الحكومية وشركات النفط العالمية وشركات الإنشاء والتعدين والخدمات الصناعية المختلفة.

و) تتضمن أخرى على شركات زميلة التي نقل قيمتها المدرجة عن ١٠٠ ألف دولار أمريكي وتشتمل بصورة أساسية تطوير عذاي بارك مع حصة ملكية المجموعة بنسبة ٢٠٪ (٢٠١٩: ٢٠٪)، وشركة فينا ٤٩٪ (٢٠١٩: ٤٩٪) وشركة لوتس للإستثمارات المالية ٠٪ (٢٠١٩: ٤٥٪) والشركة العقارية المتحدة - سوريا ٢٠٪ (٢٠١٩: ٢٠٪).

وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٦ المتعلق بإضمحلال الموجودات، فإن المبالغ القابلة للإسترداد للمجموعة من تلك الشركات الزميلة (أي القيمة المستخدمة) تتجاوز قيمها المدرجة وبالتالي، لم يتم إثبات إضمحلال مقابل تلك الإستثمارات خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٢٠١٩: نفس الشيء).

إستثمارات في شركات زميلة تعتبر غير جوهرية بشكل فردي

كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٢٠١٩، لم تكن جميع إستثمارات المجموعة في الشركات الزميلة جوهرية بشكل فردي. فيما يلي أدناه ملخص لإجمالي المعلومات المالية للشركات الزميلة للمجموعة التي لا تعتبر جوهرية بشكل فردي:

٢٠٢٠ ألف دولار أمريكي	٢٠١٩ ألف دولار أمريكي	
٢٣٦,٧١٣	٣٩٤,٣٠٢	ملخص قائمة المركز المالي كما في ٣١ ديسمبر:
(٨,٧٦٠)	(١٤,٥١٤)	مجموع الموجودات
٢٢٧,٩٥٣	٣٧٩,٧٨٨	مجموع المطلوبات
٦٤,٦٧٥	٧٥,٧٧٤	حقوق الملكية
		القيمة المدرجة للإستثمارات
(٢١,٣٣٣)	٢٩,٥٠٦	ملخص قائمة الدخل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:
(٣١,٠٩٦)	٢١,٨٧٩	الإيرادات
(١٤٨)	-	(الخسارة) الربح للسنة
(٣١,٢٤٤)	٢١,٨٧٩	دخل شامل آخر للسنة
(٨,٣٨١)	٤,٦٤٦	مجموع (الخسارة) الدخل الشامل للسنة
		حصة المجموعة من (الخسارة) الربح للسنة

١١ إستثمارات عقارية

٢٠٢٠ ألف دولار أمريكي	٢٠١٩ ألف دولار أمريكي	
١٠٢,٧١٣	١٠٧,٦٢٩	في ١ يناير
-	(١٢,٧٣٤)	معاد تصنيفها إلى عقارات ومعدات
(٣,٨٠٠)	٧,٢٩٤	(خسارة) مكسب إعادة التقييم (إيضاح ٢٢)
(١٩٧)	٥٢٤	تعديلات تحويل عملات أجنبية وتعديلات أخرى
٩٨,٧١٦	١٠٢,٧١٣	في ٣١ ديسمبر

كما في ١ يناير ٢٠١٩، حددت المجموعة أن هناك تغييراً في استخدام الأرض والمبنى البالغ قيمتهما ١٢,٧٣٤ ألف دولار أمريكي، وأن الأرض والمبنى يستوفيان تعريف العقارات التي يشغلها المالك بموجب معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ المتعلق بالعقارات والألات والمعدات. قامت المجموعة بإعادة تصنيف الأرض والمبنى من إستثمارات عقارية إلى عقارات ومعدات.

تعتبر القيمة العادلة للأرض والمبنى، اعتباراً من تاريخ التحويل، هي التكلفة للمحاسبة اللاحقة وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ١٦. سيتم استهلاك المبنى على مدى ٢٠ سنة على أساس القسط الثابت من تاريخ التحويل.

١١ إستثمارات عقارية (تتمة)

تشتمل الإستثمارات العقارية على الأرض والمباني المملوكة من قبل المجموعة. تدرج الإستثمارات العقارية بالقيم العادلة بناءً على تقييمات مستقلة تم إجراؤها من قبل مقيمين مهنيين خارجيين في نهاية السنة.

تم إجراء تقييمات الإستثمارات العقارية من قبل مثنين مستقلين لديهم مؤهلات مهنية معترف بها وذات صلة ولديهم خبرة حديثة في موقع وفئة الإستثمارات العقارية التي يتم تقييمها. تم استخدام طريقة التدفقات النقدية المخصومة المستقبلية أو طريقة القيمة السوقية للعقارات حسبما تراها مناسباً بالأخذ في الاعتبار طبيعة العقار واستخدامه. تم تصنيف الإستثمارات العقارية للمجموعة ضمن المستوى ٣ من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ و ٢٠١٩.

سيؤدي الزيادة (النقصان) الجوهرية في تقدير قيمة الإيجار ونمو الإيجار سنوياً بمعزل إلى ارتفاع (انخفاض) ملحوظ في القيمة العادلة للعقارات. سيؤدي الزيادة (النقصان) الجوهرية في نسبة الإشغال الطويل الأجل ومعدل الخصم (وعائد التخارج) بمعزل إلى انخفاض (ارتفاع) ملحوظ في القيمة العادلة للعقارات.

١٢ عقارات ومعدات

٢٠٢٠	أراضي	مباني	أثاث	حواسيب ومركبات	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
التكلفة					
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٠	١٩,٥٠١	٦٥,١٧٢	١٨,١٤٩	١٧,٧٢٧	١٢٠,٥٤٩
إضافات خلال السنة	-	-	٢٧٥	٢٠١	٤٧٦
إضمخالات خلال السنة	-	-	(٢,١٥٣)	-	(٢,١٥٣)
إستبعادات خلال السنة	-	-	-	(١,٢٦٨)	(١,٢٦٨)
سعر الصرف وتغيرات أخرى	٦٢	(٢٨٢)	(٦١٢)	(٢١٤)	(١,٠٤٦)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	١٩,٥٦٣	٦٤,٨٩٠	١٥,٦٥٩	١٦,٤٤٦	١١٦,٥٥٨
الاستهلاك					
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٠	-	(٣٦,٩٥٠)	(١٥,٢٢١)	(١٦,٥٢٩)	(٦٨,٧٠٠)
المخصص للسنة	-	(١,٤٤٧)	(٤٢٩)	(٤٦٨)	(٢,٣٤٤)
إستبعادات خلال السنة	-	-	-	١,٢٦٨	١,٢٦٨
سعر الصرف وتغيرات أخرى	-	٣٤٣	٥٩٨	(٥٧)	٨٨٤
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	-	(٣٨,٠٥٤)	(١٥,٠٥٢)	(١٥,٧٨٦)	(٦٨,٨٩٢)
صافي القيمة المدرجة:					
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	١٩,٥٦٣	٢٦,٨٣٦	٦٠٧	٦٦٠	٤٧,٦٦٦
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	١٩,٥٠١	٢٨,٢٢٢	٢,٩٢٨	١,١٩٨	٥١,٨٤٩

١٣ الشهرة وموجودات غير ملموسة أخرى

الشهرة	علاقات العملاء	تراخيص ذات أعمار إنتاجية محددة	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٢٠٢٠			
التكلفة			
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٠	٥٢,١٧٤	٣,٦٢٨	٦٧,٠٩٧
سعر الصرف وتغيرات أخرى	(١٧٨)	(١٢)	(٢٢٩)
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٥١,٩٩٦	٣,٦١٦	٦٦,٨٦٨
الإطفاء والإضمحلال			
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠٢٠	-	-	(١,٥٠٦)
الإطفاء	-	-	(١,١٢٦)
سعر الصرف وتغيرات أخرى	-	-	٦
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	-	-	(٢,٦٢٦)
٢٠١٩			
التكلفة			
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٩	٥٢,٠٩٢	٣,٦٢٧	٦٧,٠٤٧
سعر الصرف وتغيرات أخرى	٨٢	١	٥٠
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٥٢,١٧٤	٣,٦٢٨	٦٧,٠٩٧
الإطفاء والإضمحلال			
الرصيد كما في ١ يناير ٢٠١٩	-	-	(٤١٣)
الإطفاء	-	-	(١,٠٩٣)
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	-	-	(١,٥٠٦)
صافي القيمة المدرجة:			
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	٥١,٩٩٦	٣,٦١٦	٦٤,٢٤٢
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٥٢,١٧٤	٣,٦٢٨	٦٥,٥٩١

الشهرة

تتعلق الشهرة المتبقية كما في ٣١ ديسمبر بصورة أساسية بكامكو (شركة تابعة) وتم تخصيصها للقطاعات التشغيلية في إدارة الأصول والخدمات المصرفية الإستثمارية، وهي وحدة منتجة للنقد. يتم تحديد المبلغ القابل للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد على أساس حساب القيمة المستخدمة باستخدام التدفقات النقدية المتوقعة من الميزانيات المالية المعتمدة من قبل الإدارة العليا للمجموعة التي تغطي فترة الخمس سنوات. تتضمن الافتراضات الرئيسية المستخدمة في حساب القيمة المستخدمة على معدل نمو دائم بنسبة ٣٪ (٢٠١٩: ٢٪) وعامل خصم بمعدل ٨,٤٪ (٢٠١٩: ٨,٣٪). لم يتم تحديد أي إضمحلال للشهرة في السنتين ٢٠٢٠ أو ٢٠١٩ حيث يعد المبلغ القابل للإسترداد للوحدة المنتجة للنقد أعلى من صافي قيمته الدفترية.

إن حساب القيمة المستخدمة للوحدة المنتجة للنقد هي حساسة بشكل أساسي لعلاوة مخاطر السوق ومعدل نمو المخاطر ومعدل دون المخاطر وعلاوة مخاطر البلد.

فيما يلي أدناه بيان عن حساسية احتساب القيمة المستخدمة للتغيرات في الافتراضات الرئيسية المستخدمة في تقييم إضمحلال قيمة الشهرة:

تأثير التغير	١٠٪ +	١٠٪ -
الافتراضات الرئيسية		
معدل النمو	١٧,٧٤٤	(١٥,٨٨٥)
عامل الخصم	(٣٨,٧٢٩)	٥٢,٩٦٥

لم تؤدي هذه التغيرات إلى إضمحلال الشهرة.

الموجودات غير الملموسة الأخرى

لدى علاقات العملاء والتراخيص ذات الأعمار الإنتاجية المحددة أعمار اقتصادية إنتاجية مدتها ١٠ سنوات لكل منها ويتم استهلاكها على أساس القسط الثابت.

١٤ الضرائب

تخضع الشركات التابعة للمجموعة في الولايات المتحدة الأمريكية لضريبة الدخل في الولايات القضائية المعنية بها.

(أ) الموجودات الضريبية المؤجلة

تتعلق الموجودات الضريبية المؤجلة بما يلي:

٢٠٢٠ ألف دولار أمريكي	٢٠١٩ ألف دولار أمريكي
٣,٥٣٥	٤,٥٧٣
٣,٥٣٥	٤,٥٧٣

إعادة تقييم الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة

فيما يلي تسوية المطلوبات الضريبية المؤجلة:

الرصيد الإفتتاحي ألف دولار أمريكي	مثبت في القائمة الموحدة للدخل ألف دولار أمريكي	الرصيد الختامي ألف دولار أمريكي
٤,٥٧٣	(١,٠٣٨)	٣,٥٣٥
٤,٥٧٣	(١,٠٣٨)	٣,٥٣٥
٢,٦٦٦	١,٩٠٧	٤,٥٧٣
٢,٦٦٦	١,٩٠٧	٤,٥٧٣

٢٠٢٠

إعادة تقييم الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة

٢٠١٩

إعادة تقييم الإستثمارات العقارية بالقيمة العادلة

(ب) (مصرف) رصيد ضريبة الدخل

فيما يلي العناصر الرئيسية (لمصرف) رصيد ضريبة الدخل للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر:

٢٠٢٠ ألف دولار أمريكي	٢٠١٩ ألف دولار أمريكي
(١٨١)	(١٢٠)
١,٠٣٨	(١,٩٠٧)
٨٥٧	(٢,٠٢٧)

القائمة الموحدة للدخل

مصرف ضريبة الدخل الحالي

التغير في المطلوبات الضريبية المؤجلة المثبتة في قائمة الدخل

رصيد (مصرف) ضريبة الدخل المسجل في القائمة الموحدة للدخل - صافي

تقوم المجموعة بمقاصة الموجودات والمطلوبات الضريبية فقط إذا كان هناك حق قانوني ملزم لمقاصة الموجودات الضريبية الحالية والمطلوبات الضريبية الحالية والموجودات الضريبية المؤجلة والمطلوبات الضريبية المؤجلة المتعلقة بضريبة الدخل المفروضة من قبل السلطة الضريبية ذاتها.

١٥ قروض مستحقة الدفع

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

تستحق خلال سنة واحدة

٣ أشهر أو أقل

سنة واحدة أو أقل ولكن أكثر من ٣ أشهر

سنة واحدة أو أقل ولكن أكثر من ٣ أشهر

المجموع ألف دولار أمريكي	الشركات التابعة ألف دولار أمريكي	العملة
٢٢,٧١٠	٢٢,٧١٠	دينار كويتي
٧,٢١٠	٧,٢١٠	دولار أمريكي
٢,٩٨٦	٢,٩٨٦	جنيه استرليني
٣٢,٩٠٦	٣٢,٩٠٦	
-	-	دولار أمريكي
-	-	
٣٢,٩٠٦	٣٢,٩٠٦	

تستحق بعد سنة واحدة

أكثر من سنتين

١٥ قروض مستحقة الدفع

٣١ ديسمبر ٢٠١٩		العملة	الشركات التابعة ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
تستحق خلال سنة واحدة ٣ أشهر أو أقل		دينار كويتي	٩,٨٩٦	٩,٨٩٦
سنة واحدة أو أقل ولكن أكثر من ٣ أشهر		دينار كويتي	١٦,٤٩٤	١٦,٤٩٤
			<u>٢٦,٣٩٠</u>	<u>٢٦,٣٩٠</u>
تستحق بعد سنة واحدة أكثر من سنة واحدة و أقل من سنتين		دولار أمريكي	١٠,٤٨٥	١٠,٤٨٥
			<u>١٠,٤٨٥</u>	<u>١٠,٤٨٥</u>
			<u>٣٦,٨٧٥</u>	<u>٣٦,٨٧٥</u>

١٦ سندات طويلة الأجل

٢٠٢٠	٢٠١٩
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤٨,٩٨٣	٤٩,١٥١
فائدة ثابتة بمعدل ٦,٠٠٪ سنوياً وتستحق بتاريخ ٢٦ يوليو ٢٠٢٣، (١٤,٩ مليون دينار كويتي)	
٨٢,٥١٤	٨٢,٧٩٧
فائدة عائمة بمعدل خصم بنك الكويت المركزي + سعر فائدة بمعدل ٢,٧٥٪ سنوياً (سعر فائدة محدد بمعدل ٧٪ سنوياً) وتستحق بتاريخ ٢٦ يوليو ٢٠٢٣، (٢٥,١ مليون دينار كويتي)	
١٣١,٤٩٧	١٣١,٩٤٨

١٧ مطلوبات أخرى

٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٢٧,٩٠٠	٢٧,٤٢٧	مبالغ مستحقة الدفع متعلقة بالموظفين
٦,٢٢٦	١٢,٨٤٤	مصرفات مستحقة
١٠,١١٠	١٠,١١٧	دخل مؤجل
٩,٨٩٩	٩,٨٩٩	مخصصات الإلتزامات القانونية
١,٨٦٨	٤,٦٧٢	فوائد مستحقة الدفع
٣,٥٣٥	٤,٥٧٣	ضريبة مؤجلة (إيضاح ١٤)
١,٤٤٤	٣,٦٥٥	أرباح أسهم مستحقة الدفع
٥٤٢	٦٢٩	المطلوبات المالية المشتقة (إيضاح ٢٩)
١٨,٠٧٧	١٧,١٤٩	دخل مؤجل
٧٩,٦٠١	٩٠,٩٦٥	

١٨ حقوق الملكية

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠		٣١ ديسمبر ٢٠١٩		أ) رأس المال
ألف	دولار أمريكي	ألف	دولار أمريكي	
٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	٥٠٠,٠٠٠	رأس المال المصرح به
٠,٥٠	٠,٥٠	٠,٥٠	٠,٥٠	عدد الأسهم (بالآلاف)
				القيمة الإسمية (دولار أمريكي)
٢٥٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠	٢٥٠,٠٠٠	
٢٣٢,٢٦٣	٢٣٢,٢٦٣	٢٣٢,٢٦٣	٢٣٢,٢٦٣	رأس المال الصادر والمدفوع بالكامل
٠,٥٠	٠,٥٠	٠,٥٠	٠,٥٠	عدد الأسهم (بالآلاف)
				القيمة الإسمية (دولار أمريكي)
١١٦,١٣٢	١١٦,١٣٢	١١٦,١٣٢	١١٦,١٣٢	

١٨ حقوق الملكية (تتمة)

(ب) علاوة إصدار أسهم

تمثل علاوة إصدار أسهم الاحتياطي غير القابل للتوزيع الناتج من ممارسة موظفي البنك خطة خيارات الأسهم. تم عمل هذا الاحتياطي من الفرق بين المتحصلات من ممارسة خيارات الأسهم والقيمة الاسمية الصادرة للأسهم بموجب الخطة.

(ج) احتياطي قانوني

وفقاً لقانون الشركات التجارية البحريني والنظام الأساسي للبنك، يتم تحويل ١٠٪ من الربح للسنة إلى الاحتياطي القانوني حتى يبلغ الاحتياطي القانوني ٥٠٪ من رأس المال المدفوع للبنك. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع إلا في الحالات التي نص عليها قانون الشركات التجارية البحريني وبعد الحصول على موافقة مصرف البحرين المركزي.

(د) احتياطي عام

لقد وافق أعضاء مجلس الإدارة على تحويل ١٠٪ من ربح المجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩ إلى الاحتياطي العام وفقاً للنظام الأساسي للبنك. لم يتم إجراء أي تحويلات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ حيث سجلت المجموعة خسارة.

(هـ) أرباح أسهم مدفوعة

لم يتم إعلان أو دفع أرباح أسهم خلال السنتين المنتهيتين في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ أو ٢٠١٩.

(و) احتياطي تحويل عملات أجنبية

يمثل احتياطي تحويل العملات الأجنبية صافي مكسب أو خسارة تحويل العملات الأجنبية الناتج من تحويل القوائم المالية للشركات التابعة والشركات الزميلة الأجنبية للبنك من عملاتها الرئيسية إلى الدولار الأمريكي.

١٩ احتياطي القيمة العادلة

٢٠٢٠ ألف دولار أمريكي	٢٠١٩ ألف دولار أمريكي	إيضاح
(٦,١٥٧)	(١١,٤٠١)	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١,٨٨٠	٨,٢١٥	الرصيد في ١ يناير
-	٤,٦٩٧	محول إلى الأرباح المبقاة عند بيع إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
(٦,٤٦٢)	(٧,٦٦٨)	محول إلى الحقوق غير المسيطرة عند خفض حصة في شركة تابعة
(١٠,٧٣٩)	(٦,١٥٧)	صافي الحركة في القيم العادلة غير المحققة خلال السنة
		الرصيد في ٣١ ديسمبر
١٤٨	١,٢٨٠	تحويلات التدفقات النقدية
(١٢٩)	(١,١٣٢)	الرصيد كما في ١ يناير
١٩	١٤٨	صافي التغيرات في القيمة العادلة خلال السنة
(١٠,٧٢٠)	(٦,٠٠٩)	الرصيد كما في ٣١ ديسمبر

٢٠ رأس المال الدائم فئة ١

في ٢٨ مارس ٢٠١٦، أصدر البنك رأسمال إضافي دائم فئة ١ بقيمة ٣٣,٠٠٠ ألف دولار أمريكي.

يتكون رأس المال الإضافي الدائم فئة ١ من الالتزامات الثانوية للبنك وهو مصنف كأسهم حقوق الملكية وفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢: المتعلق بالأدوات المالية - التصنيف. لا يوجد لدى رأس المال الإضافي الدائم فئة ١ تاريخ إستحقاق محدد ويحمل فائدة بقيمته الاسمية من تاريخ الإصدار بمعدل سنوي ثابت.

٢٠ رأس المال الدائم فئة ١ (تتمة)

إن رأس المال الإضافي الدائم فئة ١ قابل للإسترداد من قبل البنك وذلك بمحض تقديره المطلق في أو بعد ٢٨ مارس ٢٠٢١ أو في تاريخ دفع أي فائدة بعد ذلك التاريخ وبالتالي يخضع للحصول على موافقة مسبقة من مصرف البحرين المركزي.

يمكن للبنك وذلك بمحض تقديره المطلق أن يختار عدم توزيع الفائدة وهذا لا يعد حدثاً للتعرض في السداد. إذا لم يتم البنك بدفع الفائدة على رأس المال الإضافي الدائم فئة ١ (لأي سبب من الأسباب)، ومن ثم يجب على البنك ألا يتم بإجراء أية توزيعات أخرى على أو فيما يتعلق بأسهمه الأخرى التي تصنف بالتساوي مع أو ثانوية لرأس المال الإضافي الدائم فئة ١.

٢١ دخل الفوائد

٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣,٢٤٣	١,٢٦٦	قروض وضمم مدينة
٦٥٢	١,٥٠٦	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١,٨٠٣	٧,١٦٦	إيداعات لدى البنوك
٢٠٥	٢٦	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
٥,٩٠٣	٩,٩٦٤	

٢٢ دخل الإستثمار - صافي

٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
(٧,٥٧٣)	٨,٦١٧	خسارة) مكسب من إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
(٣,٨٠٠)	٧,٢٩٤	خسارة) مكسب غير محقق من إستثمارات عقارية
٤,٤٥٤	٤,١٩٦	دخل أرباح الأسهم
٧,٨٥١	٧,٢١٠	دخل إيجار من إستثمارات عقارية
٤٠٦	٢,٣٩٠	مكسب من بيع إستثمارات
٥٨٧	٦٦٤	مكسب نتيجة لإعادة تصنيف الإستثمارات
١,٤٢٩	-	خسارة من بيع شركات زميلة
٣,٣٥٤	٣٠,٣٧١	

٢٣ رسوم وعمولات - صافي

٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١١,١٣٩	٢٢,٣٢٦	رسوم وعمولات متعلقة بالإئتمان ودخل آخر - صافي
٤١,٢٥٨	٤٠,٧٧٣	رسوم إدارية من أنشطة الوكالة
٦٢٣	٥,٢٣٨	رسوم الخدمات الاستشارية
٥٣,٠٢٠	٦٨,٣٣٧	

٢٤ حصة البنك من نتائج الشركات الزميلة - صافي

٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
(٢,٨١٨)	٦,٤١٢	صندوق كامكو للإستثمار
(١,٧٨٢)	(٨٧٤)	شركة كابيتال المتحدة للنقل
(١,٠٦٣)	(٤١٩)	شركة منافع للإستثمار
(١,٤٤٣)	(٢٩٦)	صندوق كامكو العقاري للعوائد
(١,٢٧٥)	(١٧٧)	إن.إس. ٨٨
(٨,٣٨١)	٤,٦٤٦	

٢٥ مصروفات الفوائد

٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣,٥٢٦	٤,٤٥١	قروض مستحقة الدفع
٦,٧٨٦	٧,٦٩٢	سندات طويلة الأجل
٥,٣٧٢	٨,٧٥٩	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
٢,١٨٨	١,٢٦٨	ودائع العملاء
١٧,٨٧٤	٢٢,١٧٠	

٢٦ النقد وما في حكمه

٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١١١,٠٠٠	٧١,٣٦٩	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
٧٢,٤٨٦	٢٣٦,١١٠	إيداعات لدى البنوك
١٨٣,٤٨٦	٣٠٧,٤٧٩	

معدلة لمراعاة ما يلي:

٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٣١٨	٣١٨	الاحتياطيات الإلزامية
١٤,٨٣٤	١٤,٧٤٥	ودائع لأجل بتواريخ استحقاق أصلية لأكثر من تسعين يوماً
-	(١٦٨)	الخسائر الائتمانية المتوقعة
١٦٨,٣٣٤	٢٩٢,٥٨٤	

النقد وما في حكمه محسوماً منه إجمالي الخسائر الائتمانية المتوقعة

فيما يلي هو التغير في الخسائر الائتمانية المتوقعة:

٢٠٢٠	المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
-	١٦٨	-	-	١٦٨	كما في ١ يناير ٢٠٢٠
-	(١٦٨)	-	-	(١٦٨)	استرجاع خلال السنة - صافي
-	-	-	-	-	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٢٠١٩	المرحلة ١	المرحلة ٢	المرحلة ٣	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
-	١,٢٣٣	-	-	١,٢٣٣	كما في ١ يناير ٢٠١٩
-	(١,٠٦٥)	-	-	(١,٠٦٥)	استرجاع خلال السنة - صافي
-	١٦٨	-	-	١٦٨	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

٢٧ معاملات مع الطرف ذي العلاقة

تمثل الأطراف ذات العلاقة الشركة الأم والشركات الزميلة والمشاريع المشتركة وأعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا والوحدات الخاضعة للسيطرة أو السيطرة المشتركة أو المتأثرة من قبل أي من الأطراف المذكورة أعلاه.

فيما يلي الإيرادات والمصروفات التي تخص المعاملات التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة خلال السنة والمدرجة في القوائم المالية الموحدة:

٢٠٢٠

الشركة الأم ألف	شركات زميلة ألف	أطراف أخرى ذات علاقة ألف	المجموع ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤١٠	-	٤٤٠	٨٥٠
٢,١٩١	٢,٠٠٠	١٠,٦٦٦	١٤,٨٥٧
-	-	٢٦٤	٢٦٤
-	-	١,٧٨٠	١,٧٨٠
-	-	١,٥٠٧	١,٥٠٧
(١,٠٩٤)	-	(٤,٤٥٦)	(٥,٥٥٠)
-	-	(١,٩١٩)	(١,٩١٩)
-	١٢	٥٩	٧١
دخل الإستثمار			
رسوم وعمولات - صافي *			
دخل أرباح الأسهم			
دخل الإيجار			
دخل الفوائد			
مصروفات الفوائد			
مصروفات عامة وإدارية			
أخرى			

٢٠١٩

الشركة الأم ألف	شركات زميلة ألف	أطراف أخرى ذات علاقة ألف	المجموع ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
-	-	(٣)	(٣)
٣,٧٥٠	٢,١٥٤	٨,٤٨٧	١٤,٣٩١
-	-	٥٦٦	٥٦٦
-	-	٢,٢٧٥	٢,٢٧٥
-	-	١,٧٧٢	١,٧٧٢
(٧٥٨)	-	(٦,٠٧١)	(٦,٨٢٩)
-	-	٥٦٣	٥٦٣
دخل الإستثمار			
رسوم وعمولات - صافي *			
دخل أرباح الأسهم			
دخل الإيجار			
دخل الفوائد			
مصروفات الفوائد			
أخرى			

فيما يلي معاملات أسهم حقوق الملكية التي تمت مع الأطراف ذات العلاقة خلال السنة المدرجة في القائمة الموحدة للتغيرات في حقوق الملكية:

٢٠٢٠ ألف	٢٠١٩ ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي
(٥٣١)	(٥٣١)

فوائد مدفوعة على رأس المال الدائم فئة ١

إن جميع معاملات الأطراف ذات العلاقة هي وفقاً للشروط المتفق عليها بين الأطراف الأخرى.

* دخل البنك وشركته الأم في ترتيب لتقاسم الخدمات بين شركتين تابعتين للمجموعة. وتماشياً مع هذا الترتيب، سيقدم البنك بعض الخدمات ويتكبد بعض المصروفات بالنيابة عن شركته الأم.

٢٧ معاملات مع الطرف ذي العلاقة (تتمة)

فيما يلي الأرصدة لنهاية السنة فيما يتعلق بالأطراف ذات العلاقة المدرجة في القوائم المالية الموحدة:

٢٠٢٠

الشركة الأم ألف	الشركة الأم ألف	شركات زميلة ألف	أخرى ذات علاقة ألف	المجموع ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
-	-	-	٣,٩٠٣	٣,٩٠٣
-	-	-	٢٨,٣٧٠	٢٨,٣٧٠
-	-	-	٢,٠٥٢	٢,٠٥٢
-	-	-	٨٣,٤٢٨	٨٣,٤٢٨
-	-	-	٧,٥٣٤	٧,٥٣٤
١٩١	٦,٨٤٢	-	٧,١٢٨	١٤,١٦١
-	-	-	(٩٧,٦٢٧)	(٩٧,٦٢٧)
(٢٨,٠٧٣)	(١٦٦)	-	(٥,٢٣٤)	(٣٣,٤٧٣)
٣٥	-	-	(٣,٨١٣)	(٣,٧٧٨)
-	-	-	١٠,٠٠٠	١٠,٠٠٠
-	-	-	١٥٠	١٥٠

بنود غير مدرجة في قائمة المركز المالي:

خطابات ضمان

٢٠١٩

الشركة الأم ألف	الشركة الأم ألف	شركات زميلة ألف	أخرى ذات علاقة ألف	المجموع ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
-	-	-	١,٦٨٩	١,٦٨٩
-	-	-	٢٥,٢٧٠	٢٥,٢٧٠
-	-	-	٣,٠٨٤	٣,٠٨٤
-	-	-	٩١,٢٨٠	٩١,٢٨٠
-	-	-	٧,٤٤١	٧,٤٤١
-	٣,٦٢١	-	٧,٠٩٨	١٠,٧١٩
-	-	-	(٢١٤,٨١١)	(٢١٤,٨١١)
(٨,٠٣٢)	(٦٧٣)	-	(٥,٦٨٧)	(١٤,٣٩٢)
(٢)	-	-	(٣,٢٧٥)	(٣,٢٧٧)
-	-	-	(١٠,٠٠٠)	(١٠,٠٠٠)
-	-	-	١٥٠	١٥٠
-	-	-	٣,١٩٥	٣,١٩٥

بنود غير مدرجة في قائمة المركز المالي:

خطابات ضمان

إرتباطات متعلقة بالقروض

تم إجراء جميع المعاملات مع الأطراف ذات العلاقة وفقاً للشروط المتفق عليها بين الأطراف الأخرى.

خلال السنة، قام البنك ببيع بعض الإستثمارات البالغ قيمتها ٢٨ مليون دولار أمريكي إلى شركته الأم شركة الخليج المتحدة القابضة.

خلال السنة قام البنك بإقتناء بعض الإستثمارات بقيمة ٢٤,٧ مليون دولار أمريكي من شركته الأم شركة الخليج المتحدة القابضة.

يوضح الجدول أدناه القيم العادلة الموجبة والسالبة للأدوات المالية المشتقة. إن القيمة الإعتبارية هي قيمة الموجود الخاص بالمشتق المالي أو السعر المرجعي أو المؤشر الأساسي وتمثل الأساس لقياس التغيرات في قيمة المشتقات المالية. تدل القيم الإعتبارية على حجم رصيد المعاملات القائمة في نهاية السنة ولا تعطي مؤشراً لمخاطر السوق أو الائتمان.

القيم الإعتبارية وفقاً لمدة الإستحقاق					
القيمة العادلة	القيمة العادلة	مجموع القيمة	خلال ٣ أشهر	٣ - ١٢ شهر	١ - ٥ سنوات
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٣١ ديسمبر ٢٠٢٠					
مشتقات محتفظ بها لغرض المتاجرة*					
عقود صرف أجنبي آجلة	٣,٠٠٠	(٤,٠٠٥)	٩٦٠,٩٠٣	٣٧٤,٩٦٩	٥٦٦,٣١٣
مشتقات مستخدمة لغرض تحوط صافي الإستثمارات في العمليات الأجنبية					
عقود صرف أجنبي آجلة	٤٦٣	-	١٤٩,٣٨٢	١٤٩,٣٨٢	-
مشتقات مستخدمة لغرض تحوط التدفقات النقدية					
مقايضات سعر الفائدة	-	-	-	-	-
٣١ ديسمبر ٢٠١٩					
مشتقات محتفظ بها لغرض المتاجرة*					
عقود صرف أجنبي آجلة	١,٨٨٦	(٢,٢٤٦)	٨١٥,٤٢٨	٤٦٥,٤٣٦	٣٤٠,١٨٣
مشتقات مستخدمة لغرض تحوط صافي الإستثمارات في العمليات الأجنبية					
عقود صرف أجنبي آجلة	٧	(٢٧٦)	١١٤,٧٧٦	٧٨,٦٧٠	٢٦,٢٩٤
مشتقات مستخدمة لغرض تحوط التدفقات النقدية					
مقايضات سعر الفائدة	١٤٨	-	٧٥,٠٠٠	-	٧٥,٠٠٠

* تستخدم المجموعة الإقتراضات وعقود صرف العملات الأجلة المعروضة بالعملات الأجنبية لإدارة بعض تعرضات معاملاتها. لم يتم تصنيف عقود صرف العملات الأجلة تلك لغرض تحوطات التدفقات النقدية أو القيمة العادلة أو صافي الإستثمار في تحوطات العمليات الأجنبية وتم إبرامها في فترات متطابقة مع تعرضات معاملات العملات الأجنبية.

عقود الصرف الأجنبي الأجلة هي عبارة عن اتفاقيات تعاقدية إما لشراء أو لبيع عملة محددة وبسعر محدد في تاريخ مستقبلي، وهي عقود معدة للتعامل بها في السوق الفوري.

إن عقود المقايضات هي عبارة عن اتفاقيات تعاقدية تتم بين طرفين لتبادل فائدة أو فروق العملة الأجنبية على أساس قيمة اعتبارية محددة. وفي عقود مقايضات أسعار الفائدة يتبادل عادة الأطراف مدفوعات ذات أسعار فائدة ثابتة وعائمة على أساس القيمة الاعتبارية المحددة لعملة واحدة.

تحوط صافي الاستثمارات من العمليات الأجنبية

قام البنك بتعيين بعض عقود الصرف الأجنبي الآجلة للتحوط مقابل التغيرات في القيمة العادلة لإستثماراته في العمليات الأجنبية بمبلغ وقدره ١٩١ مليون دولار أمريكي (أي ما يعادل ٥٠ مليون دينار كويتي و٢٤ مليون يورو) [٢٠١٩: ١٩١ مليون دولار أمريكي (أي ما يعادل ٥٠ مليون دينار كويتي و٢٤ مليون يورو)]. يتم تحويل المكاسب أو الخسائر الناتجة عن إعادة تحويل عقود الصرف الأجنبي الآجلة هذه إلى حقوق الملكية من خلال الدخل الشامل الآخر لمقاصة أي مكاسب أو خسائر ناتجة عن تحويل صافي الإستثمارات في العمليات الأجنبية.

٢٩ المشتقات المالية (تتمة)

تحوطات التدفقات النقدية

تتعرض المجموعة لتقلبات في أسعار فائدة التدفقات النقدية للمطلوبات التي تحمل فائدة بمعدل متغير. تستخدم المجموعة مقايضات أسعار الفائدة كتحوطات التدفقات النقدية لمخاطر أسعار الفائدة هذه. فيما يلي الجدول الزمني كما في ٣١ ديسمبر الذي يوضح الفترات التي يتوقع فيها حدوث صافي التدفقات النقدية والوقت المتوقع أن يؤثر فيه على القائمة الموحدة للدخل وهي كالتالي:

٢٠١٩		٢٠٢٠	
من سنة واحدة	خلال سنة واحدة	من سنة واحدة	خلال سنة واحدة
إلى خمس سنوات	إلى خمس سنوات	إلى خمس سنوات	إلى خمس سنوات
ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
-	٣٧٦	-	-
-	١٤٨	-	-
صافي التدفقات النقدية (المطلوبات)			
الدخل الشامل الآخر			

٣٠ إدارة المخاطر

(أ) المقدمة

إن المخاطر كامنة في أنشطة المجموعة إلا أنه يتم إدارتها من خلال عملية التحديد والقياس والمراقبة المستمرة مع مراعاة حدود المخاطر إضافة إلى الضوابط الأخرى. تعتبر عملية إدارة المخاطر هذه ذات أهمية كبيرة لاستمرار ربحية المجموعة.

لا تتضمن عملية مراقبة المخاطر المستقلة على مخاطر الأعمال مثل التغيرات في البيئة والتكنولوجيا والصناعة. ويتم مراقبة هذه العملية من خلال التخطيط الاستراتيجي للمجموعة.

فيما يلي أدناه أهم المخاطر التي تتعرض لها المجموعة أثناء قيامها بأعمالها وعملياتها والوسائل والهيكل التنظيمي الذي توظفها لإدارتهم استراتيجياً لبناء قيمة للمساهمين.

هيكلية إدارة المخاطر

كل شركة تابعة ضمن المجموعة هي المسؤولة عن إدارة مخاطرها ولديها لجان مجلس إدارة خاصة بها، بما في ذلك لجنة التدقيق واللجنة التنفيذية بالإضافة إلى لجان الإدارة الأخرى مثل لجنة الإنتمان/ لجنة الإستثمار ولجنة الموجودات والمطلوبات، أو ما يعادلها، مع مسؤوليات عامة مماثلة للجان البنك.

يتمثل دور مجلس الإدارة في الموافقة على استراتيجيات استثمار البنك. ومع ذلك، فقد فوض الصلاحيات لاتخاذ القرارات اليومية إلى اللجنة التنفيذية بحيث يمكن إدارة مخاطر البنك بفعالية.

لقد فوض مجلس الإدارة الإدارة التنفيذية للبنك إلى الرئيس التنفيذي (وهو ليس عضواً في مجلس الإدارة) والذي قام بتعيين عدة لجان للمجلس للعمل معه لصياغة وتحديد السياسات واعتماد الإجراءات في جميع مجالات أنشطة البنك.

يرأس الإدارة التنفيذية للبنك الرئيس التنفيذي وهو المسؤول بصورة عامة عن إدارة أعمال البنك اليومية تماشياً مع السياسات والإجراءات المعتمدة من قبل مجلس الإدارة وحيث يكمل ويسهل قيام المجلس بمسؤوليته تجاه كافة المساهمين. ويتم مساعدته من قبل ستة أعضاء من فريق إدارة البنك، وكل واحد منهم مسئول عن دائرته المعنية. تم تشكيل عدة لجان إدارية يترأسها الرئيس التنفيذي.

اللجنة التنفيذية

تضم اللجنة التنفيذية للبنك أربعة أعضاء من مجلس الإدارة بما في ذلك رئيس مجلس الإدارة ونائب رئيس مجلس الإدارة وعضوين آخرين. تعقد اجتماعات مجلس الإدارة للموافقة على جميع المقترحات التي لا تدخل ضمن صلاحيات لجنة الإستثمار فيما يتعلق بالمخاطر، وكذلك العمل على جميع المسائل التي تدخل ضمن صلاحيات مجلس الإدارة.

٣٠ إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) المقدمة (تتمة)

هيكل إدارة المخاطر (تتمة)

لجنة الإستثمار

إن لجنة الإستثمار هي المسؤولة أساساً عن الموافقة على أو تقديم التوصيات بالموافقة إلى اللجنة التنفيذية بخصوص حدود المخاطر الفردية والإستثمارات والتركيزات نحو البنوك والبلدان والقطاعات وفئات تصنيف المخاطر أو غيرها من فئات المخاطر الخاصة بالموجودات. وبالإضافة إلى ذلك، تراقب اللجنة أيضاً سجل المخاطر الإجمالية للبنك وتوصي مستويات المخصصات إلى اللجنة التنفيذية. ولقد تم إنشاء لجنة الإستثمار بقرار صادر بالأغلبية عن اللجنة التنفيذية، وتتألف لجنة الإستثمار حالياً من أربعة أعضاء.

لجنة التدقيق

تتألف لجنة التدقيق التي تم تعيينها من قبل مجلس الإدارة من أربعة أعضاء وهم أعضاء مجلس الإدارة من ضمنهم ثلاثة أعضاء مستقلين. تساعد لجنة التدقيق مجلس الإدارة على القيام بمسؤولياته فيما يتعلق بتقييم (أ) جودة وسلامة التقارير المالية، (ب) تدقيق تلك التقارير، (ج) سلامة الضوابط الداخلية للبنك، (د) تقييم مخاطر أنشطة البنك و(هـ) أساليب مراقبة الإلتزام بالقوانين والأنظمة والسياسات الرقابية والداخلية.

لجنة المخاطر والإلتزام الرقابي

إن لجنة المخاطر والإلتزام الرقابي هي مسؤولة عن مراقبة وتقييم المخاطر التي يواجهها البنك ومراجعة الإلتزام بالمبادئ التوجيهية الداخلية والخارجية ومراجعة متطلبات المخصصات والتوصية بها وتقييم تأثير متطلبات الأنظمة الرقابية الجديدة على البنك ومراجعة واعتماد قرارات لجنة الإستثمار. تضم اللجنة ستة أعضاء من كبار المسؤولين التنفيذيين للبنك ومن ضمنهم الرئيس التنفيذي. بالإضافة إلى ذلك، يشارك رئيس التدقيق الداخلي وضمان الجودة في اجتماعات اللجنة بصفة مراقب.

لجنة الموجودات والمطلوبات

تقوم لجنة الموجودات والمطلوبات بوضع السياسات والأهداف لإدارة الموجودات والمطلوبات لقائمة المركز المالي للبنك من حيث الهيكل والتوزيع والمخاطر والعوائد وتأثيرها على الربحية. كما أنها تقوم بمراقبة التدفق النقدي، وسجل الاستحقاقات والتكلفة/ العائد على الموجودات والمطلوبات وتقييم المركز المالي للبنك من حيث حساسية أسعار الفائدة وكذلك السيولة، بحيث تقوم بإجراء التعديلات التصحيحية المناسبة بناءً على الاتجاهات وظروف السوق المتوقعة ومراقبة السيولة ومراكز التعامل بصرف العملات الأجنبية. تضم اللجنة ستة أعضاء من كبار المسؤولين التنفيذيين للبنك ومن ضمنهم الرئيس التنفيذي.

اللجنة الإدارية

تقوم اللجنة الإدارية بدور لجنة المتابعة في البنك بالإضافة إلى دورها كمنتدى إداري لمناقشة أي مسائل ذات علاقة. وتجتمع اللجنة بصفة أسبوعية وتتألف من الرئيس التنفيذي وجميع رؤساء الدوائر بالإضافة إلى رئيس دائرة التدقيق الداخلي. كما تقوم هذه اللجنة بمتابعة إسبوعية للأداء وسير العمل اليومي لأنشطة البنك. يرأس اللجنة الرئيس التنفيذي.

لجنة الأشخاص الرئيسيين

تضم لجنة الأشخاص الرئيسيين على ثلاثة أعضاء من الإدارة العليا. إن اللجنة هي مسؤولة بصفة رئيسية عن الإشراف على مدى الإلتزام بتوجيهات مصرف البحرين المركزي وبورصة البحرين حول تعاملات الأشخاص الرئيسيين (تداول المطلعين على أسهم البنك).

تتم مراقبة وسيطرة المخاطر بصورة أساسية بناءً على الحدود الموضوعة من قبل البنك. تعكس هذه الحدود إستراتيجية الأعمال وبيئة سوق البنك وكذلك مستوى المخاطر التي يكون البنك على استعداد لقبوله مع مزيد من التركيز على قطاعات جغرافية وصناعية مختارة. بالإضافة إلى ذلك، يراقب ويقيس البنك كافة المخاطر، حيث يضع في اعتباره إجمالي قدرات تحمل المخاطر إلى التعرض الكلي لجميع أنواع المخاطر والأنشطة.

٣٠ إدارة المخاطر (تتمة)

(أ) المقدمة (تتمة)

لجنة الترشيح والمكافآت

تساعد لجنة الترشيح والمكافآت المجلس في تقييم مجموعة المهارات المحددة لأعضاء مجلس الإدارة وهي المسؤولة عن الإشراف على إعداد وثائق الترشيح المناسبة والإشعارات المناسبة التي تقترح المرشحين لعضوية مجلس الإدارة. وتقوم بمراجعة استقلالية أعضاء مجلس الإدارة على أساس سنوي، وتشرف على تنصيب المواد وتنظيم دورات توجيهية وتقديم توصيات إلى المجلس بشأن هيكل الإدارة ويتأكد من وجود خطة للتعاقد الوظيفي. تضم اللجنة ثلاثة أعضاء وجميعهم مستقلين.

كما تقوم لجنة الترشيح والمكافآت بعمل توصية ومراجعة سياسات مكافآت أعضاء مجلس الإدارة والإدارة العليا وتقديم التوصيات لموافقة المساهمين.

تقليل المخاطر

تستخدم المجموعة المشتقات المالية والأدوات الأخرى لإدارة التعرضات الناتجة من التغيرات في أسعار الفائدة ومعاملات العملات الأجنبية كجزء من برنامجها الشامل لإدارة المخاطر.

يتم تقييم بيان المخاطر قبل الدخول في معاملات التحوط، والتي يتم التصريح بها حسب المستوى الأولوية المناسب داخل المجموعة.

إذا ضمنت المجموعة ذلك، فإنها تدخل في إتفاقيات مقاصة ملزمة قانونياً تغطي أنشطة تداولها في أسواق المال وأنشطة المتاجرة بصرف العملات الأجنبية والتي بموجبها يمكن تسوية صافي المبلغ فقط عند الاستحقاق. وبالنسبة لمخاطر الائتمان الناتجة عن تعرض البنود غير المدرجة في قائمة المركز المالي، فإن المجموعة تحصل على ضمانات من طرف ثالث كلما أمكن ذلك كإجراء لتقليل المخاطر.

تركز المخاطر

تظهر التركزات عندما تدخل الأطراف المتعاملة في أنشطة تجارية متشابهة أو في أنشطة في نفس الإقليم الجغرافي أو عندما تكون لها نفس السمات الاقتصادية مما تؤثر بشكل متشابه على مقدرتها للوفاء بالتزاماتها التعاقدية في حالة بروز تغيرات اقتصادية أو سياسية أو أي حالات أخرى. التركزات تشير إلى التأثير النسبي في أداء المجموعة تجاه التطورات التي قد تطرأ على قطاع صناعي أو موقع جغرافي معين.

من أجل تجنب الزيادة في تركيز المخاطر، تتضمن سياسات وإجراءات المجموعة توجيهات معينة للتركيز على حدود البلد أو حدود الطرف الآخر والحفاظ على محافظ استثمارية متنوعة. يتم سيطرة وإدارة التركزات المحددة لمخاطر الائتمان وفقاً لذلك. حدود الهياكل القوية يتم وضعها من قبل مجلس الإدارة، ليضمن متابعة ومراقبة فعالة لمخاطر التركيز وأي انتهاك للحدود يتم تصحيحه فوراً ويقدم تقرير بشأنه إلى مجلس الإدارة.

(ب) مخاطر الائتمان

تتشأ مخاطر الائتمان من تمديد التسهيلات الائتمانية ضمن إطار أنشطة المجموعة المصرفية والتجارية وكذلك ضمن إطار الأنشطة الاستثمارية في الأحوال التي يوجد فيها احتمال بفشل الطرف الآخر في الوفاء بالتزاماته.

ويتم تقليل مخاطر الائتمان من خلال ما يلي:

- ١) إيجاد بيئة مناسبة لإدارة مخاطر الائتمان؛
- ٢) العمل ضمن إطار عملية سليمة للموافقة على الائتمان والاستثمار؛
- ٣) الحفاظ على عمليات مناسبة لإدارة وقياس ومراقبة الائتمان؛ و
- ٤) ضمان وجود وسائل رقابة كافية على عملية إدارة مخاطر الائتمان.

لدى المجموعة سياسات محددة بصورة جيدة معتمدة على مستوى كل مجلس على حدة. وهي توفر الأسس والمبادئ الموثقة بعناية لضمان حسن إدارة مخاطر الائتمان. وهناك لجنتان لدراسة وإقرار مخاطر المقترحات الائتمانية والاستثمارية، لجنة الاستثمار تضم الرئيس التنفيذي ورئيس الخزانة ورئيس الرقابة المالية. يعمل رئيس إدارة المخاطر والائتمان كعضو غير مصوت في اللجنة. وبالنسبة للعمليات التي تتجاوز حدود مسؤولية لجنة الاستثمار فهي تخضع لموافقة اللجنة التنفيذية لمجلس الإدارة أو مجلس الإدارة بأكمله.

٣٠ إدارة المخاطر (تتمة)

(ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

التعرضات القصوى لمخاطر الائتمان دون الأخذ في الاعتبار أي ضمانات أو تعزيزات ائتمانية أخرى يوضح الجدول أدناه التعرضات القصوى للمجموعة لمخاطر الائتمان للبنود المدرجة وغير المدرجة في قائمة المركز المالي. يوضح الحد الأقصى إجمالي المخاطر، قبل تأثير تقليل المخاطر من خلال استخدام ترتيبات الضمانات، ولكن بعد أي خسائر ائتمانية متوقعة.

٢٠٢٠	٢٠١٩	
ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١١١,٠٠٠	٧١,٣٦٩	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
٧٢,٤٨٦	٢٣٦,١١٠	إيداعات لدى البنوك
١٢,٤٣٦	١٣,٠٧٠	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
-	٢٨٠	إستثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة
٣٣,٠٩٨	٢٧,٧٧٨	قروض وضم مدينة
٦١,٤٥٦	٦٢,١٧٤	موجودات أخرى
٢,٢٧٧	٢,٢٣٧	خطابات ضمان
-	١٤٨	موجودات مالية مشتقة
٢٩٢,٧٥٣	٤١٣,١٦٦	

تركيزات مخاطر التعرضات القصوى للمخاطر الائتمانية

يتم إدارة تركيز المخاطر بناءً على العميل/ الطرف الآخر وحسب الإقليم الجغرافي والقطاع الصناعي. بلغ الحد الأقصى للتعرض لمخاطر الائتمان لأي عميل واحد أو طرف آخر ٣٤,٧ مليون دولار أمريكي كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٢٠١٩: ٦١,٨ مليون دولار أمريكي) قبل الأخذ في الاعتبار أي ضمانات أو تعزيزات ائتمانية أخرى.

فيما يلي تحليل الموجودات المالية للمجموعة حسب الإقليم الجغرافي، قبل الأخذ بعين الاعتبار الضمانات المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى:

دول مجلس التعاون الخليجي	الشرق الأوسط وشمال أفريقيا	أوروبا	الأمريكتين	أخرى	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
٦٣,٦٨١	١,٢٥٤	٢,٧٩٥	٤٣,٢٧٠	-	١١١,٠٠٠	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
٣٩,١٢٤	٣٣,٣٦٢	-	-	-	٧٢,٤٨٦	إيداعات لدى البنوك
١٢,٤٣٦	-	-	-	-	١٢,٤٣٦	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٢٨,٦١٢	٤,٤٨٦	-	-	-	٣٣,٠٩٨	قروض وضم مدينة
٢٧,٣٣٤	٢٧,١٩٢	٤,٨١٨	٢,١١٢	-	٦١,٤٥٦	موجودات أخرى
٢٠٦	٢,٠٧١	-	-	-	٢,٢٧٧	خطابات ضمان
١٧١,٣٩٣	٦٨,٣٦٥	٧,٦١٣	٤٥,٣٨٢	-	٢٩٢,٧٥٣	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
٣٥,٣٦١	١,٩٥٧	٨٣٧	٣٣,٢١٤	-	٧١,٣٦٩	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
٢٠٦,٣٨٣	٢٩,٧٢٧	-	-	-	٢٣٦,١١٠	إيداعات لدى البنوك
١٣,٠٧٠	-	-	-	-	١٣,٠٧٠	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
-	٢٨٠	-	-	-	٢٨٠	إستثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة
٢٣,٨٠٣	٣,٩٧٥	-	-	-	٢٧,٧٧٨	قروض وضم مدينة
٣٠,٦١٥	٢٦,٣٦٣	٣,١٠٠	٢,٠٩٦	-	٦٢,١٧٤	موجودات أخرى
١٦٥	٢,٠٧٢	-	-	-	٢,٢٣٧	خطابات ضمان
١٤٨	-	-	-	-	١٤٨	موجودات مالية مشتقة
٣٠٩,٥٤٥	٦٤,٣٧٤	٣,٩٣٧	٣٥,٣١٠	-	٤١٣,١٦٦	٣١ ديسمبر ٢٠١٩

٣٠ إدارة المخاطر (تتمة)

(ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

تركزات مخاطر التعرضات القصوى للمخاطر الائتمانية (تتمة)

فيما يلي تحليل القطاع الصناعي للموجودات المالية للمجموعة، قبل الأخذ في الاعتبار الضمانات المحتفظ بها أو التعزيزات الائتمانية الأخرى:

المجموع ألف دولار أمريكي	أخرى ألف دولار أمريكي	أفراد ألف دولار أمريكي	إبنشائي وعقاري ألف دولار أمريكي	بنوك ومؤسسات مالية أخرى ألف دولار أمريكي	تجارة وتصنيع ألف دولار أمريكي	في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠
١١١,٠٠٠	-	-	-	١١١,٠٠٠	-	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
٧٢,٤٨٦	-	-	-	٧٢,٤٨٦	-	إيداعات لدى البنوك
١٢,٤٣٦	٢,٥١٨	-	٢,١١١	٥,٧٢٩	٢,٠٧٨	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٣٣,٠٩٨	٢٤,٤٣٣	٦٧٥	٤,٨٥٨	٣,١٣٢	-	قروض وذمم مدينة
٦١,٤٥٦	٤٥,١١٣	١٥٧	٣	١٦,١٢١	٦٢	موجودات أخرى
٢,٢٧٧	-	-	-	٢,٢٧٧	-	خطابات ضمان
٢٩٢,٧٥٣	٧٢,٠٦٤	٨٣٢	٦,٩٧٢	٢١٠,٧٤٥	٢,١٤٠	
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩						
٧١,٣٦٩	-	-	-	٧١,٣٦٩	-	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
٢٣٦,١١٠	-	-	-	٢٣٦,١١٠	-	إيداعات لدى البنوك
١٣,٠٧٠	١,٦٠٩	-	٢,٠٦٨	٦,٦٣٢	٢,٧٦١	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٢٨٠	٢٨٠	-	-	-	-	إستثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة
٢٧,٧٧٨	٣,٩٣٨	٢٠,٩٤٨	-	٢,٨٩٢	-	قروض وذمم مدينة
٦٢,١٧٤	٥٠,٨٣١	١٤	٢,٢٣١	٩,٠٩٨	-	موجودات أخرى
٢,٢٣٧	-	-	-	٢,٢٣٧	-	خطابات ضمان
١٤٨	-	-	-	١٤٨	-	موجودات مالية مشتقة
٤١٣,١٦٦	٥٦,٦٥٨	٢٠,٩٦٢	٤,٢٩٩	٣٢٨,٤٨٦	٢,٧٦١	

ضمانات وتعززات إئتمانية أخرى

يعتمد مقدار ونوع الضمانات المطلوبة على تقييم المخاطر الائتمانية للطرف الآخر. يتم تنفيذ التوجيهات المناسبة لقبول أنواع الضمانات ومعايير التقييم.

تتضمن الانواع الرئيسية للضمانات التي يتم الحصول عليها أساساً على الرسوم المفروضة على الأوراق المالية المحتفظ بها لغرض المتاجرة.

كما تحصل المجموعة على ضمانات من الشركات الأم من أجل قروض لشركاتها التابعة.

تراقب الإدارة القيمة السوقية للضمانات، وتطلب ضمانات إضافية وفقاً للاتفاقية الأساسية خلال مراجعتها لمدى كفاية مخصص خسائر الإضمحلال.

٣٠ إدارة المخاطر (تتمة)

ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

التعرض لمخاطر الائتمان لكل تصنيف إئتماني

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	تصنيف إستثماري ألف دولار أمريكي	تصنيف غير إستثماري ألف دولار أمريكي	غير مصنفة* ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي
ودائع لدى بنوك وتحت الطلب	١١٠,٥٤٣	٣١٨	١٣٩	١١١,٠٠٠
إيداعات لدى البنوك	٤٤,١١٦	-	٢٨,٣٧٠	٧٢,٤٨٦
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	١٢,٤٣٦	-	-	١٢,٤٣٦
إستثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة	-	-	-	-
قروض وذمم مدينة	-	-	٣٣,٠٩٨	٣٣,٠٩٨
موجودات أخرى	٣,٣٠٣	-	٥٨,١٥٣	٦١,٤٥٦
موجودات مالية مشتقة	-	-	٢,٢٧٧	٢,٢٧٧
	١٧٠,٣٩٨	٣١٨	١٢٢,٠٣٧	٢٩٢,٧٥٣

* تتضمن على تعرضات للأطراف الأخرى غير المصنفة من قبل وكالات التصنيف الائتماني.

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

ودائع لدى بنوك وتحت الطلب	٧٠,٩٢١	٣١٨	١٣٠	٧١,٣٦٩
إيداعات لدى البنوك	٢١٠,٨٣٩	-	٢٥,٢٧١	٢٣٦,١١٠
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر	١٣,٠٧٠	-	-	١٣,٠٧٠
إستثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة	-	-	٢٨٠	٢٨٠
قروض وذمم مدينة	-	-	٢٧,٧٧٨	٢٧,٧٧٨
موجودات أخرى	٢,٦٠١	-	٥٩,٥٧٣	٦٢,١٧٤
خطابات ضمان	-	-	٢,٢٣٧	٢,٢٣٧
موجودات مالية مشتقة	١٤٨	-	-	١٤٨
	٢٩٧,٥٧٩	٣١٨	١١٥,٢٦٩	٤١٣,١٦٦

تتمثل سياسة المجموعة في الحفاظ على دقة وتطابق تصنيفات مخاطر الائتمان عبر محفظة الائتمان. هذا يسهل جعلت الإدارة تركز على المخاطر القابلة للتطبيق ومقارنة تعرضات مخاطر الائتمان لكافة وحدات الأعمال التجارية والأقاليم الجغرافية والمنتجات. يتم تصنيف جميع تعرضات المخاطر الائتمانية الخارجية من قبل مؤسسات التقييم الائتمانية الخارجية ذات الصلة.

بالإضافة إلى ذلك، إن تصنيفات المخاطر الداخلية لتعرضات مخاطر الائتمان غير المصنفة خارجياً للمجموعة الموضوعية بصورة كبيرة مصممة خصيصاً لمختلف الفئات ومستمدة وفقاً لسياسة التصنيف والممارسات الداخلية. يتم تقييم وتحديث تصنيفات المخاطر الداخلية العائدة بصورة منتظمة.

٣٠ إدارة المخاطر (تتمة)

(ب) مخاطر الائتمان (تتمة)

التعرض لمخاطر الائتمان لكل تصنيف إئتماني (تتمة)

يعكس الجدول أعلاه تصنيفات المخاطر المتعلقة بتعرضات المخاطر الائتمانية المصنفة من قبل مؤسسات التقييم الائتمانية الخارجية ذات الصلة. تم تصنيف جميع تعرضات المخاطر الائتمانية غير المصنفة خارجياً ضمن فئة "غير مصنفة".

قروض معاد هيكلتها

كلما أمكن ذلك، تسعى المجموعة لإعادة هيكلة القروض بدلاً من الحصول على الضمانات. وقد يترتب ذلك على تمديد ترتيبات الدفع والاتفاق على قرض بشروط جديدة. وبمجرد أن يتم إعادة تفاوض بشأن شروطه، لا يعد القرض قد فات موعد إستحقاقه. لم تقم المجموعة بإعادة هيكلة أي قروض كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: نفس الشيء).

يكون الحد الأدنى لفترة السماح للقروض المعاد هيكلتها ١٢ شهراً بدءاً من تاريخ إيقاف الشرط (الشروط) التي تسببت في تحويل الحساب إلى المرحلة ٢ أ المرحلة ٣ شريطة استلام المدفوعات بصورة منتظمة دون أي تأخير.

مقاصة الموجودات والمطلوبات المالية

تتضمن الإفصاحات الواردة في الجدول أدناه على الموجودات والمطلوبات المالية التي تمت مقاصتها في قائمة المركز المالي للمجموعة:

قروض ونمم مدبنة	ودائع العملاء
ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي

٣١ ديسمبر ٢٠٢٠

٣٢٥,٠٠٠	٣٢٥,٠٠٠
(٣٢٥,٠٠٠)	(٣٢٥,٠٠٠)
-	-

إجمالي المبالغ المثبتة للموجود / المطلوب المالي
إجمالي المبالغ التي تم مقاصتها في القائمة الموحدة للمركز المالي
صافي مبلغ الموجود / (المطلوب) المالي المعروض في القائمة الموحدة للمركز المالي

٣١ ديسمبر ٢٠١٩

٢٨٥,٠٠٠	٢٨٥,٠٠٠
(٢٨٥,٠٠٠)	(٢٨٥,٠٠٠)
-	-

إجمالي المبالغ المثبتة للموجود / المطلوب المالي
إجمالي المبالغ التي تم مقاصتها في القائمة الموحدة للمركز المالي
صافي مبلغ الموجود / (المطلوب) المالي المعروض في القائمة الموحدة للمركز المالي

(ج) مخاطر السوق

تعرف مخاطر السوق بأنها مخاطر الخسائر في قيمة الأدوات المالية المدرجة وغير المدرجة في قائمة المركز المالي الناتجة عن التغير في أسعار ومعدلات السوق، (بما في ذلك التغيرات في أسعار الفائدة وأسعار صرف العملات الأجنبية). تعتمد المجموعة وقد تم فحص المبادئ التوجيهية للسياسة العامة للمجموعة فيما يتعلق بمخاطر السوق من قبل مجلس الإدارة بالامتثال للقواعد والتوجيهات المقدمة من قبل مصرف البحرين المركزي. لقد قدم مصرف البحرين المركزي توجيهات لإطار قياس المخاطر حيث يتطلب من جميع البنوك المؤسسة محلياً في البحرين قياس وتطبيق تغيرات رأس المال المتعلقة بمخاطرها السوقية بالإضافة إلى متطلبات رأس المال لمخاطر الائتمان والمخاطر التشغيلية.

تنتج مخاطر السوق التي تخضع لمخصصات رأسمالية عادةً من التغيير في القيمة نتيجة لعوامل السوق في حالات التعرض للمخاطر التالية:

- أدوات أسعار الفائدة والأوراق المالية المقيدة في محفظة المتاجرة؛ و
- معاملات الصرف الأجنبي في المحفظة المصرفية.

وقد دخلت المجموعة في مقايضات أسعار الفائدة وعقود الصرف الأجنبي الآجلة وذلك لأغراض التحوط والمتاجرة.

٣٠ إدارة المخاطر (تتمة)

ج) مخاطر السوق (تتمة)

مخاطر أسعار الفائدة

تنتج مخاطر أسعار الفائدة من احتمال أن تؤثر التغيرات في أسعار الفائدة على التدفقات النقدية المستقبلية أو القيم العادلة للأدوات المالية. يتم مراقبة المراكز على أساس يومي، كما يتم استخدام إستراتيجيات التحوط للتأكد من إبقائها ضمن الحدود المقررة.

يوضح الجدول التالي مدى حساسية التغيرات المحتملة الممكنة في أسعار الفائدة، مع الإحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة للقائمة الموحدة للدخل للمجموعة بناءً على القائمة الموحدة للمركز المالي كما في ٣١ ديسمبر:

العملة	الزيادة في النقاط الأساسية ٢٠٢٠ ألف	حساسية صافي دخل الفوائد ٢٠٢٠ ألف	الزيادة في النقاط الأساسية ٢٠١٩ ألف	حساسية صافي دخل الفوائد ٢٠١٩ ألف
دينار كويتي	٢٥+	(٣٥٥)	٢٥+	(٩٤)
دولار أمريكي	٢٥+	(٧٧)	٢٥+	١٨٠
يورو	٢٥+	(٥)	٢٥+	(١٣)
جنيه إسترليني	٢٥+	٥	٢٥+	١
أخرى	٢٥+	٧٢	٢٥+	٢٩

سيكون للنقص في النقاط الأساسية تأثير عكسي على صافي دخل الفوائد.

إن حساسية القائمة الموحدة للدخل هي تأثير التغيرات المفترضة في أسعار الفائدة على صافي دخل الفوائد لمدة سنة واحدة، على أساس الموجودات المالية والمطلوبات المالية ذات معدلات فائدة عائمة المحتفظ بها كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، بما في ذلك تأثير أدوات التحوط.

مخاطر العملة

إن مخاطر العملة هي مخاطر تقلب قيمة الأداة المالية نتيجة للتغيرات في أسعار صرف العملات الأجنبية. تعتبر المجموعة الدولار الأمريكي العملة الرئيسية المستخدمة. يتم مراقبة المراكز على أساس يومي كما تستخدم إستراتيجيات التحوط للتأكد من إبقائها ضمن الحدود المقررة.

يشير الجدول أدناه إلى التأثير على الربح قبل الضريبة بالنسبة للمراكز كما هو بتاريخ قائمة المركز المالي نتيجة للتغيرات في سعر العملة مع الإحتفاظ بجميع المتغيرات الأخرى ثابتة.

العملة	التغير في سعر العملة ٢٠٢٠ %	التأثير على الربح قبل الضريبة ٢٠٢٠ ألف	التأثير على حقوق الملكية ٢٠٢٠ ألف	التغير في سعر العملة ٢٠١٩ %	التأثير على الربح قبل الضريبة ٢٠١٩ ألف	التأثير على حقوق الملكية ٢٠١٩ ألف
دينار كويتي	٢+	(٤,١٨١)	١,١٩٩	٢+	(٢,٢٦٥)	١,١٣٧
	٢-	٤,١٨١	(١,١٩٩)	٢-	٢,٢٦٥	(١,١٣٧)
يورو	٢+	(٤٤٤)	٥٩١	٢+	(٦٢٤)	٥٣٨
	٢-	٤٤٤	(٥٩١)	٢-	٦٢٤	(٥٣٨)
جنيه إسترليني	٢+	٨٨	-	٢+	١١	-
	٢-	(٨٨)	-	٢-	(١١)	-

٣٠ إدارة المخاطر (تتمة)

ج) مخاطر السوق (تتمة)

مخاطر أسعار الأسهم

تنتج مخاطر أسعار الأسهم من التغير في القيم العادلة لإستثمارات أسهم حقوق الملكية. تدبر المجموعة هذه المخاطر من خلال تنويع الإستثمارات حسب التوزيع الجغرافي والتركز الصناعي.

فيما يلي التوزيع الجغرافي لإستثمارات أسهم حقوق الملكية للمجموعة:

التوزيع الجغرافي

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠				
الشرق الأوسط/شمال أفريقيا	أوروبا	أمريكا الشمالية	أخرى	المجموع
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر				
٧,٨٣٤	-	٥١	٣١	٧,٩١٦
-	-	٢,٥٥٥	-	٢,٥٥٥
٣٢,٠٤١	٧,٩٥٢	٨,١٣١	٨٠٥	٤٨,٩٢٩
٣٩,٨٧٥	٧,٩٥٢	١٠,٧٣٧	٨٣٦	٥٩,٤٠٠
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر				
٢,٥٠٦	-	-	-	٢,٥٠٦
٧٧,٧٧٩	٣٠,٥٩١	٩,١٨٠	-	١١٧,٥٥٠
٣٣	-	-	-	٣٣
٨٠,٣١٨	٣٠,٥٩١	٩,١٨٠	-	١٢٠,٠٨٩
١٢٠,١٩٣	٣٨,٥٤٣	١٩,٩١٧	٨٣٦	١٧٩,٤٨٩
المجموع				
في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩				
الشرق الأوسط/شمال أفريقيا	أوروبا	أمريكا الشمالية	أخرى	المجموع
ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي	ألف دولار أمريكي
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر				
١٣,٥١٢	-	١	٣٢	١٣,٥٤٥
٤٩٦	٩٠٩	٢,٩٣٠	-	٤,٣٣٥
٥٤,٤٠٣	٨,٥٣٥	٣,٨٩٠	-	٦٦,٨٢٨
٦٨,٤١١	٩,٤٤٤	٦,٨٢١	٣٢	٨٤,٧٠٨
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر				
٣٠,١٨٧	-	-	-	٣٠,١٨٧
٦٨,٦٥١	٢٦,٩١٤	٤,٢٧٧	١٣	٩٩,٨٥٥
١,٠٠٦	-	-	-	١,٠٠٦
٩٩,٨٤٤	٢٦,٩١٤	٤,٢٧٧	١٣	١٣١,٠٤٨
١٦٨,٢٥٥	٣٦,٣٥٨	١١,٠٩٨	٤٥	٢١٥,٧٥٦
المجموع				

في تاريخ إعداد التقرير المالي، بلغ التعرض لسندات أسهم حقوق الملكية المدرجة بالقيمة العادلة ١٠,٤٢٢ ألف دولار أمريكي (٢٠١٩: ٤٣,٧٣٢ ألف دولار أمريكي). إن الانخفاض بنسبة ١٠٪ في مؤشرات السوق لأسواق الأوراق المالية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا سيكون له تأثير بما يقارب ١,٠٤٢ ألف دولار أمريكي (٢٠١٩: ٤,٣٧٣ ألف دولار أمريكي) على الدخل أو حقوق الملكية العائدة إلى المجموعة، بالاعتماد على ما إذا كان الانخفاض جوهري أو طويل الأمد. إن أغلبية أسهم حقوق الملكية في منطقة الشرق الأوسط وشمال أفريقيا متداولة في سوق الكويت للأوراق المالية.

٣٠ إدارة المخاطر (تتمة)

(د) مخاطر السيولة

تحليل المطلوبات المالية حسب تواريخ الإستحقاق التعاقدية المتبقية

يلخص الجدول أدناه بيان إستحقاق المطلوبات المالية للمجموعة كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ على أساس الإلتزامات التعاقدية للسداد غير المخصومة. تتم معاملة المدفوعات التي تخضع لإشعار كما لو أن الإشعار يعطى على الفور. ومع ذلك، تتوقع المجموعة بأن العديد من العملاء لن يطلبوا السداد في أقرب تاريخ ممكن مطالبة المجموعة بالسداد فيه ولا يعكس الجدول التدفقات النقدية المتوقعة للمجموعة بناءً على تاريخ الاحتفاظ بالوديعة.

عند الطلب	من ١ إلى ٣ أشهر	من ٣ إلى ١٢ شهر	من ١ إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠					
المطلوبات المالية					
٨٣,٢٢٥	٢٤,٥٣٥	٦١,٣٣٩	-	-	١٦٩,٠٩٩
٣٦,٤١٤	٥,٦٥٨	-	-	-	٤٢,٠٧٢
١٦,٤٨١	٦,٣٠٤	١٠,٧٣٨	-	-	٣٣,٥٢٣
-	-	-	١٤٨,٠٤٤	-	١٤٨,٠٤٤
-	١,١٩٥	٥١,٥٧١	-	٢٦,٨٣٤	٧٩,٦٠١
١٣٦,١٢٠	٣٧,٦٩٢	١٢٣,٦٤٨	١٤٨,٠٤٤	٢٦,٨٣٤	٤٧٢,٣٣٩
إجمالي المطلوبات المالية غير المشتقة وغير المخصومة					
المشتقات المالية					
-	٥٢٤,٣٥١	٥٦٦,٣١٣	١٩,٦٢١	-	١,١١٠,٢٨٥
إجمالي تسوية المشتقات المالية بالعملات الأجنبية					
٢,٢٧٧	-	-	-	-	٢,٢٧٧
-	-	-	٢٧٣	-	٢٧٣
بنود غير مدرجة بقائمة المركز المالي					
إعتمادات مستندية					
إرتباطات متعلقة بالإستثمارات					

تتوقع المجموعة بأن جميع بنود الإلتزامات أو الإرتباطات سوف لن يتم سحبها قبل إنتهاء الإلتزامات.

٣٠ إدارة المخاطر (تتمة)

(د) مخاطر السيولة (تتمة)

في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩

المطلوبات المالية

عند الطلب	من ١ إلى ٣ أشهر	من ٣ إلى ١٢ شهر	من ١ إلى ٥ سنوات	أكثر من ٥ سنوات	المجموع
ألف	ألف	ألف	ألف	ألف	ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
١٠٣,٣٦٢	٢٤,٥٥٥	١٨٣,٤٧٤	-	-	٣١١,٣٩١
١٧,٥٨٧	٥,٠٧٨	-	-	-	٢٢,٦٦٥
-	٩,٩٩٩	١٦,٩٥١	١١,٣٠٤	-	٣٨,٢٥٤
-	-	-	١٥٩,٢١٩	-	١٥٩,٢١٩
-	١٩,٣٥٩	٧١,٦٠٦	-	-	٩٠,٩٦٥
١٢٠,٩٤٩	٥٨,٩٩١	٢٧٢,٠٣١	١٧٠,٥٢٣	-	٦٢٢,٤٩٤
إجمالي المطلوبات المالية غير المشتقة وغير المخصصة					
المشتقات المالية					
-	-	٣٧٦	-	-	٣٧٦
-	٥٤٤,١٠٦	٣٦٦,٤٧٧	١٩,٦٢١	-	٩٣٠,٢٠٤
صافي التدفقات النقدية على مقايضات أسعار الفائدة					
إجمالي تسوية المشتقات المالية بالعملة الأجنبية					
بنود غير مدرجة بقائمة المركز المالي					
٢,٢٣٧	-	-	-	-	٢,٢٣٧
-	-	-	٥,١٥٢	-	٥,١٥٢
إعتمادات مستندية					
إرتباطات متعلقة بالإستثمارات والقرض					

تتوقع المجموعة بأن جميع بنود الإلتزامات أو الإرتباطات سوف لن يتم سحبها قبل إنتهاء الإلتزامات.

٣٠ إدارة المخاطر (تتمة)

(د) مخاطر السيولة (تتمة)

من أجل الضمان بأن المجموعة يمكن أن تفي بالتزاماتها المالية عندما يحين موعد استحقاقها، فإنه يتم مراقبة مراكز موجوداتها/ ومطلوباتها عن كثب. بالإضافة إلى المهام الأخرى، تقوم لجنة الموجودات والمطلوبات بتقييم قائمة المركز المالي من منظور سيولتها ومدى حساسية أسعار الفائدة. تهدف العملية بأكملها إلى ضمان توفير سيولة كافية لتمويل أنشطة الأعمال الجارية والوفاء بالالتزامات عندما يحين موعد استحقاقها. وتم تطوير قاعدة تمويلية متنوعة تشتمل على الودائع التي يتم الحصول عليها من سوق المعاملات فيما بين البنوك "الانترنتك" والودائع المستلمة من العملاء والأموال المتوسطة الأجل التي يتم الحصول عليها من خلال السلع المتزامنة من معاملات المراجحات. هذا بالإضافة إلى قوة قاعدة رأسمالها ونوعية الموجودات، للتأكد من أن الأموال متوفرة بأسعار تنافسية.

فيما يلي تحليل لإستحقاق الموجودات والمطلوبات التي تم تحليلها على أساس تواريخ استردادها أو تسويتها المتوقعة:

في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠			
أقل من ١٢ شهر	أكثر من ١٢ شهر	المجموع	
شهر ألف	شهر ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
١١٠,٦٨٢	٣١٨	١١١,٠٠٠	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
٧٢,٤٨٦	-	٧٢,٤٨٦	إيداعات لدى البنوك
٧١,٨٣٦	-	٧١,٨٣٦	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٣٠,٣١٤	٨٩,٧٧٥	١٢٠,٠٨٩	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	-	-	إستثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة
١٩,٨٩٨	١٣,٢٠٠	٣٣,٠٩٨	قروض وذمم مدينة
٦٢,٧٢٩	-	٦٢,٧٢٩	موجودات أخرى
-	٦٤,٦٧٥	٦٤,٦٧٥	إستثمارات في شركات زميلة
-	٩٨,٧١٦	٩٨,٧١٦	إستثمارات عقارية
-	٤٧,٦٦٦	٤٧,٦٦٦	ممتلكات ومعدات
-	٦٤,٢٤٢	٦٤,٢٤٢	الشهرة وموجودات غير ملموسة أخرى
٣٦٧,٩٤٥	٣٧٨,٥٩٢	٧٤٦,٥٣٧	مجموع الموجودات
١٦٧,٥١٩	-	١٦٧,٥١٩	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
٤٢,٠٥٣	-	٤٢,٠٥٣	ودائع العملاء
٣٢,٩٠٦	-	٣٢,٩٠٦	قروض مستحقة الدفع
-	١٣١,٤٩٧	١٣١,٤٩٧	سندات طويلة الأجل
٥٢,٧٦٧	٢٦,٨٣٤	٧٩,٦٠١	مطلوبات أخرى
٢٩٥,٢٤٥	١٥٨,٣٣١	٤٥٣,٥٧٦	مجموع المطلوبات
٧٢,٧٠٠	٢٢٠,٢٦١	٢٩٢,٩٦١	صافي

٣٠ إدارة المخاطر (تتمة)

(د) مخاطر السيولة (تتمة)

			٣١ ديسمبر ٢٠١٩
أقل من ١٢ شهر	أكثر من ١٢ شهر	المجموع	
شهر	شهر	ألف	ألف
ألف	ألف	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٧١,٠٥١	٣١٨	٧١,٣٦٩	ودائع لدى بنوك وتحت الطلب
٢٣٦,١١٠	-	٢٣٦,١١٠	إيداعات لدى البنوك
٩٧,٧٧٨	-	٩٧,٧٧٨	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٣٠,١٨٧	١٠٠,٨٦١	١٣١,٠٤٨	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	٢٨٠	٢٨٠	إستثمارات مدرجة بالتكلفة المطفأة
٢٢,٩٨٨	٤,٧٩٠	٢٧,٧٧٨	قروض وذمم مدينة
٦٢,٩٣٣	-	٦٢,٩٣٣	موجودات أخرى
-	٧٥,٧٧٤	٧٥,٧٧٤	إستثمارات في شركات زميلة
-	١٠٢,٧١٣	١٠٢,٧١٣	إستثمارات عقارية
-	٥١,٨٤٩	٥١,٨٤٩	ممتلكات ومعدات
-	٦٥,٥٩١	٦٥,٥٩١	الشهرة وموجودات غير ملموسة أخرى
٥٢١,٠٤٧	٤٠٢,١٧٦	٩٢٣,٢٢٣	مجموع الموجودات
٣٠٧,٧٨٤	-	٣٠٧,٧٨٤	مبالغ مستحقة لبنوك ومؤسسات مالية أخرى
٢٢,٦٤٧	-	٢٢,٦٤٧	ودائع العملاء
٢٦,٣٩٠	١٠,٤٨٥	٣٦,٨٧٥	قروض مستحقة الدفع
-	١٣١,٩٤٨	١٣١,٩٤٨	سندات طويلة الأجل
٩٠,٩٦٥	-	٩٠,٩٦٥	مطلوبات أخرى
٤٤٧,٧٨٦	١٤٢,٤٣٣	٥٩٠,٢١٩	مجموع المطلوبات
٧٣,٢٦١	٢٥٩,٧٤٣	٣٣٣,٠٠٤	صافي

(هـ) المخاطر التشغيلية

المخاطر التشغيلية هي مخاطر الخسائر الناتجة عن تعطل الأنظمة أو الأخطاء البشرية أو الاحتيال أو الأحداث الخارجية. عندما تفشل عملية الرقابة في القيام بالمخاطر التشغيلية فإنه يمكن أن تسبب ضرر على السمعة، ولها آثار قانونية أو تنظيمية، أو تؤدي إلى خسارة مالية. لقد وضعت المجموعة إطار عمل معتمد من قبل المجلس لإدارة المخاطر التشغيلية والتي تحدد بصورة شاملة مدى قبول المخاطر التشغيلية للبنك وتقدم إجراءات إدارة المخاطر التشغيلية. ويدعم إطار العمل نظام مخصص للمخاطر التشغيلية والذي يغطي فقدان البيانات والسيطرة والتقييم الذاتي ونماذج المؤشرات الرئيسية الموجودة في البنك. في حين، لا تتوقع المجموعة إزالة جميع المخاطر التشغيلية كلياً، ولكنها تستطيع إدارة وتقليل هذه المخاطر من خلال الرقابة والمتابعة ضمن إطار العمل. وتتضمن عملية الرقابة فصل الوظائف بطريقة فعالة والدخول وتقييم إجراءات الصلاحيات والتسويات وتدريب الموظفين وتقييم العمليات بما في ذلك استخدام التدقيق الداخلي.

٣١ قياس القيمة العادلة

تستخدم المجموعة التسلسل الهرمي لتحديد القيمة العادلة للأدوات المالية والافصاح عنها كما هو موضح في الإيضاح رقم ٢.

قيمت الإدارة بأن الموجودات المالية المتضمنة على ودائع لدى بنوك وتحت الطلب وإيداعات لدى البنوك وقروض وذمم مدينة تستحق خلال سنة واحدة، والمطلوبات المالية المتضمنة على ودائع العملاء تحت الطلب ومبالغ مستحقة لبنوك وقروض مستحقة الدفع تستحق خلال سنة واحدة تقارب قيمها المدرجة إلى حد كبير ويعود ذلك إلى الإستحقاقات القصيرة الأجل لتلك الأدوات.

يقدم الجدول التالي قياس التسلسل الهرمي للقيمة العادلة للموجودات والمطلوبات للمجموعة.

الإفصاحات الكمية للتسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للموجودات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

قياس القيمة العادلة باستخدام				
المستوى ١	المستوى ٢	المستوى ٣	المجموع	
ألف	ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
موجودات مقاسة بالقيمة العادلة				
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر				
٧,٩١٦	-	-	٧,٩١٦	أسهم حقوق الملكية المسعرة
١٢,٤٣٦	-	-	١٢,٤٣٦	سندات دين مسعرة
-	-	٢,٥٥٥	٢,٥٥٥	أسهم حقوق الملكية غير المسعرة
١,٣١٣	٣٤,٢٨٥	١٣,٣٣١	٤٨,٩٢٩	محافظ مدارة
إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر				
٢,٥٠٦	-	-	٢,٥٠٦	أسهم حقوق الملكية المسعرة
-	-	١١٧,٥٥٠	١١٧,٥٥٠	أسهم حقوق الملكية غير المسعرة
-	-	٣٣	٣٣	محافظ مدارة غير مسعرة
المشتقات المالية				
-	٤٦٣	-	٤٦٣	مقايضات أسعار الفائدة
-	-	٩٨,٧١٦	٩٨,٧١٦	إستثمارات عقارية
٢٤,١٧١	٣٤,٧٤٨	٢٣٢,١٨٥	٢٩١,١٠٤	
المطلوبات المقاسة بالقيمة العادلة				
المشتقات المالية				
-	١,٠٠٥	-	١,٠٠٥	عقود صرف أجنبي آجلة
-	١,٠٠٥	-	١,٠٠٥	

٣١ قياس القيمة العادلة (تتمة)

الإيضاحات الكمية للتسلسل الهرمي لقياس القيمة العادلة للموجودات كما في ٣١ ديسمبر ٢٠١٩:

قياس القيمة العادلة باستخدام				
المستوى ١ ألف دولار أمريكي	المستوى ٢ ألف دولار أمريكي	المستوى ٣ ألف دولار أمريكي	المجموع ألف دولار أمريكي	
				موجودات مقاسة بالقيمة العادلة
١٣,٥٤٥	-	-	١٣,٥٤٥	إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
١٢,٢٤٥	-	-	١٢,٢٤٥	أسهم حقوق الملكية المسعرة
-	٤,٣٣٥	-	٤,٣٣٥	سندات دين مسعرة
-	٨٢٥	-	٨٢٥	أسهم حقوق الملكية غير المسعرة
٣,٤٩٤	١٤,١٤١	٤٩,١٩٤	٦٦,٨٢٩	سندات دين غير مسعرة
				محافظ مدارة
				إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
٢,٢٨٤	-	-	٢,٢٨٤	أسهم حقوق الملكية المسعرة
-	-	-	-	محافظ مدارة مسعرة
-	١٢٧,٧٥٨	-	١٢٧,٧٥٨	أسهم حقوق الملكية غير المسعرة
-	١,٠٠٦	-	١,٠٠٦	محافظ مدارة غير مسعرة
				المشتقات المالية
-	-	١٤٨	١٤٨	مقايضات أسعار الفائدة
-	١٠٢,٧١٣	-	١٠٢,٧١٣	إستثمارات عقارية
٣١,٥٦٨	٢٥٠,٧٧٨	٤٩,٣٤٢	٣٣١,٦٨٨	
				المطلوبات المقاسة بالقيمة العادلة
				المشتقات المالية
-	-	(٦٢٩)	(٦٢٩)	عقود صرف أجنبي آجلة
-	-	(٦٢٩)	(٦٢٩)	
				تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣
				خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ لم يكن هناك تحويلات بين المستوى ١ والمستوى ٢ لقياسات القيمة العادلة ولم يتم إجراء تحويلات من وإلى المستوى ٣ لقياسات القيمة العادلة.
				تسوية قياس القيمة العادلة للإستثمارات ضمن المستوى ٣ للتسلسل الهرمي للقيمة العادلة:
كما في ١ يناير ٢٠٢٠ ألف دولار أمريكي	صافي المشتريات والمبيعات وتحويل وتسوية ألف دولار أمريكي	(خسارة) مكسب مسجل في قائمة الدخل ألف دولار أمريكي	خسارة مثبتة في قائمة الدخل الشامل الآخر ألف دولار أمريكي	كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ ألف دولار أمريكي
٤,٣٣٥	(١,٠١٨)	(٧٦٢)	-	٢,٥٥٥
٨٢٥	(٧٨٦)	(٣٩)	-	-
١٤,١٤١	٤,٤٧٦	(٥,٢٨٦)	-	١٣,٣٣١
١٩,٣٠١	٢,٦٧٢	(٦,٠٨٧)	-	١٥,٨٨٦
				إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
				أسهم حقوق الملكية - غير مسعرة
				سندات دين - غير مسعرة
				محافظ مدارة
				إستثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
١٢٧,٧٥٨	(٣,٠٣٧)	-	(٧,١٧١)	١١٧,٥٥٠
١,٠٠٦	-	-	(٩٧٣)	٣٣
١٢٨,٧٦٤	(٣,٠٣٧)	-	(٨,١٤٤)	١١٧,٥٨٣
١٠٢,٧١٣	-	(٣,٩٩٧)	-	٩٨,٧١٦
				إستثمارات عقارية

٣٢ كفاية رأس المال

يتمتع البنك بقاعدة رأسمالية مدارة بفعالية لتغطية المخاطر الكامنة في الأعمال التجارية. يتم مراقبة كفاية رأس المال لدى البنك باستخدام القياسات الأخرى وقواعد ونسب موضوعه من قبل لجنة بازل لمراقبة المصارف (إرشادات ونسب بنك التسويات الدولية) والمعتمدة من قبل مصرف البحرين المركزي.

إدارة رأس المال

تتمثل الأهداف الرئيسية لإدارة رأس المال لدى المجموعة في ضمان امتثال المجموعة لمتطلبات رأس المال الموضوعه من قبل مصرف البحرين المركزي وبأن تحافظ المجموعة تصنيفات إئتمانية قوية ونسب رأسمالية عالية من أجل دعم أعمالها وزيادة الحد الأعلى للقيمة عند المساهمين. من أجل الحفاظ على هيكل رأس المال أو تعديله، يجوز للبنك تعديل مبالغ أرباح الأسهم المدفوعة للمساهمين أو إصدار سندات رأسمالية. لم تحدث أي تغييرات في أهداف وسياسات وعمليات إدارة رأس المال عن السنوات السابقة.

يتم حساب نسبة مخاطر الموجودات للمجموعة وفقاً لإرشادات كفاية رأس المال المعتمدة من قبل مصرف البحرين المركزي، للمجموعة هي كالتالي:

٢٠٢٠ ألف دولار أمريكي	٢٠١٩ ألف دولار أمريكي	
١٦٠,٣١٥	١٧٧,٩٤٣	قاعدة رأس المال:
١٥,٦٣٢	١٥,٦٥٨	فئة ١
		فئة ٢
١٧٥,٩٤٧	١٩٣,٦٠١	مجموع قاعدة رأس المال (أ)
٨٦١,٦٤١	٨٧٨,٠١١	التعرض المرجح لمخاطر الائتمان
٤٨,١٣٨	١١,٤٥٠	التعرض المرجح لمخاطر السوق
٩٧,٦٠٠	٩٣,١٨٨	التعرض المرجح للمخاطر التشغيلية
١,٠٠٧,٣٧٩	٩٨٢,٦٤٩	مجموع التعرض المرجح للمخاطر (ب)
%١٧,٤٧	%١٩,٧٠	كفاية رأس المال (أ ÷ ب × ١٠٠)
%١٢,٥	%١٢,٥	الحد الأدنى المطلوب

يتكون رأس المال التنظيمي من قاعدة رأس المال فئة (١)، والذي يتضمن على أسهم رأس المال وعلوة إصدار أسهم والاحتياطي القانوني والاحتياطي العام واحتياطي أسهم الخزنة واحتياطي العملات الأجنبية والأرباح المبقاة والحقوق غير المسيطرة بعد حسم الشهرة. العنصر الآخر من رأس المال التنظيمي هو قاعدة رأس المال فئة (٢)، والذي يتضمن على دين ثانوي طويل الأجل واحتياطيات القيمة العادلة.

٣٣ الانتقال من أسعار ليبور إلى أسعار فائدة خالية من المخاطر

أعلن مصرف البحرين المركزي بأنه سيتم استبدال سعر الفائدة المعروف بين البنوك في لندن لتسعير الأدوات المالية المعروضة بالدولار الأمريكي بسعر التمويل المضمون لليلة واحدة أو أسعار مرجعية أخرى معترف بها دولياً. وفي حين أنه من المقرر أن يتم إيقاف العمل في أسعار ليبور بعد نهاية سنة ٢٠٢١، فإن الانتقال إلى أسعار بديلة خالية من المخاطر قد تكون له آثار قانونية وتكنولوجية ومحاسبية وتنظيمية.

يقوم البنك حالياً بعملية تقييم تأثير هذا الانتقال ووضع نهج لمعالجة المخاطر الناشئة. يتم تقديم تحليل مبدئي لتقييم التأثير إلى مصرف البحرين المركزي اعتباراً من تاريخ هذه القوائم المالية التي تصف العملية والجدول الزمني والحلول القانونية المناسبة لمعالجة الانتقال.

التأثير على علاقات التحوط

تتضمن التعديلات التي أدخلت على إصلاح سعر الفائدة المرجعي على المعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٩ ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ والمعيار الدولي لإعداد التقارير المالية رقم ٧ على عدداً من الإعفاءات، والتي يتم تطبيقها على جميع علاقات التحوط التي تتأثر بشكل مباشر بإصلاح سعر الفائدة المرجعي.

ونتيجة لإصلاح سعر الفائدة المرجعي، فقد تكون هناك حالات عدم التيقن بشأن توقيت أو مقدار التدفقات النقدية القائمة على أساس المعيار المرجعي لبند التحوط أو أداة التحوط خلال الفترة السابقة لاستبدال سعر الفائدة المرجعي الحالي بسعر فائدة بديل يكاد يكون خالياً من المخاطر. إن هذه التعديلات إلزامية للفترة المبتدئة في أو بعد ١ يناير ٢٠٢٠، مع السماح بالتطبيق المبكر. تقوم المجموعة حالياً بتقييم تأثير هذا المعيار وستطبقه بالتاريخ الإلزامي المطلوب.

٣٤ النسب التنظيمية

نسبة تغطية السيولة

٣١ ديسمبر ٢٠١٩	٣١ ديسمبر ٢٠٢٠	
١٤٨٪	٨٦٪	بشكل منفرد
٤٠٩٪	٣٨٦٪	موحدة

صافي نسبة التمويل المستقر

يتم حساب صافي نسبة التمويل المستقر وفقاً لتوجيهات وحدة إدارة مخاطر السيولة، الصادرة عن مصرف البحرين المركزي، وهي نافذة اعتباراً من ١ يناير ٢٠١٩. وفقاً للتعميم رقم OG/106/2020 الصادر مؤخراً عن مصرف البحرين المركزي بتاريخ ١٧ مارس ٢٠٢٠، تم خفض الحد لصافي نسبة التمويل المستقر من ١٠٠٪ إلى ٨٠٪ لمدة ستة أشهر، لتقديم دعم لمواجهة تأثيرات جائحة كوفيد - ١٩. بلغ صافي نسبة التمويل الموحد المستقر للمجموعة ١١٢٪ كما في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠ (٣١ ديسمبر ٢٠١٩: ١١٨٪).

يتكون ٩٧٪ من إجمالي التمويل المستقر المتاح من قاعدة رأس المال للمجموعة مع نسبة ١٪ فقط يتكون من التمويل المستحق السداد خلال ٦ أشهر أو أكثر.

يتكون التمويل المستقر المطلوب للمجموعة بنسبة ٦٦٪ من الموجودات التي لها تواريخ استحقاق غير محددة، ونسبة ٢٨٪ لديها استحقاقات تعاقدية أقل من ٦ أشهر، ونسبة ٦٪ من الأصول السائلة غير عالية الجودة (بعد تطبيق ترجيحات المخاطر).

القيم غير المرجحة

المجموع	أكثر من ٦ أشهر وأقل	أقل من ٦ أشهر	أقل من ٦ أشهر	أقل من ٦ أشهر	تاريخ استحقاق غير محدد
القيم الموزونة ألف	أكثر من سنة واحدة ألف	من سنة واحدة ألف	أقل من ٦ أشهر ألف	أقل من ٦ أشهر ألف	أقل من ٦ أشهر ألف
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي
٤٦٣,٥٦٨	٢٢٧,١٢٩	-	-	٢٣٦,٤٣٩	رأس المال
٢٢,٠٠٠	-	٤٤,٠٠٠	٤٣,٥١٩	-	التمويل المضمون وغير المضمون
٤٨٥,٥٦٨	٢٢٧,١٢٩	٤٤,٠٠٠	٤٣,٥١٩	٢٣٦,٤٣٩	مجموع التمويل المستقر المتاح
التمويل المستقر المطلوب					
سندات الأصول السائلة غير عالية الجودة غير المرهونة التي هي غير متعثرة في السداد والأسهم المتداولة في البورصة في الحالات التي لا تكون فيها الجهة المصدرة غير متعثرة في السداد					
١٦,٥٤٨	-	٣٣,٠٩٧	-	-	القروض
١٦,٦٥٠	-	-	١١١,٠٠٠	-	ودائع محتفظ بها لدى مؤسسات مالية أخرى
٢٦,٢٤٣	-	-	٥٢,٤٨٦	-	لأغراض تشغيلية
جميع الموجودات الأخرى بما في ذلك الموجودات الثابتة والبنود المخصصة من رأس المال التنظيمي وموجودات التأمين والأوراق المالية المتعثرة في السداد					
٣٧٤,١٩٦	-	-	-	٣٧٤,١٩٦	تعرضات غير مدرجة في الميزانية
١٠٤	-	-	-	٢,٠٧٤	الالتزامات المتعلقة بالتمويل التجاري (بما في ذلك الضمانات والاعتمادات المستندية)
٤٣٣,٧٤١	-	٣٣,٠٩٧	١٦٣,٤٨٦	٣٧٦,٢٧٠	مجموع التمويل المستقر المطلوب
١١١,٩٪					نسبة صافي التمويل المستقر

(لا تشكل الجداول المرفقة جزءاً من
مراجعة القوائم المالية الموحدة)

تأثير جائحة كوفيد - ١٩

خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠، كان هناك تفشي لفيروس كورونا (كوفيد-١٩). ومن المتوقع أن تستمر التأثيرات الحالية والمتوقعة لتفشي الجائحة على الاقتصاد العالمي في التطور. وفي حين تستمر هذه التطورات في التأثير على عمليات البنك، إلا أن حجم ومدة التطورات الأخرى لا تزال غير مؤكدة في هذه المرحلة وقد تؤثر بشكل أكبر على المركز المالي للبنك وأدائه المالي وتدفعاته النقدية في المستقبل، والتي لا يمكن تحديد مداها في الوقت الحالي. تراقب المجموعة الوضع عن كثب، وقد قامت بمختلف ممارسات تقليل المخاطر وإدارتها للحد من تأثيرها على عمليات المجموعة ومركزها المالي وأدائها المالي وتقليلها إلى أدنى حد.

يراقب مجلس إدارة المجموعة وإدارتها تأثير جائحة كوفيد - ١٩ على إيرادات المجموعة وتأثيرها على تقييم الموجودات ومخصصات الاضمحلال وما إلى ذلك. تم تفعيل خطط الطوارئ للمجموعة بما في ذلك استمرارية تصريف الأعمال وإدارة السيولة وما إلى ذلك.

أعلنت الجهات التنظيمية في مختلف الولايات القضائية عن اتخاذ إجراءات مختلفة لمكافحة تأثير جائحة كوفيد - ١٩ وذلك لمساعدة البنوك على العمل بالسيولة الكافية والامتثال للمتطلبات التنظيمية. تضمنت هذه الإجراءات على تأجيل المدفوعات لمدة ٦ أشهر للعملاء المؤهلين، وتسهيلات اتفاقية إعادة الشراء الميسرة للبنوك بنسبة ٠٪ وخفض متطلبات نسبة الاحتياطي النقدي من ٥٪ إلى ٣٪ وخفض نسبة تغطية السيولة وصافي نسبة التمويل المستقر من ١٠٠٪ إلى ٨٠٪ وإضافة خسائر التعديل والخسائر الائتمانية المتوقعة الإضافية للمرحلة ٢ مرة أخرى إلى رأس المال الفئة ١ لمدة سنتين.

وبما أن البنك لا يقدم أي قروض تجزئة للعملاء داخل مملكة البحرين، فإن الإجراءات المذكورة أعلاه لم تؤثر على المركز المالي للبنك أو أدائه المالي. وعلاوة على ذلك، لم تسجل أي خسائر تعديل لليوم الأولى أو مخصصات إضافية للخسائر الائتمانية المتوقعة أو تضاف مرة أخرى إلى رأس المال الفئة ١ الخاص بالبنك لغرض حساب نسب كفاية رأس المال.

أعلنت حكومة مملكة البحرين عن برامج تحفيزية متنوعة لدعم الأعمال التجارية. لقد استلم البنك مساعدة مالية في شكل سداد جزء من تكاليف الموظفين والتنازل عن رسوم المرافق بقيمة ٥٢٤ ألف دولار أمريكي خلال السنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠. علاوة على ذلك، أعلنت حكومة دولة الكويت عن برامج مماثلة لدعم الأعمال التجارية من خلال سداد جزء من الرواتب المدفوعة للموظفين الكويتيين. ونتيجة لذلك، استلمت الشركة التابعة للبنك، كامكو إنفست، تعويضات بقيمة ٧٠٣ ألف دولار أمريكي خلال الفترة.

التأثير على القوائم المالية

يلخص الجدول التالي التأثير الذي أحدثته جائحة كوفيد - ١٩ على مختلف فئات الموجودات للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٠:

صافي التأثير على			
القائمة الموحدة	القائمة الموحدة	القائمة الموحدة	
للدخل	للمركز المالي	للدخل	
الشامل الآخر	للمجموعة	للمجموعة	
للمجموعة	للمجموعة	للمجموعة	
ألف	ألف	ألف	
دولار أمريكي	دولار أمريكي	دولار أمريكي	
-	(٧,٥٣٥)	(٧,٥٣٥)	الموجودات العقارية
-	(١٥,١٩١)	(١٥,١٩١)	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر
٤١٦	٤١٦	-	استثمارات مدرجة بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر
-	(١١,٩٠٥)	(١١,٩٠٥)	استثمارات في شركات زميلة
-	(٥,٢٢٠)	(٥,٢٢٠)	قروض وذمم مدينة وموجودات أخرى
-	(٢٨١)	(٢٨١)	تأثيرات أخرى

تأثير جائحة كوفيد - ١٩**مبدأ الاستمرارية**

قامت إدارة المجموعة بإجراء تقييم لقدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية وهي مقتنعة بأن المجموعة لديها المصادر للاستمرار في أعمالها في المستقبل المنظور. وعلاوة على ذلك، فإن الإدارة ليست على علم بأي أمور غير جوهرية مؤكدة التي من الممكن أن تسبب شكوكاً جوهرية حول قدرة المجموعة على المواصلة على أساس مبدأ الاستمرارية. ولذلك، تم إعداد القوائم المالية الموحدة على أساس مبدأ الاستمرارية.

لم تخضع هذه المعلومات لمراجعة رسمية من قبل مدقي الحسابات الخارجيين.